

Baleares

Director
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLIV
Nº 13.907

el diario de las islas 45 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Domingo, 27 noviembre 1983

Puede haber consecuencias para los enfermos, niños y embarazadas

Fuga radioactiva en Ascó

La Dirección General del Medio Ambiente ha dirigido un escrito al Ayuntamiento de Ascó, instándole a que recoja muestras de tierra, agua y cortezas de árboles por haberse observado «elementos radioactivos» en el mencionado término municipal.

Los primeros indicios de la existencia de elementos de radioactividad se detectaron a través de los medidores de control radioactivo de la propia central nuclear.

La causa, según dicho escrito, podría encontrarse en una fuga de gases nobles que

se produjo hace unos meses y medio en la central. Los directivos de la misma desmintieron que dichos gases fueran radioactivos.

En concreto, en el aire se han observado elementos radioactivos como el «Xenon 133» y el «Iodo 131», junto con el «Cripton 85» y

● Ya se han detectado componentes peligrosos en el aire y en el agua

el «Tritio» en el agua.

También se ha observado una creciente paralización del reciclaje orgánico, desapareciendo hongos y algas, con la consiguiente variación del «PH» en el sustrato vegetal y la defoliación progresiva.

En el caso de confir-

marse la existencia de estos «elementos radioactivos», añade la comunicación de la Dirección General, también podrían repercutir a corto plazo en la población, especialmente en las personas que padecen dolencias de tipo hepático, asmático, diabético, niños de

corta edad y mujeres en período de gestación.

La Dirección General del Medio Ambiente solicita muestras del agua destinada al consumo público, aguas residuales y del río Ebro.

También deben remitirse muestras de tierras de cultivo, de la orilla del río y tierra yerma, además de cortezas de los árboles y frutales más usuales en el mencionado término municipal.

Pablo Castellanos, «izquierda socialista», en el PSOE

«Las corrientes garantizan la unidad del partido»



Pablo Castellanos se reunió ayer en Palma con los compañeros socialistas de Baleares integrados en la corriente «Izquierda Socialista», sobre la que señaló que «nuestra idea es que no se confunda reforma con reformismo, el sentido pragmático con el oportunismo y el pragmatismo, y que la construcción de una auténtica sociedad sin clases no quede olvidada». Señalaría el diputado, presidente de la Comisión de Justicia, que en el partido se ha producido una desviación del pensamiento de Pablo Iglesias, pero que no va a haber escisiones: «Las corrientes garantizan la unidad del partido». (Información página 3)



Alemania ya tiene «Pershing-2»

El setenta y cuatro por ciento de los españoles no quiere misiles en Europa y sólo un siete por ciento se muestra favorable a su instalación, mientras que el 19 restante no se pronuncia o no contesta a la encuesta de «Sofemasa» publicada por el diario madrileño «El País».

En la madrugada del sábado llegaron los primeros misiles norteamericanos, tipo «Pershing-2» a la base

de Mutlangen, en el sur de la República Federal de Alemania. Los «euromisiles» llegaron en un convoy militar

compuesto por siete camiones de gran tonelaje y una numerosa escolta. Varios vehículos de la policía federal alemana cortaron los accesos a Mutlangen y reforzaron la vigilancia del trayecto entre el aeropuerto militar de Ramstein, a donde llegaron el pasado jueves, y la base en donde

han quedado instalados los nuevos misiles que, al final de este año, estarán en posición de tiro. La policía federal alemana tuvo que romper el cerco de los pacifistas que quisieron bloquear la base de Mutlangen. (Efe).

(Información en página 17)

HOY

Baleares Especial



Ofrecemos hoy, junto con el número habitual, el suplemento de los domingos, de 12 páginas, con secciones dedicadas a la Mujer, Iberoamérica, Ecología, Motor, Cómic y otros temas de interés

Dos efemérides de don J. Carlos

Hoy, octavo aniversario del acceso formal al trono

● Mañana, primera visita oficial de los Príncipes a Baleares

(Página 10 y 11)

Presupuesto municipal 1984

● No superará los 6 mil millones de pesetas

(Página 5)

● Son Dureta estrena Servicios de urgencia

(Página 6)

● Lotería: lista oficial

(Página 21)

Editorial

● Un año de Gobierno socialista

(Página 3)

El servei militar, el servei civil

Sebastià Serra (*)

En aquests moments, a nivell d'Estat espanyol i després de l'espera d'uns anys, a la fi el Parlament central discuteix en comissions la nova regulació del servei civil i militar. Ara és, doncs, el moment necessari de preses de posició clares donada la importància del tema.

Diuen els nostres estatuts: «El PSM creu que tot ciutadà, en quelque moment, de la seva vida, ha de servir directament a la seva nació en algú dels seus diversos cossos, com a avantatge que això suposa a la societat dins la qual conviu, però aquest oferiment de cap manera es pot entendre exclusivament com el fet d'haver de passar per les armes, ja que nosaltres creim que hi ha moltes altres formes de servir a la societat que són més efectives i directes que aquesta.

En principi considerem que l'actual situació de servei militar dins l'Exercit espanyol, malgrat que nosaltres rebutjam toda postura bel·licista, s'hauria de reestructurar per convertir-se en un aparell eficaç, professionalitzat, simplificat i nodrit de voluntaris, a l'igual que d'altres del nostre continent europeu. Lògicament, això suposaria l'alliberament de molts de joves que malgrat les seves creences religioses, ideologies polítiques, en forma de pensar, etc., es veuen forçats a realitzar-lo; gent que es podria emprar, sens discriminació de sexe, en altres institucions públiques com la sanitària, ecològiques, de socors, etc. Una de les premisses d'aquesta situació ha de ser la del manteniment posterior del contracte laboral que pogués existir o similars en altres casos. El PSM dona el total suport al dret de l'objecció de consciència, demanant una legislació que no suposi cap tipus de discriminació per l'objector. A la vegada exigim al Govern de l'Estat de promulgui ràpidament la llei d'objecció de consciència recollint les reivindicacions dels moviments d'objecció de consciència».

Des de Mallorca, una reivindicació clara i contundent, que no hauria d'ésser presa tan sols pels Nacionalistes d'Esquerra, és que tots dos serveis s'han de fer al lloc d'origen de cada persona. En el nostre cas això vol dir que un mallorquí ha de fer el servei que tria a Mallorca, un menorquí a Menorca... cadascú a la seva illa.

Les raons que suporten la nostra reivindicació són prou clares. No només ens feim portaveus d'un sentiment popular ben estès i conegut, sinó que també creim que amb aquesta mesura s'evitaria el desarrelament sistemàtic que provoca la partida del jove. A més, això és una qüestió pressupostària bàsica: evitant desplaçament innecessaris es produiria un estalvi important a nivell d'Estat espanyol i per a les nostres illes. Pensem també que la situació actual en aquest camp és fruit lògic de la constitució de l'Estat espanyol centralista a partir del Decret de Nova Planta, i que la mesura susdita suposaria assolir una vella reivindicació històrica. Ara, que estem a un incipient «Estat de les autonomies», n'és l'hora.

Com a Esquerra Nacionalista PSM, hem de dir que el projecte del Govern central ens és i és esquifidíssim, magre. Creim que tant el servei civil com el militar, tant per forçosos (que segueix havent-n'hi) com per voluntaris, ha de durar 12 mesos com a molt. Sabem que a diversos països e l'Europa occidental el servei civil dura més que el militar. Si no pot ésser de 12 mesos, creim que mai no ha de durar més de 15. Ara, de cap manera es pot acceptar la proposta actual del Govern del PSOE, que parla d'uns 20. No es pot consentir una discriminació tan grollera.

La nostra esperança es el servei civil, un servei civil que suposi, insistim en això, que cadascú el dugui a terme a la seva illa, a més d'una desmilitarització completa. No cal dir, per acabar, que cada persona, cada «objector», ha de tenir la llibertat absoluta de triar el servei civil que crequi més adient.

(*) Diputat al Parlament de les illes Balears per Esquerra Nacionalista. PSM

Que el clown no pierda el sentido

Antonio de Senillosa

A països com Hondures o El Salvador, el tejan Lyndon B. Johnson los llamaba despreciativamente «naciones hormigas». No se bien que término tendrá en su mente Ronald Reagan para calificar a la diminuta isla de Granada, quizás sea «país termita». Por cierto, en Honduras siempre se afirmó que era la nación más neutral del mundo, tan neutral que ni siquiera se preocupa de sus propios asuntos internos. Exagerados, los hondureños.

Cuando Rusia invadió Afganistán, la Casa Blanca no desperdició improprios, pero se quedó en la práctica tan tranquila. Millones y millones de palabras, pero como las palabras no hacen retroceder los tanques, pues bueno, hay que aguantarse y aquí no ha pasado nada. Ahora la excusa de los rusos, servida en bandeja de plata por un ignorante en geografía, se llama Granada. Los rusos ponen el grito en el cielo, a Margaret Thatcher la dejan en ridículo, pero el cowboy sigue galopando. Aquí tampoco ha pasado nada, mejor dicho, ha pasado mucho, pero a efectos geopolíticos, lo dicho: el mundo está partido

en dos como una naranja y cada una de las superpotencias puede chupar lo que quiera de su porción. Las áreas de influencia están pactadas y bien pactadas.

En Estados Unidos y en Rusia existe una lógica aversión a aceptar que las dos superpotencias ejercen el control de otras naciones. Como ello es inelegante, para paliar ese estorbo se inventa una terminología que no necesita mucha vaselina: equilibrio total de poder. Esto, obviamente, es duro de digerir, pero la «realpolitik» se mueve en esas coordenadas y quien no entienda esto mejor hará en irse a vivir al Mato Grosso, lo cual, advierto, tampoco es ninguna garantía ya que a los indios los están exterminando como a las alimañas. Pocas veces la tan denostada teoría de Willy Brandt, la «realpolitik», ha sido tan evidente como en la actualidad. Estados Unidos, como Rusia, la practican últimamente a lo bestia, es decir, a lo Kissinger.

Odiado por los republicanos y demócratas desde que aquellos lo echaron a patadas en las últimas elecciones, quiso pasarse al

otro bando, pero los liberales lo frenaron, así que tuvo que volver a su querencia. Pero el arrogante Kissinger sabe muy bien que es eso que se llama geopolítica. Para él la sangre de Camboya, Chile, Vietnam —y de Angola y Etiopia, si lo hubieran dejado— «están fuera de la historia», tal como no tuvo reparos en afirmar. Pero la «realpolitik» tiene extraños compañeros de cama. Ronald Reagan, que no lo puede ver ni en pintura, lo presenta al mundo como «un norteamericano distinguido, prácticamente una leyenda en el campo diplomático». Pero Reagan no aclaró de qué clase de leyenda se trataba.

Las excusas para invadir un país son siempre las mismas. Los rusos dicen que pretenden impedir que el capitalismo (yanqui) meta sus garras y los norteamericanos afirman que es para que el comunismo (ruso) no introduzca sus pezuñas en algunas naciones libres (??) de occidente. Es el propio Kissinger quien, con su acostumbrada delicadeza diplomática, pone las cosas en su lugar: «no veo porque tenemos que permitir que un país pase a ser marxista solo porque su

pueblo sea irresponsable». Es una interpretación libre de la doctrina Monroe —«América para los americanos»; Oriente para los rusos; Occidente para los norteamericanos y al que no le guste, ahí está la ONU para desfogarse».

En Granada los guerrilleros lucharon contra los marines y el final era previsible, pues el oficio de guerrillero en Iberoamérica está muy difícil. Cuando Ernesto «Che» Guevara quiso exportar el éxito cubano al Congo, el resultado fue una comedia; cuando lo intentó en Bolivia, el desastre le costó la vida. Ahora, para la Casa Blanca, todo ha vuelto a su cauce pero el hecho de que Reagan y Kissinger tengan un desconocimiento supino de Iberoamérica, es alarmante. Uno y otro lo ven todo con los lentes oscuros de la geopolítica.

«Si no podemos manejar el problema de América Central —léo en «Public Opinión»— será imposible convencer a las naciones amenazadas del Golfo Pérsico y de otros sitios que sabemos manejar el equilibrio global». Equilibrio global. ¿Y si estos funambulistas se caen del alambre habrá abajo, al menos, una red protectora?

Cartas a Baleares

Avortament: es la dona qui deu decidir

La Associació per a la Defensa de la Sanitat Pública de Balears, entorn a l'actitud del Col·legi de Metges de València, davant el procés al ginecòleg Pedro Enguix, acusat de pràctiques avortives.

De manera solapada i amb fórmules que ens recorden a la Inquisició el Col·legi de Metges de València vol imposar el seu just càstic a Pedro Enguix, per atrevir-se a sortir de les seves directrius.

Diu el Col·legi, que es farà una investigació per saber si els noms de les 2779 dones que varen avortar per pròpia decisió, i que

l'advocat va presentar com a prova, tènen la prèvia autorització per a ús públic.

Si el Col·legi diu que no entrarà en la legalitat o illegalitat dels avortaments practicats, tampoc hauria d'entrar per la mateixa raó, en les proves presentades, puix que quan un metge ha d'ésser jutjat per una intervenció quirúrgica, un dels requisits fonamentals per a la defensa és que la persona a que s'ha practicat la intervenció hagi donat o no el seu consentiment.

El que passa és que al Col·legi de metges ja no l'interessa prendre postura

obertament en contra de la despenalització de l'avortament, perquè davant la propera aprovació de la reforma del Còdex Penal, cauria en la ilegalitat i no li seria permès sancionar-lo, és així que aferrant-se als seus escuts deontològics, vol prendre la justícia per la seva mà.

Aquest fet aïllat ens fa pensar, una altra vegada més, amb el que esteim fent, tots i totes les professionals que tenim una idea diferent a damunt la salut i la assistència sanitària i que ens veim obligats a pertanyer a una institució

obsoleta, clasista i que aprofita la més petita ocasió, per llevar d'en mig a les «ovelles negres» —com ho diuen ells— de la professió mèdica.

La Institució colegial s'ha aliat al reste de forces reaccionàries per a evitar la despenalització restrictiva de l'avortament, tant a nivell de campanyes desinformadores com enquestes tendencioses, i com en aquest cas, intentant la inhabilitació professional d'un dels pocs metges a l'Estat espanyol, a n'el que les dones podien recórrer per a avortar en les bones condicions sanitàries, amb lo que naturalment afavoreix l'avortament clandestí, posant en perill la salut i la vida de les dones que, per a diverses circumstàncies destitjien avortar.

Nosaltres tampoc esteim a favor de l'avortament com a mètode anti-conceptiu, per el que suposa d'agressió per a la dona i considerem una necessitat urgent, la creació de centres de planificació i informació sexual, però davant una realitat social com la que existeix, considerem que s'ha d'aconseguir que la interrupció de l'embaràs es realitzi en les millors condicions possibles posant com a premissa que és la dona qui deu decidir.

Associació per a la Defensa de la Sanitat Pública



1983

Ayúdale a Nacer con Amor

AMAR AL HIJO
ES ERRADICAR LA VIOLENCIA

Si tu hijo te importa, orientate



Escribe a *Alum*, Apartado de Correos 2421, Madrid
Agradecemos la publicación gratuita de este anuncio.

Editorial

Un año de Gobierno socialista

Aunque hasta el próximo uno de diciembre no se cumplen los primeros 365 días de Gobierno socialista, cabe ahora, adelantándonos a las efemérides oficiales, hacer algunas y someras consideraciones en torno al año transcurrido. Una reflexión partiendo de la pregunta que suele hacerse estos días el hombre de la calle. ¿Está gobernando el PSOE en socialismo? ¿Representa sólo a la España roja», como despotricaba hace poco un diputado de la oposición? ¿Se ha escorado, como insinuaban otros, peligrosamente a la derecha? Hace ahora trece meses, muchos españoles votaron ilusionadamente a las candidaturas que se presentaban bajo e un eslogan que resultó ser el más convincente: «Por el cambio». En efecto, el cambio era lo que la mayoría de los españoles de cualquier signo esperaba con mayor interés. Nuestro país venía siendo gobernado desde casi siempre por las mismas personas. Que unos hombres que jamás habían accedido al poder en solitario las sustituyeran era algo que, sin ningún tipo de exageración, fue calificado de acontecimiento histórico. Por otro lado, los ciudadanos, al acudir masivamente a las urnas dejaron bien claro que rechazaban cualquier intento no democrático, para mudar el curso de la historia. El golpe de Estado, como forma de alcanzar el poder, fue estrepitosamente derrotado: 25.000 votos en toda España.

Sobre este hecho quisiéramos centrar la primera consideración del presente comentario: Si el triunfo del PSOE significó —y así lo entendieron las cancillerías de todo el mundo— un triunfo de la sociedad española sobre el golpismo histórico ¿a qué se debe esa sutil sensación que está tomando cuerpo en algunos sectores según la cual los socialistas ralentizan su programa de cambio por miedo a la insubordinación de determinados segmentos minoritarios perfectamente localizados? Si alguien, en el

partido que gobierna pensara seriamente así, habría que recordarle que el primer intento formal de golpe, que a punto estuvo de salir triunfante, se produjo contra un gobierno derechista.

El PSOE en el poder, no cabe duda, está llevando a cabo realizaciones importantes —contestasadas hipócritamente desde la derecha— al hilo de su propio programa: intento serio de acabar con el fraude fiscal; se atrevió a expropiar a un grupo empresarial basado en el chanchullo; ha iniciado la reforma del penoso sistema carcelario y de la administración de Justicia; ha aprobado una modificación del Código Penal en materia de aborto (limitado) en lugar de cerrar los ojos a la evidencia, como hicieron otras administraciones, y, frente al denostado «rodillo» ha buscado ejercer un papel moderador pretendiendo «contentar a todos».

El último punto, sin embargo no han querido aceptarlo el resto de las fuerzas políticas que —tanto a la derecha como a la izquierda— hubieran deseado que el Partido Socialista gobernara con los programas electorales que salieron derrotados en las urnas. A pesar de ello, parece evidente que entre los votantes del PSOE existe cierto descontento ante el temor de que el Gobierno que ellos eligieron se ha salido de su propio programa en beneficio de la derecha.

Algo podría haber de cierto en el párrafo anterior. Y eso sería muy peligroso. Porque una cosa son los eventuales acuerdos que hagan posible la mínima y necesaria concertación o consenso —y que todo gobierno debe de intentar— y otra muy diferente es que el Gobierno renuncie a aspectos sustanciales de su proyecto político en beneficio de otros

que no están dispuestos a ceder nada a cambio. Si el PSOE aplica una política que no le es propia y fracasa, el descabro será para él y él habrá de asumirlo, como también será suyo si fracasa tras aplicar «su» política. Entre las dos posturas existe no obstante una notable diferencia. Por ejemplo, la política «mitterrandista» parece haber fracasado o estar fracasando en Francia. Mitterrand se equivocó o se equivoca. Pero el error le viene de la aplicación de «su» programa y no del de Raymond Barre o de Giscard.

En absoluto deseamos calificar el balance gubernamental como negativo, porque en conjunto entendemos que no lo es. Somos conscientes de que nuestras palabras serán manipuladas, pero también lo somos al afirmar que el PSOE, sometido a fuertes presiones debido a lo que históricamente significa, no ha sabido o no ha podido a la hora de llevar a cabo la reforma de la Administración desprenderse de los «submarinos» que desde su triunfo se apresuraron a declararse socialistas de toda la vida, y desde todos los estamentos de la Administración están sirviendo a los intereses de la derecha más reaccionaria, en espera —utilizando una expresión popular— de la vuelta de la tortilla. Creemos honestamente que ahí podría radicar la crispada situación que hoy se observa en buena parte del funcionamiento, incluidos los conflictos policiales.

—¿Qué ocurre mientras tanto con los trabajadores? No es menester subrayar la gran frustración que experimentan ante lo que consideran excesivas concesiones por parte del Gobierno a las exigencias de la derecha.

En su día defendimos desde estas co-

lumnas la necesaria reindustrialización, pero es ineludible que los hasta ahora más perjudicados en esa operación —los trabajadores— tengan garantías palpables de que a su «apretado de cinturón» hay una correspondencia por igual en el número de agujeros de la hebilla de otros, o en su defecto, obtener a cambio algo más concreto que simples promesas.

Por lo que atañe a la política informativa no podemos tampoco ocultar nuestra decepción ante lo hecho hasta ahora. Sin ir más lejos, y para centrarnos en algo tan popular como es la televisión, lo cierto es que sigue siendo tan aburrida y desinformativa como solía. Y mejorar todo eso también figuraba en el programa electoral que llevó al poder a Felipe González, hasta ahora el menos «tocado» por las críticas de tiros y troyanos. Si el presidente utilizara el procedimiento que él mismo anunció durante la campaña —el cese «caiga quien caiga»— el arreglo o al menos su intento podría alentar algo a los ahora decepcionados.

De acuerdo con encuestas recientes, la mayoría de los españoles continúan, sin embargo, conservando parecida esperanza a la del 28-0. Pero no debemos dejarnos engañar, porque probablemente esa esperanza esté más fundamentada en la falta de alternativa a los actuales gobernantes que a su concreta actuación. La alternativa golpista o terrorista no cabe ni mencionarla.

En definitiva, el PSOE tiene, en efecto, una gran responsabilidad, pero cuenta con un programa al que diez millones de españoles le dieron su visto bueno. O lo encara de una y definitiva vez, informando cuando y como es debido a la ciudadanía, o la derecha acabará arrebatándole sus propias banderas.

Baleares

Pablo Castellano, con la corriente «Izquierda Socialista» de Baleares

«Que la construcción de una sociedad sin clases no quede olvidada»

R. M.
Pablo Castellano, presidente de la Comisión de Justicia del Congreso, diputado por Cáceres, se reunió ayer en Palma con sus compañeros de partido integrados en la corriente Izquierda Socialista del PSOE balear. Esta corriente crítica, que sufrirá la prueba en el congreso de noviembre del 84, se basa en el pensamiento de Pablo Iglesias: «Nuestra idea es que no se confunda reforma con reformismo, el sentido pragmático con el oportunismo y el pragmatismo, y que la construcción de una auténtica sociedad sin clases no quede olvidada».

«Se puede decir que ya se empieza a preparar el Congreso del partido que será importantísimo. En este sentido creemos que la presencia de la corriente Izquierda Socialista está a la altura del partido, de la clase obrera, y del socialismo. Si el partido no hubiera sufrido mutaciones la corriente no existiría. Se ha producido una desviación del tradicional pensamiento de Pablo Iglesias».

Pero según Pablo Castellano, I.S. no se atribuye el término de quien es socialista: «Tampoco se ha engañado a nadie. Felipe dijo que gobernaría para una amplia mayoría y entonces se ha de dar como bueno que contara con personalidades independientes. Los hechos nos están dando la razón... de que determinados nombramientos es preferible que no se hu-

berian hecho, porque esos técnicos que no asumen el programa del partido lo están desvirtuando. Pablo Castellano aludió irónicamente a «Santa nómima bendita».

Las corrientes, garantía de unidad

Y luego el cabeza de la corriente mas crítica del partido en el poder aseguró que afortunadamente no existe ninguna posibilidad de que lleguen a estar en el Gobierno, porque no aspiran a dirigir sino a aportar, aunque si se lograra vencer a la mayoría, tal vez sería el momento... Por otra parte negaría que haya peligro de escisión en el PSOE: «A corto plazo lo que existe es la posibilidad de que el partido tome conciencia de lo que debe hacer. Pecamos de ingenuidad de que en el 76 el PSOE renaciera

con una gran pureza. Es lógico, lo que ha pasado, aunque el partido irá autenticándose cada día más. De hecho muchos militantes piden que se apriete el acelerador más a fondo, y que las reformas sean más profundas. Pero desde luego el reconocimiento de la pluralidad es un factor de estabilización y una garantía de la unidad del partido. No obstante lo que queremos es que haya corrientes de opinión no camarillas de amigos, que se tomen posiciones políticas, se hagan análisis de la realidad y se discuta sobre ellos».

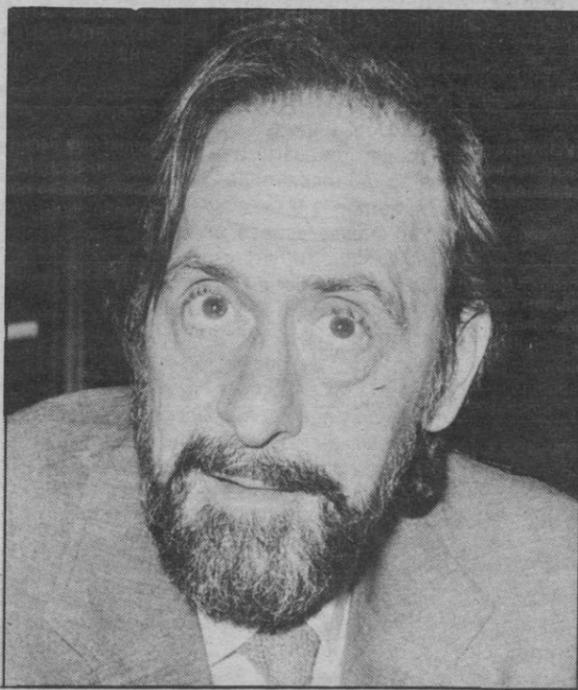
Acerca de que I.S. en Baleares pretenda «cargarse» al secretario general de la FSB-PSOE, Félix Pons, afirmó Pablo Castellano que la corriente Izquierda Socialista no ha nacido contra nadie sino a favor del partido y respetando democráticamente las resoluciones de los congresos: «todavía hay mucho que trabajar y escribir. Estamos en un proceso de lógica transformación del partido». ¿Se siente cómodo Pablo Castellano en este PSOE?: «Evidentemente me siento comodísimamente cabreado». Y co-

mentaría después que es posible que con un PS en la línea de I.S. se produjera una notable disminución de votos, ya que no está preparada ni la ciudadanía en general ni la clase obrera... pero que demasiados votos quizás son un inconveniente para mantener un partido coherente.

Demagogia sobre inseguridad ciudadana

En el tema de la situación mundial, «estamos por el desarme multilateral. Ninguno de los bloques va a bajar la guardia y hay que trabajar por la eliminación del armamento cuya carrera responde a puros intereses económicos.» Sobre la reconversión dijo que creía que sería muy difícil llevar adelante la «necesaria reconversión», porque si se hace sólo recibiendo dinero del Estado, flexibilizando plantillas y quedando la titularidad de las empresas en las mismas manos, eso no es reconversión.

Como presidente de la Comisión de Justicia habló después de las consecuencias de la reforma de la ley de enjuiciamiento: «del conjunto de reclusos en libertad no llega al 0,2 % los



que han vuelto a delinquir. Hay una enorme demagogia sobre el tema de la inseguridad ciudadana, que si se ha incrementado es por la situación económica y el paro... que se proteste porque sigan en libertad todas las bandas ultraderechistas».

Y finalmente se preguntó a Pablo Castellano por las nuevas medidas antiterroristas: «efectivamente el Gobierno tiene la obligación de enviar a la Cámara los proyectos y pienso que va a hacerlo con rigor y seriedad científica. También creo que va a tratar de enmendarlas. Si la lucha contra el terrorismo es importante, lo es más la conservación permanente de un Estado democrático. No se puede permitir que se abra el portillo a ninguna clase de abusos».

**ORO
BRILLANTES
PLATA
MONEDAS
MEDALLAS
JOYAS Y OBJETOS
PAPELETAS EMPEÑO
RELOJES, etc.**

Quando haya comprobado el precio que le pagan venga y superaremos la oferta.

JOYAS LULIO

Ramón Llull, 6
(Junto Monte Piedad)
Telf. 21 35 14
Palma de Mallorca

PASAMOS A DOMICILIO
SABADOS ABIERTO
PAGO AL CONTADO

Desarrugue el ceño

El hombre,
pieza a pieza

Alberto Crespo

Hay expresiones de gran tradición que podremos eliminar del lenguaje popular, simplemente porque han dejado de tener sentido. Pongo por caso estas dos: «ese es un hombre de una pieza» y «he aquí un hombre de corazón». Cuando uno puede encontrarse con seres humanos que llevan entre pecho y espalda un corazón prestado, a veces de plástico, y cuando puede recibir en su casa un catálogo de piezas de recambio en su anatomía, en el que ninguna ha sido olvidada, resulta absurdo emplear las frases antedichas. Ya se sabe que en Estados Unidos, que es donde suelen suceder estas cosas, cerca del millón de personas acepta cada año la implantación de algún órgano artificial, es decir, de alguna pieza. Como calificarlos de hombres de una pieza, si en realidad no es así, o de hombre de corazón sin preguntarse a la vez, «¿pero de qué corazón?».

El receptáculo carnal en que se cobija el alma mortal está formado de numerosas piezas, en su mayoría recambiables. Pero son caras, al menos para los pobres mortales que habitamos esta península del sur de Europa. Hoy por hoy, parece que sólo tienen acceso al almacén de recambios los norteamericanos, personas ricas que van por la vida a golpes de dólar. De añadidura, es también yanqui la industria que produce las piezas, en la actualidad muy desarrollada. Tanto, tanto, que fabrica y sirve lo que le pidan, caderas, piernas, corazones, cráneos, dedos, etc., en tres tallas, grande, mediana y pequeña, con servicios especiales para los gigantes y para los enanos.

Hecho a conciencia, con todas las de la ley, un corazón artificial cuesta entre ocho y doce millones de pesetas, una rodilla, un cuarto de millón, un brazo o una pierna, cerca del medio millón. Seguro que cualquier negro mandingo o bocotudo cedería esas piezas, de su propio cuerpo, esto es, en vivo, y no se sentiría mal pagado. Hace un par de días asistimos al cambio de seis israelitas por cinco mil palestinos. Está claro que hay hombres que valen más que otros, del mismo modo que una pieza humana artificial «Made in USA» vale más que la misma pieza, pero auténtica, «made» en Centroamérica, en África o en Asia. Como todo se pega se le ha pegado al doctor Hernán Carrión, peruano residente en Estados Unidos, la tendencia a injertar cuerpos extraños en el organismo humano. Lo que la naturaleza ha puesto según dicen en el pene del perro o del oso, o sea, un hueso, el doctor Carrión lo pone artificialmente. La operación de fortalecer el pene humano con una prótesis de silicona cuesta ochocientos o novecientos mil pesetas, más o menos como dos brazos o dos piernas artificiales. La realiza el doctor Carrión en su clínica de Miami, y, casi sin excepciones, con un éxito completo. Los operados recobran la virilidad perdida al compás en que sus penes vuelven a la vida activa.

A las viejas definiciones del hombre, «bípedo, implume» y «animal político», añadiremos para estar al día la de «hombre artificial». Por su parte, el zoo de Barcelona presenta un ejemplar de «hombre urbano». Demasiados especímenes humanos.

Si ahora volvieron a aparecer en la calle Diógenes «el perro», intentando encontrar un hombre con ayuda de la luz de su farol, tendría que dar muchas vueltas antes de tropezarse con uno hecho enteramente de carne y hueso. Regresaría a su tonel muerto de risa después de ver un hombre con el corazón mecánico, las piernas de plástico y el pene de silicona.

PALMA DE MALLORCA

Vendo chalet edificado sobre 308 m²., apto para edificar 4 plantas y ático. Doy facilidades. Razón: Sr. Mir, Palma M. Tel. 25.04.53 y Sr. Valle, Barcelona, Tel. 93/257.14.66.

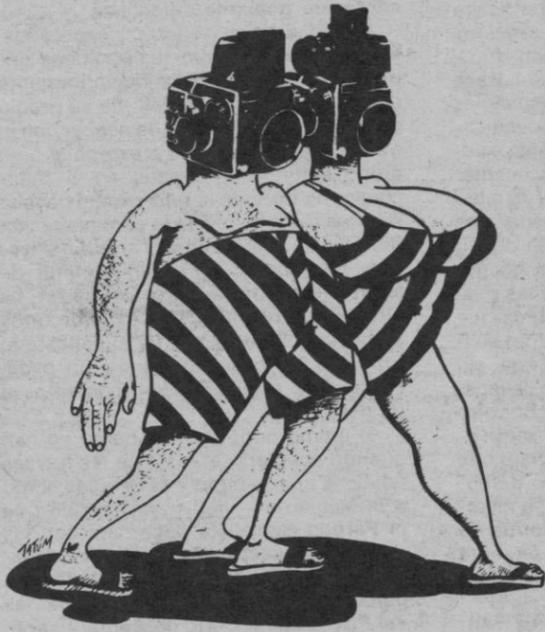
«Lavativa», nueva revista satírica

Acaba de salir a la calle el primer número de la revista «Lavativa», que en su editorial de presentación explica que «fa un grapat de mesos, un grup de persones que, per reons evidents treballam en l'anonimat, trenarem el projecte de realitzar un comic satiric en la nostra llengua amb tota l'eserança d'informar i denunciar (humorísticament) damunt una societat carregada de corrupcions i d'interessos creats. Volem, basicament, fer riure i fer pensar, dues coses imprescindibles al nostre moment». Y de hecho, «Lavativa», en este su primer número, que sale a la venta por doscientas pesetas, ha conseguido sobradamente coronar sus objetivos: criticar todo lo criticable, pero desde un prisma humorístico.

Ehonorabuena, compañeros, y larga vida para «Lavativa», la nueva revista mensual mallorquina.

LAVATIVA

Número 1 · Mallorca, Novembre 1983 · Preu: 40 drets

Homenaje
de la U.I.I.
al
subinspector
jefe

La Unidad de Intervención Inmediata (U.I.I.) de la Policía Municipal entregó al subinspector jefe, Juan Feliu una orla con el distintivo de la citada unidad, así como la imagen de todos sus componentes. Juan Feliu en unas breves palabras agradeció este significativo detalle. En el acto, estuvieron presentes la casi totalidad de los componentes de los U.I.I., así como oficiales de las otras secciones.

Para su ganado, lo mejor:
Piensos Piema ProtectorTRESILLOS
DOS EXPOSICIONES

(precios de fábrica)

Tresillos skay	19.000 pts.	Diseño de línea Italiana en:
Tresillo cama	29.000 pts.	Sofá 3 pl. y sofá 2 pl. desde 57.000 pts.
Tresillo estilo Inglés madera	59.500 pts.	Auténticas novedades de la decoración en telas y auxiliares.

VISITENOS

LA FABBRICA
DEL TRESILLOPza. Pedro Garau, 19 Tels. 27 50 67 - 28 17 20 - Palma
Avda. Argentina (Frente iglesia San Sebastián)

Aquí la noticia

Buena
ocupación
hotelera

La ocupación hotelera, pese al bajón, lógico de la temporada, continúa siendo interesante, y superior a otros años, especialmente en los hoteles de ciudad. Y buena parte de la culpa de ese éxito, hay que achacarla a los continuos congresos y convenciones que se celebran en la isla. Las previsiones para el mes de diciembre, por otra parte, también son muy esperanzadoras. O sea, que, lentamente, con timidez, se está consiguiendo alargar la temporada, que es la máxima aspiración de las autoridades turísticas, y de todo el sector.

Periódico mallorquín para la
Convención DRV

A la importante representación mallorquina que estará presente en la convención anual de los agentes de viajes alemanes (DRV), que este año se celebra en Montecarlo, hay que añadir una publicación, «DRV Palma de Mallorca», que se distribuirá entre todos los profesionales asistentes. El periódico, del que se publicarán tres números hasta el año próximo, en el que la convención tendrá como escenario nuestra isla; ha sido editado por Promarca y dirigido por nuestro compañero Jaime Jiménez. La publicación, mediante entrevistas, reportajes, artículos y comentarios, pretende, por encima de todo, ser un escaparate de Mallorca para los agentes de viajes alemanes.

DRV
Palma de Mallorca
November 1983 Herausgeber: PROMARCA S.A. Nr. 1

Bis Mallorca '84, Freundell!

EIN HERZLICHES DANKE
Wir danken Ihnen sehr für Ihre Unterstützung bei der DRV Palma de Mallorca...

DAS BADERSTE MAL IN DEUTSCHLAND
DRV Palma de Mallorca wird auch in Zukunft...

LA PONDEROSA
Lufthansa GRIMALDI

Tel. 71 - 57 96 02
C/ Reina de S. M. 8, Puerto Colón, Mallorca.

REPRESENTANTE

A COMISION

Sólo profesionales con experiencia. Introducido en saneamiento, fontanería, Mat. construcción, etc. Precisa en BALEARES. Fábrica de armarios de baño madera y formica.

Tel. 96-2440717. Srta. Tere (horas oficina).

Ahorro con Energía.

Su Distribuidor de Butano le proporciona el calentador Corbero LM-26 de 10 L. por minuto, instalado en su domicilio

Oferta especial por sólo 19.612 pts.

Su Distribuidor de Butano



Corbero



Sisa en el Auditorium



¿Com es pot fer amb tanta calor la guerra de Cuba?

¿Com es pot fer amb tanta calor la guerra de Cuba? Y es cierto, Sisa en su presentación en el Auditorium el viernes por la noche en su premier tras varios años de ausencia de los escenarios, planteó una duda, en su primera canción de la velada que a muchos nos dejó asombrados y de cierta manera apesadumbrados. Cómo puñetas se pudo guerrear con aquel insoportable calor caribeño. Pronto nos dimos cuenta que muy probablemente fue gracias a su música y a su ritmo. Durante toda la noche Sisa, encandiló a los fieles de su religión cosmogónica y argonáutica que aunque no llenaron la Sala Magna del Auditorium, fue sin duda por timidez.

Jaume Sisa, vestido con unos pantalones naranja de plástico, una camisa de «roba de llengos» y unos anticuados zapatos elegantes, salió al escenario cuando cinco músicos, batería, bajo, guitarra, violín y teclado que estuvieron magníficos, ya habían iniciado los acordes de su

primera canción de su nuevo LP «Roda la Música».

Un recital muy normal, sin aquellos decorados ni aquella escenografía de la Nit de Sant Joan sirvió para que Sisa cumpliera su cometido de cantautor de vocación. Con la guitarra también se atrevió a contarnos con sorna e ironía que muchos años había tardado para escribir una canción que se titulaba «Voldria fer una cançó».

«Ramblas amunt, ramblas avall» fue el estribillo que repitió, tal vez hasta la saciedad, al finalizar el recital, varias horas de dulzura y poesía que sin duda le afianzamos como un «nuevo valor de la música catalana». Pocas autoridades de renombre se atrevieron a escuchar a Sisa por lo que pudiera pasar. Sólo Nicolau Llaneras, teniente de alcalde de Cultura del Ajuntament y alma mater del concierto, se acercó hasta el Auditorium aunque llegó tarde y se quedó escuchándole en el quicio de la puerta cuando se cantaba «passeu, passeu...».

Según la Candidatura de Asociaciones Profesionales

«El comunicado del Comité de Personal, un libelo»

La Candidatura de Asociaciones Profesionales de Cort califica el comunicado remitido hace unos días por el comité de personal como un libelo en el que se olvida cualquier sentimiento de compañerismo y está motivado por un cómodo afán de protagonismo.

La nota remitida también a los medios de comunicación, recuerda que «pueden surgir ciertos privilegios encubiertos o presu- mibles temores, intentando confundir al funcionariado, procurando evidenciar las discrepancias entre los miembros del comité y en airear a los cuatro vientos una falsa imagen de división y recelo de todos los funcionarios». Según la candidatura de asociaciones profesionales, el comité «no puede permitirse el lujo de ignorar que nuestros representados han actuado con auténtica solidaridad». Añaden que la manifestación pacífica en la plaza de Cort fue seguida unánimemente lo que puede significar que se sumaron al descontento en «defensa de justas reivindicaciones».

Más adelante la Candidatura afirma que la nota

del comité de personal en la que eran acusados de adoptar una postura sectaria y oportunista, «carece de fundamento o justificación racional alguna, olvidando al parecer, la realidad de los hechos ocurridos».

Ya para finalizar la candidatura de asociaciones arguye que sus líneas de reivindicación en modo alguno se dirigen contra las asociaciones de Policía y Bomberos, «con las que desde siempre hemos intentado mantener un mutuo entendimiento en defensa de los intereses comunes». No quieren perder la oportunidad de recordar que «exteriorizan su desagrado por el hecho de que la actuación tendenciosa y arbitraria de quienes, especialmente debieron velar por el prestigio funcional, hayan motivado el presente escrito».

Por el decreto 211/82

La huelga de funcionarios de Cort fue convocada por la Candidatura de Asociaciones Profesionales de Cort reivindicando principalmente la representación en las comisiones informativas de la Función Pública, la aplicación del decreto 211/82 y por el incremento del 2'50 por 100.

Según datos recogidos por la Secretaría del Ajuntament de Palma, el plante laboral fue secundado por 185 funcionarios de los 347 que podían estar afectados por las medidas, 76 fueron dedicados a servicios mínimos en aplicación del decreto de alcaldía y 86 firmaron a la entrada de su puesto de trabajo por lo que cumplieron con su jornada laboral. A pesar de todo las Asociaciones de la Policía Municipal y del Cuerpo de Bomberos no secundaron la convocatoria.

Días más tarde el Comité de Personal del Ajuntament criticaba a sus compañeros recordando que

cuando se produjo la huelga se estaban finalizando unas conversaciones tendentes a la aplicación del decreto de retribuciones que no fuera perjudicial para los intereses de los funcionarios, ya que eso significaría la congelación salarial durante un par de años.

La huelga según el Comité de Personal fue convocada totalmente al margen de ellos y en defensa de unos intereses muy particulares y nada generales, faltando a la información de los funcionarios, reafirmando en que la única postura fructífera era la vía del diálogo.

Sin duda estos enfrentamientos entre el funcionariado municipal dificultarán las negociaciones tendentes a la solución de todas las reivindicaciones. Por este motivo no es una la voz de las Asociaciones Profesionales dentro de la comisión informativa de la Función Pública, que preside el teniente de alcalde, Angel Calderón, sino que está dividida lo que sin duda influye en las decisiones que puedan tomarse.

El presupuesto municipal de 1984 no superará los 6.000 millones de pesetas



Después de pocos meses de que fueran aprobados los presupuestos municipales de 1983, los responsables de las distintas áreas del Ajuntament ya preparan los diferentes presupuestos parciales que englobarán los totales de 1984. A pesar de que las diferentes tenencias de alcaldía ya elaboraran sus planes para el próximo año, éstos se tendrán que recortar cuando se estudie el plan de actuación redactado por el equipo de gobierno.

Según parece el presupuesto de 1984 no superará en muchos puntos el de este año que se elevó a los 6.000 millones de pesetas. Como adelantó este periódico (ver «Baleares» día 28 de octubre de 1983) el Estado reducirá la aportación a los municipios en ocho décimas situándose en 7'23 por 100 mientras que el Ministerio de Hacienda destinará sólo 35.000 millones de pesetas para sanear los déficits crónicos de los Consistorios españoles. Además es probable que se incrementen los ingresos por otros conceptos como puede ser los impuestos y tasas municipales que con toda seguridad serán aumentados en relación con el coste de la vida.

El Ajuntament de Palma es muy probable que no recurra a este recargo en el Impuesto sobre la Renta y en las Contribuciones Urbanas que contempla en estos momentos el Ministerio de Hacienda, e intentar sufragar sus déficits mediante los presupuestos ordinarios.

Alfombras
LUIS FORTEZA "SA FABRICA"

la mejor calidad al mínimo precio

VALLDARGENT, 29 • TEL. 23 18 16

VENECIA-PADUA FLORENCIA

4 DIAS
AVION ESPECIAL
HOTEL 3 ESTRELLAS - BAÑO
REGIMEN: MEDIA PENSION

PRECIO: **29.800** pts.

Salida: 29 Dcbr. 7 h. mañana.
Regreso: 1 Enero. 22 h. noche.

Informes y Reservas

viajes euromar s.a. G.A.T. 281 Bonaire s/n. Palma Tel. 211786 - 210987	VIAJES KRONOS s.a. G.A.T. 289 Bonaire, 6. Palma Tel. 223463 - 223434
--	--

Las definitivas se construirán en cuatro meses

Entraron en funcionamiento las nuevas urgencias provisionales de Son Dureta

Dentro de cuatro meses la residencia sanitaria de Son Dureta contará con unos nuevos servicios de urgencias médicas que se instalarán en donde se hallaban, hasta esta misma semana, las antiguas y se ampliarán con un nuevo edificio. El costo de esta operación superará los 73 millones de pesetas.

Gabriel Rul.lán, director del complejo sanitario, informó a «Baleares» que el pasado viernes se acabaron de trasladar todos los enseres e instrumentos del lugar donde estaban situadas las urgencias hasta una nueva zona del complejo. Esta zona es la que ocupaban antes las oficinas de dirección y secretaría.

El costo de esta operación de traslado a las urgencias provisionales es escaso, unas 800.000 pesetas, pero muy necesario, ya que las antiguas urgencias eran denominadas por el propio personal médico y directivo como «tercermundistas». Estaban muy mal acondicionadas y no se ajustaban a las necesidades reales del comple-

jo sanitario. Tras el traslado a la nueva zona, la sección de urgencias y el hospital de día ha ganado en condiciones.

En estas urgencias provisionales y hospital de día se atenderán a los enfermos en tres estancias, donde se han habilitado catorce camas, una de las cuales está siempre preparada para primeros auxilios en el caso de que llegue un enfermo con paro cardíaco, respiratorio o shock, previo a su ingreso en la Unidad de Cuidados Intensivos. También hay dos salas de consulta y una de espera para los familiares de los enfermos, sala que no había en las antiguas urgencias.

Para completar la instalación de este servicio mé-

dico se han tenido que realizar unas urgentes obras de acondicionamiento de aire y oxígeno.

Las nuevas estancias

El doctor Rul.lán cree que dentro de unos 15 días comenzarán las obras de remodelación de las antiguas urgencias, que estarán listas dentro de unos cuatro meses. De esta manera se ampliará esta importante sección con la nueva construcción que se viene levantando junto al edificio general. Dichas urgencias, una vez que entren en servicio, dispondrán de dos quirófanos, con lo que descargarán los 10 que existen en toda la residencia y se podrán dedicar a medicina programada. Además se contará con nuevas zonas para medicina de urgencia y quirúrgica, así como traumatología y radiología, más un laboratorio especial.

El costo total de la ope-



En urgencias siempre hay una cama especial para enfermos con paro cardíaco o respiratorio.

ración se evalúa en unos 73 millones de los cuales 23 van a las obras y 50 se destinarán al nuevo mobiliario y material médico.

Asimismo se espera realizar también una serie de obras para ir conclu-

yendo la reforma de la Residencia Sanitaria. En estos momentos, la traumatología de las urgencias provisionales se acondicionará donde estaban las oficinas de farmacia; estas se han trasladado donde es-

taban los mortuorios y posteriormente se ampliarán y acondicionarán servicios pues los actuales se encuentran en un estado lamentable.

(Foto: JUANET)

Con la presencia del cónsul cubano

Ayer se presentó el Casal Amistad Mallorca

Con la presencia de Angel Eros, cónsul general de Cuba en Barcelona, fue presentada ayer una nueva forma de conocer un país tan alejado de nuestro entorno, como es Cuba y que a la vez servirá para estrechar lazos entre la isla caribeña y Mallorca. Se trata de el «Casal Amistad Mallorca».

La idea de la creación del Casal, surgió a raíz de un viaje que dos jóvenes mallorquines (Carlos Manero y Ana Salom) realizaron a Cuba integrados en una expedición de 350 personas de varios países del mundo llamada «Brigada José Martí» formada por miembros de las diferentes Casas de Amistad de los distintos países. Como en Mallorca no existía esta asociación (ellos viajaron con el grupo de Madrid) a su regreso se pusieron en contacto con los diferentes partidos políticos de la isla para celebrar una serie de reuniones para traer aquí

también esta iniciativa. Solo obtuvieron respuestas del PCIB, aunque quieren dejar constancia —tanto Carlos y Ana, como el cónsul cubano— que la idea de las Casas de Amistad no está ligado a partidos políticos y que hay miembros en ellas de todas las tendencias.

«En Cuba no hay paro ni mendigos»

Sus miembros realizan

diferentes actividades, aunque la principal es un viaje anual a Cuba. Entre los que quieren realizarlo se eligen varios entre las diferentes naciones y, tras pagar cien mil pesetas, viven en Cuba durante un mes realizando trabajos agrícolas y de construcción y viendo personalmente la situación cubana. Según dicen, se obtiene un mejor conocimiento que a través de agencias de viajes, que además son más caras. «Una semana —dicen— puede salir por ochenta mil pesetas, mientras que así, entran todos los gastos y necesidades del viaje».

Preguntados sobre la situación cubana, dijeron que durante toda su estancia se

movieron libremente y que aparte de los quince días de trabajo establecidos, pudieron hacer lo que quisieron. «No vimos nunca —explicó Carlos Manero— hambre, ni paro, ni mendigos por las calles, mientras que aquí es frecuente ver gente pidiendo limosna por

Jaime III».

Aprovechando la presencia del cónsul cubano, le preguntamos si en su país, existía miedo a una posible invasión norteamericana. «No hay miedo —dijo— porque desde hace veinticinco años les estamos esperando (a los norteameri-

canos) con las armas en la mano. Los cubanos trabajan con un fusil a su lado. El Gobierno ha repartido un millón y medio, porque sabe que los cubanos lo apoyan. Imaginen lo que ocurriría en Chile si Pinochet entregara armas al pueblo. ¿Qué ocurriría?».

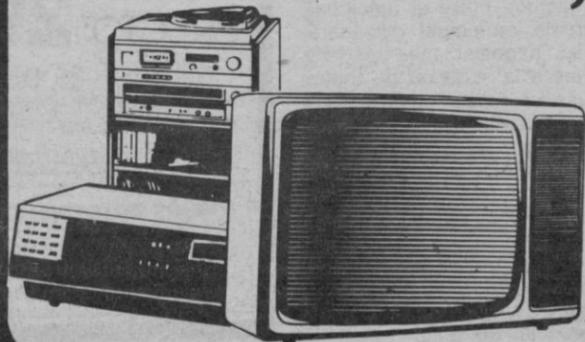


HERNIADOS

¡¡SENSACIONAL!!

es el nuevo, minúsculo y científico «OBTURADOR AUTOMÁTICO», único que no necesita tirantes y correas bajos nalgas, no pesa y neutraliza la hernia hasta su total desaparición. Visítanos y podrá juzgar la gran diferencia. Para baño. Avance técnico lavable, ligero, se puede dormir con él. GARANTIZADO POR DOS AÑOS, bajo pres. fac. Demostraciones gratuitas en Palma de Mallorca, los días: martes 29, miércoles 30, jueves 1, viernes 2 y sábado 3, en nuestra delegación, calle Lonjets, número 5, segundo (travesía calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono: 215140 INSTITUTO ORTOPE-DICO ESPAÑA. Casa central en Barcelona. Con visado sanitario 1982.

radio castilla, LA LINEA MAS COMPLETA



Radio Castilla tiene en su establecimiento de Manacor 36 las líneas completas de las marcas más prestigiosas del mercado. En este establecimiento encontrará todo tipo de aparatos audiovisuales (televisores, videos y equipos de Hi-Fi), pequeños electrodomésticos, componentes electrónicos, de marcas como Philips, Hitachi, Aspes, etc.

Además, si usted es aficionado al alquiler de películas de video, en Manacor 36 dispone de un completo video club.

radio castilla • Manacor, 36

1983

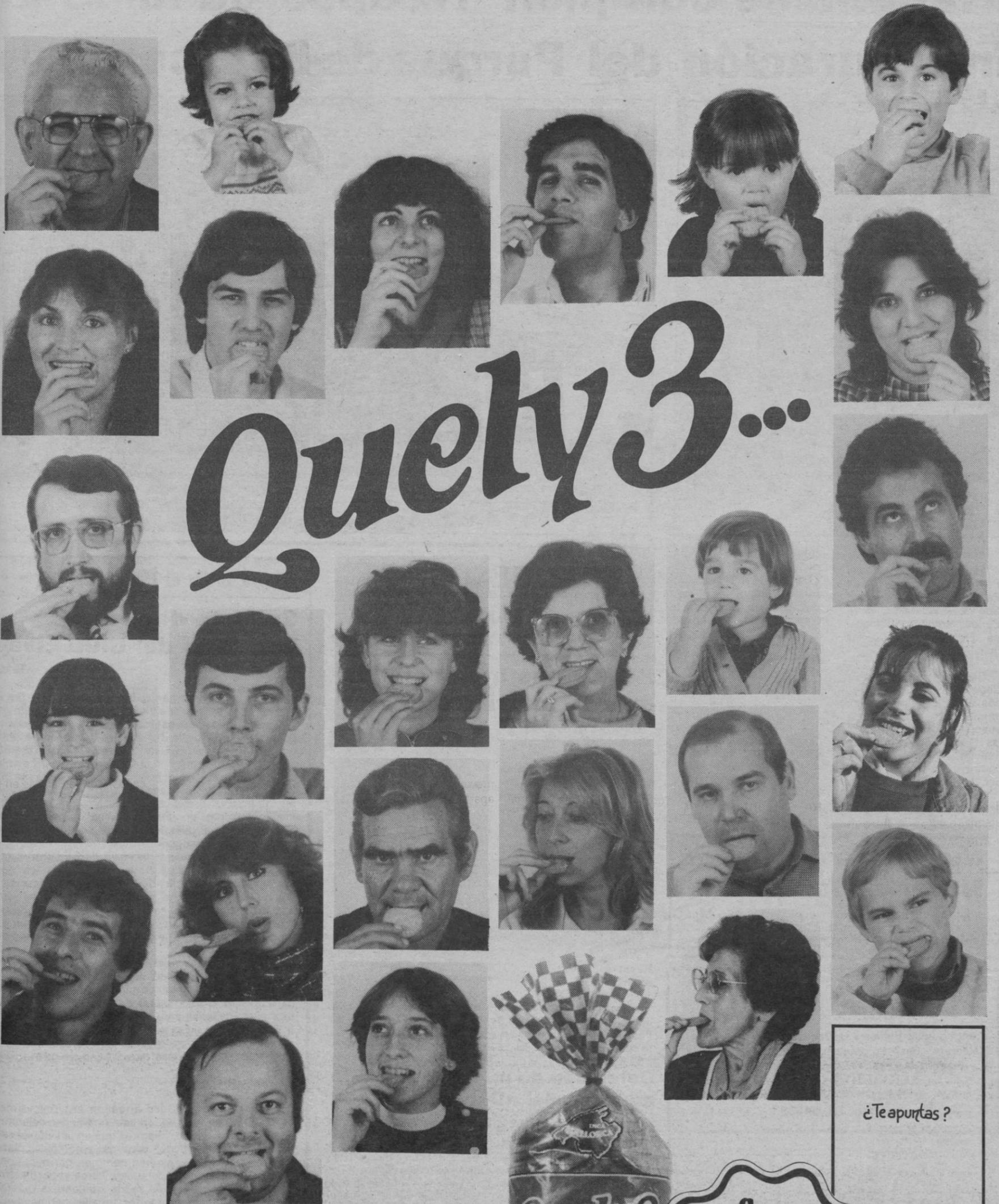
Ayúdale a Nacer con Amor

AMAR AL HIJO
ES ERRADICAR
LA VIOLENCIA

Si tu hijo te importa, orientate

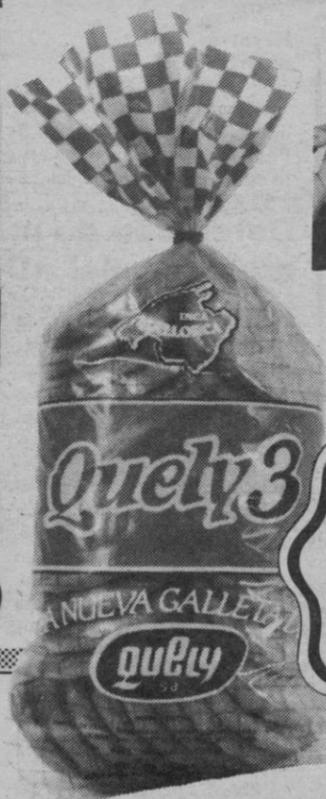


Escribe a **Planeta**, Apdo de Correos 2421, Madrid
Agencia de la publicación gratuita de este anuncio



Quely 3...

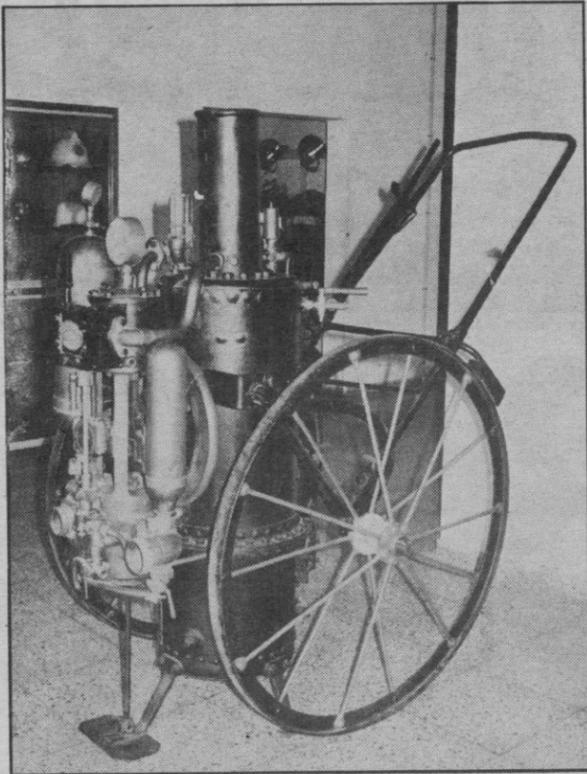
**...gustan a todo el
mmmmundo**



La
nueva
galleta
de **quely**
sa

¿Te apuntas?

Mañana se cumplen 10 años de la inauguración del Parque de Bomberos



Mañana se cumplen diez años de la ubicación del Parque de Bomberos de Palma en el Polígono de Son Castelló. Don Juan Carlos, entonces Príncipe de España, inauguró las instalaciones.

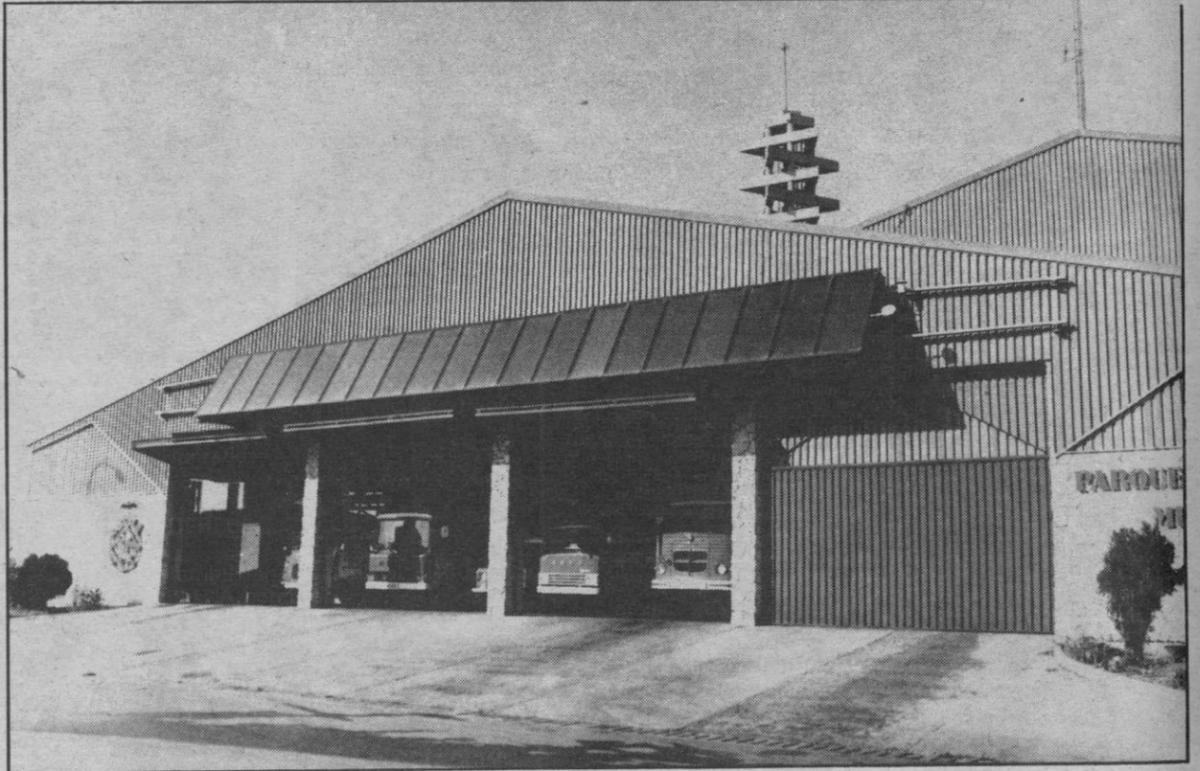
Después de más de dieciséis mil servicios realizados, ahora los responsables municipales, desean, con buen criterio, descentralizar las tareas y construir dos nuevos subparques que contribuirán a agilizar la labor de los bomberos.

Próximamente, 45 personas se incorporarán a la plantilla, que suma en la

actualidad 105 componentes.

En una de las fotos, observamos una de las primeras máquinas destinada a la extinción de incendios. Es una auténtica pieza de museo, que se encuentra expuesta en la entrada del Parque. Era una máquina de vapor cuyo medio de locomoción la constituía el hombre, que debía arrastrarla con su esfuerzo hasta el lugar del siniestro. Más tarde se contó con carros de mulas o caballos. Ahora se dispone de modernos camiones que facilitan las labores.

(Fotos: JUANET)



SUCESOS

Los robos en diferentes establecimientos, nota de la jornada

Herida una mujer en una reyerta matrimonial

Los robos en diferentes establecimientos comerciales y algunos domicilios particulares, fueron la nota dominante de la jornada de ayer, una jornada calificada de «normal»; entendiéndose por normal lo que no debía serlo del todo: hubo robos, pero menos.

De una finca de Sa Rota, sustrajeron los ladrones, una escopeta calibre 12 m.

De un domicilio de la calle Joan Miró formada por un bloque de cuatro viviendas, los ladrones se llevaron varias cantidades de dinero.

Reyerta matrimonial

Avisada la Policía de una discusión en la calle Alejandro Rosselló, ésta se encontró ante una reyerta matrimonial. La

más afectada fue la mujer, que tuvo que ser atendida en la Casa de Socorro.

Atropello y fuga

A última hora de la tarde del jueves un ciudadano fue atropellado por un ciclomotor en el que viajaban dos personas y que posteriormente se dio a la fuga.

A disposición judicial

Pasó ayer a disposición judicial M.M.O.B. como presunto autor de 3 robos en el interior de un domicilio. Por otro lado fueron recuperadas joyas por valor de 50.000 pesetas, tras las pesquisas llevadas a cabo tras la detención de JGD.

Detención de un cómplice de la agresión del «Dijous Bo»

Miembros del Servicio de Información de la Guardia Civil detuvieron a Juan Francisco B. V., de 19 años de edad, residente en Palma, supuesto implicado en los hechos ocurridos en Inca, durante el Dijous Bo. Como recordará el lector, en el transcurso de la festividad se originó una violenta pelea, en la cual un joven resultó herido de gravedad. Aquel mismo día la Guardia Civil detuvo a los presuntos agresores, no obstante existían fundados indicios que en la riña participase algún individuo más. El ahora detenido se le acusa de cómplice y encubridor.

Por otra parte, efectivos del Subsector de Tráfico de la G. C. de Manacor prendieron a Luis S. P., de 21 años, y a Fer-

nando Luis M. C., de 19 años, supuestos autores de la sustracción de un radiocassette y diversas piezas del interior de un vehículo. Se ha recuperado la totalidad de lo sustraído, cuyo valor supera las 50.000 pesetas.

Era su

sobrino-nieto

El presunto autor de las agresiones tras un robo de 25.000 pesetas, a una anciana de ochenta y dos años, que fue detenido por la Policía pasó ayer a disposición judicial. Hechas las correspondientes averiguaciones, se descubrió que se trataba de J. L. S. R., de 22 años, un sobrino-nieto de la desafortunada anciana.

El día 2, en el Palas Atenea

Subasta de arte a beneficio del Club Elsa

F.R.

El Club Elsa ha organizado para el próximo día 2 una subasta de cuadros y otros objetos con el fin de recaudar fondos para satisfacer el gran déficit que supuso la corrida de la Beneficiencia que organizó por el matador Jaime Ostos, reunió el pasado día 30 a un importante cartel en el Coliseo Balear. La puja se va a celebrar a las ocho y media de la tarde del día 2 en el hotel Palas Atenea y será la subastadora la misma presidenta del club, Joana Walker. Las personas interesadas en donar algunas obras artísticas pueden llamar al teléfono 235650, les tomarán para donde pasar a recogerlos.

Joana Walker quiere hacer un llamamiento a todos los mallorquines para que ayuden a este club, el cual siempre se ha volcado, con los más desfavorecidos por la sociedad. Así, desde hace años viene ayudando a las asociaciones de niños paráliticos y de niños mongólicos, o bien colaboraron en reconstruir un quiosco de pipas que se quemó y su dueño quedó en la ruina.

Las 70 miembros del Club Elsa argumentan que estas grandes desigualdades debería resolverlas el Estado, pero que mientras que los políticos y autoridades discuten las maneras de llevar a cabo las ayudas, ellas, calladamente, las realizan.

En la subasta del próximo lunes también se podrán pujar objetos diversos, que han sido dejados en comisión, pues hay personas que ayudan de otro modo.

El rastrillo

Una segunda actividad a realizar el próximo mes es el ya clásico rastrillo. En esta ocasión se celebrará en el Pueblo Español. Mientras que en la subasta saldrán objetos artísticos; cuadros, cerámicas, plata, etc. en el rastrillo se podrán comprar, por muy poco precio, objetos usados, y nuevos, libros, ropa, electrodomésticos, etc. También desde «Balears» quieren hacer un llamamiento a todas aquellas personas que deseen donar toda clase de objetos para poderlos vender y superar el gran déficit del club. Los donantes, podrán entregar sus objetos en la Avenida de Argentina, número 83 A, desde las 9 a las 13 horas. Como ya se ha dicho, el rastrillo estará abierto el próximo día 10 de diciembre de 10 a 5 de la tarde en el Pueblo Español.

Todos para todos

Únete a Cruz Roja



Nuevo jefe del Sector Naval de Baleares

En el Boletín Oficial del Estado de ayer, se publica el nombramiento del contralmirante Juan Reina Carvajal como jefe del Sector Naval de Baleares.

GRAN RESTAURANTE «VENECIA» - ALCUDIA

Frente Ciudad Blanca y H. Boccacio. Especialidades: Caldereta - Pescado gran calidad - Chuletón de Avila - Porcella y tostón - Cordero y barbacoa - etc.

SERVICIO ESMERADO
PRECIOS RAZONABLES

Reservas Tel. 545393

Otoño
83

Moda
Infantil y Juvenil

LENERIA BARCELO
San Miguel, 46 - Palma

El caótico problema circulatorio de Palma



MANUEL SANTOLARIA

Seremos benignos si decimos que Palma es un pintoresco galimatías circulatorio. No es un galimatías verbal o escrito, sino un galimatías de planteo urbano, que nace del no hacer nada para remediarlo y que, tristemente, cada día va a mayores.

Hay varias vertientes del tema, que todas ellas confluyen en el apartado específico de la llamada circulación de Palma.

Vertiente a) — El parque móvil de nuestra ciudad. Vertiente b) — Los aparcamientos o la cada día más carencia de ellos. Vertiente c) — La persecución de los guardias al automovilista y la nula demostración de que se hace una política de orden, de organización racional de las vías con el uen propósito de hallar soluciones antes que buscar la sanción. En esa vertiente, se hace una política negativa, no se construye nada. Y lo negativo es perseguir sin remisión. Vertiente d) — El modo y las maneras de la mayoría de guardias que parecen estar «programados» para manejar el bloc y la denuncia, sin atender a razones, ni explicaciones, haciendo tabla rasa de todos los conductores, cuando lo hermoso sería que el guardia —que no es un semáforo ni un robot ni una computadora— viese, juzgase, ponderase cada caso y actuase en consecuencia, porque no es lo mismo el infractor alevoso y recalitrante que cree que la calle es suya, que aquel que por una urgencia a veces vital, se ve precisado a aparcar en lugar prohibido, aunque no estorbe. Vertiente e) — A la mala racionalización circulatoria hay que añadir la inmisericorde grúa de nuestras desdichas que sería cosa buena si actuase con una mira edificante y sana y no con el concepto de que hay que llevarse el coche cuando está en lugar prohibido, estorbe o no estorbe. El capítulo grúa —como tantas cosas— tiene su razón y su fin, pero se maneja con una marcada desconsideración hacia el automovilista. Y más aún si meditamos sobre los impuestos de circulación y ocupación de vía pública, que hacen suponer que algún lugar le corresponde al automovilista en esa estrecha parcela ciudadana

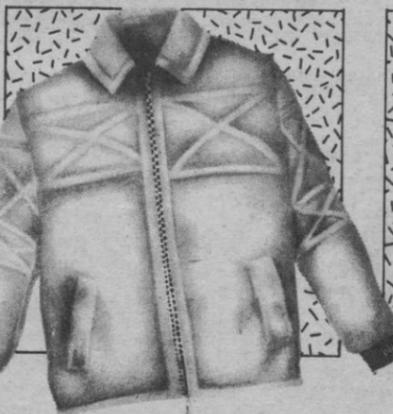
que se llama Palma. La vertiente f) —nos lleva al aspecto semáforos. Palma es rica —riquísima— en semáforos; tenemos más de los que queremos o necesitamos. Pero aceptado ese aspecto del número, podemos ver, brevemente, sus cadencias de luz y sus sincronizaciones con semáforos anteriores o posteriores. Hay semáforos que sólo permiten la salida de tres coches y algo, para dar salida de una calle que es un pequeño río, como puede ser la calle Caro a Fátima, para seguir hacia la misma calle Caro. Hay un semáforo —y seguimos con los ejemplos— en Plaza Gomila para regular el tráfico de subida de Joan Miró y otro de bajada, los dos confluyen en Gomila y están allí para que los coches que salgan por Teniente Mulet, puedan hacerlo tranquilamente. Pero es el caso que esos coches de Teniente Mulet, no tienen semáforos ninguno que les avise del paso o no paso y su salida es sólo posible cuando los coches de Joan Miró —ida o vuelta— se toman el trabajo de respetar la luz roja, pues, de lo contrario, los de Teniente Mulet se quedan... para septiembre. Esa anomalía no ha sido resuelta por ninguna instancia: el Ayuntamiento ni se entera. Y los guardias que allí a veces se colocan, no han tenido la iniciativa de pasar por una parte sobre la incongruencia semafórica. Otro ejemplo —sin mayor abundamiento— es el caso de la distancia de algunos semáforos entre sí. Nosotros podemos decir que conocemos un punto cuya distancia entre los dos semáforos no alcanza los 50 metros. Si eso es racional, habrá que ir pensando en hacer una ciudad nueva. Y, por último, la vertiente g) que nos lleva a los taxis y a los conductores particulares.

Muchos taxis —no queremos generalizar porque no sería justo— recogen clientes donde mejor les cuadra, estorben o no. Y lo dejan de igual manera, parando, cobrando, devolviendo cambio, bajando equipaje y todo lo que sea, en plena vía fluida, produciendo atascos tremendos con la mayor tranquilidad y como si la calle fuese del taxi y el taxista. Eso no es cívico ni racional, porque el cliente no pondrá nunca inconvenientes a que el taxi descargue «un poco más allá o un poco antes», unos metros escasos, del punto indicado, para permitir una operación de parada libre de molestias al otro tráfico. Pensar un poco en el semejante es algo que se tiene muy olvidado en nuestra Palma en cuanto a circulación. Y deteniéndonos un momento, para finalizar, en los conductores particulares —muchos conductores, tampoco todos— que conducen todo lo mal que es posible en quien maneja un vehículo de motor y ruedas en medio de un tráfico que se supone debería ser compacto, raudo, seguro y que, por culpa de los «tardones» de los indecisos, de los manufutistas, de los despreocupados, de los insolentes, se convierte en un tráfico lento, obstaculizante, desconcertante incluso para los peatones que nunca andan seguros a la hora de cruzar una calzada y deben tener cien ojos si no quieren perecer y que en nada alivia la gran problemática circulatoria que Palma padece.

Pensamos que el Ayuntamiento debe racionalizar el tráfico, las calles, los semáforos y los aparcamientos. Pero pensamos también que los conductores, todos, deben mentalizarse de que Palma, físicamente, no es elástica y que hay que ser más ligero al salir del semáforo, más raudo al rodar en vía libre, más prudente con el peatón y ser consciente, en todo momento, de que los problemas repartidos tocan a menos y que entre todos se puede, sino resolver el caos, sí amortiguarlo.

En el fondo, todo es cuestión de civismo.

PRENDAS DE ABRIGO A PRECIOS DE AMIGO

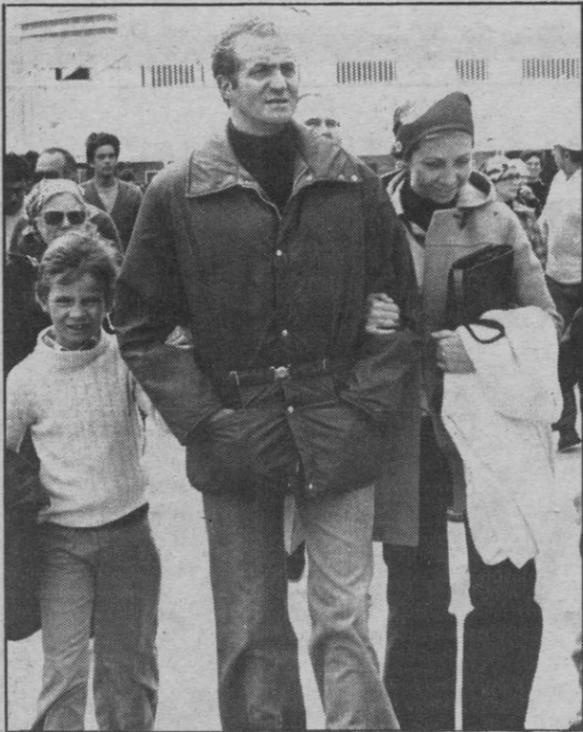


*Hazte amigo
de Tiburón*

CAZADORA IMPERMEABLE UNISEX	1.995 pts.
ANORAK FORRADO CABALLERO.....	2.175 pts.
CHAQUETON PIEL CABALLERO	11.750 pts.
PARKA FORRO BORREGO SEÑORA	3.275 pts.
CAZADORA ACOLCHADA NIÑO-NIÑA	1.595 pts.

TIBURON

C/. Velázquez, 3 Anselmo Clavé, 4 - San Miguel, 51 - Capitán Crespi Coll, 15 Son Gotleu.
SABADOS TARDE ABIERTO



La familia real, en una de sus primeras visitas privadas a Mallorca.

Mañana se cumplen 10 años

Primera visita de los Príncipes a Baleares

Rodríguez, el capitán general de Baleares, el gobernador civil, el presidente de la Diputación y el alcalde de Palma, entre otras personalidades.

Un numerosísimo público llenó las terrazas del aeropuerto de Son Sant Joan, así como la carretera que lo une con la ciudad, las calles y avenidas de Palma y especialmente la plaza de Cort, lugar donde se dio la bienvenida oficial a los Príncipes. En el balcón del Ayuntamiento, Don Juan Carlos recibió los atributos de alcalde honorario de la ciudad y resaltó su especial cariño hacia Mallorca.

Numerosas inauguraciones

Por la tarde, los egregios visitantes realizaron diversas inauguraciones, entre las que cabe citar: Laboratorio Oceanográfico, laboratorio que antes estaba situado en S'Aigo Dolça y en el que Ramón y Cajal realizó algunos estudios que le valieron el premio Nobel.

A continuación, S.S.AA.RR. se trasladaron hasta el Molinar, donde inauguraron el grupo escolar «Infante don Felipe», al mismo tiempo que descubrieron un busto de su hijo, realizado por la escultora Remigia Caubet. Más tarde, y siempre en olor de multitudes, llegaron a la escuela Graduada, denominada Grupo «Gabriel Alzamo-



Una gracia del padre a su niña.

ra», como homenaje a un antiguo alcalde de la ciudad. Esta unidad era la número 17 de la que existían en Palma y en palabras del entonces alcalde, Rafael de la Rosa, faltaban por construir seis más

El polideportivo

Fue el delegado nacional de Educación Física y Deportes, Juan Gich, la persona que recibió a los Príncipes a las puertas del polideportivo que llevaría su nombre. Efectuó la bendición de las instalaciones el obispo dimisionario de Ibiza, doctor Francisco Planas Muntaner.

También se estrenó el nuevo parque de Bomberos, instalado al igual que el Polideportivo «Príncipes de España», en el Polígono de la Victoria. A su llegada fueron recibidos por Mario Darder, entonces teniente de alcalde delegado de este servicio. Los bomberos hicieron ejercicios de simulacro y extinción de fuegos.

A continuación, los Príncipes y acompañantes recorrieron detenidamente todas las instalaciones del Parque, considerado, por entonces, uno de los mejores de España.

Tras esta última inauguración, Don Juan Carlos y Doña Sofía salieron hacia Marivent, lugar oficial de su residencia, donde ya habían estado pasando sus vacaciones estivales. Por todas partes, el pueblo de Palma les demostraba su cariño y su adhesión.

Algunas anécdotas

La Organización Sindical rogaba a todas las empresas que dejaran libres a sus empleados para poder dar la bienvenida a los Príncipes. Por su parte, la empresa de transportes SALMA, ponía gratuitamente autobuses a disposición del público de las barriadas para trasladarse al centro. Lo mismo hizo el tren de Sóller.

Nuestro periódico publicó una fotografía de cuando Don Juan Carlos era un chaval y descansaba en Sa Coma, en Valldemossa. Allí había un barbero, Matías Caballé, le arreglaba el pelo. «Baleares» consiguió una fotografía de este sencillo momento en el que un barbero de pueblo arreglaba a cabeza de Don Juan Carlos, pues Matías Caballé tenía ya una gran experiencia en arreglar cabelleras ilustres, entre las que cabe citar la de Rubén Darío, cuando pasó un tiempo en la Cartuja.

En Menorca en Ibiza

Los días siguientes, Don Juan Carlos y Doña Sofía viajaron oficialmente a Menorca e Ibiza, donde procedieron a inaugurar diversos edificios, entre ellos la Casa Sindical de Mahón.

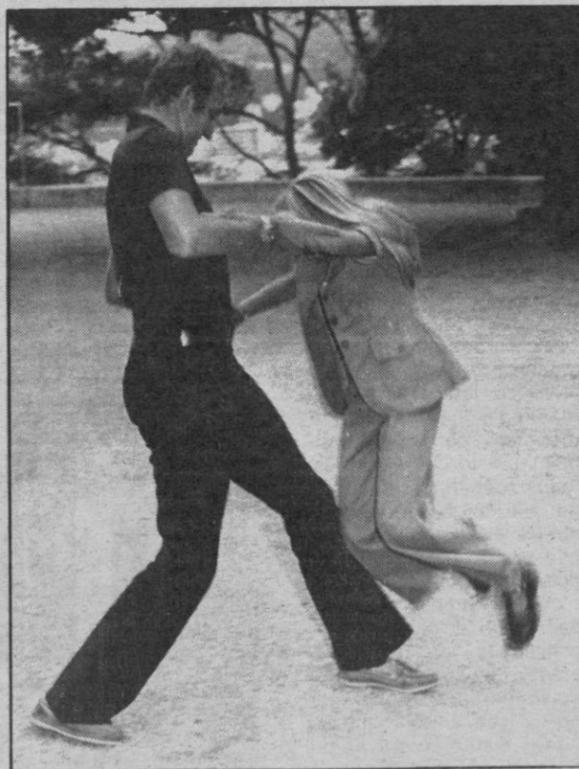
El viernes, día 30 de noviembre de 1973, hubo una cena de gala en la Lonja ofrecida por la Diputación Provincial, cuyo menú fue el siguiente: consomé pequeña marmita, suprema de mero royal, perdiz rellena al estilo de Borgoña, gató de Valldemossa y helados de almendras. Se sirvieron vinos de Rioja.

El último día de su visita oficial, el uno de diciembre, los Príncipes recibieron en audiencia a diversas comisiones civiles y militares, entre ellas a los representantes de los medios informativos. Cumplimentó a Don Juan Carlos el entonces director de «Baleares», Francisco Javier Jiménez.

Aquel mismo día visitaron la clínica Mental de Jesús e inauguraron el pabellón de admisión de la misma. Más tarde se trasladaron a Alcudia, donde inauguraron la Avenida Príncipe de España y el monumento al emperador Carlos V. Por la tarde regresaron al aeropuerto por otra ruta distinta a la de la mañana. El recorrido de ida fue por Inca y el de vuelta por La Puebla, Muro y Sineu.

Hacia las cuatro y media los Príncipes de España salían hacia Madrid después de haber visitado oficialmente por primera vez las Baleares y haber dejado un grato recuerdo entre sus habitantes. Diez años más tarde nos honran con su presencia al pasar las vacaciones estivales entre nosotros y trayendo a su palacio de Marivent a importantes figuras mundiales.

● Inauguraron el Laboratorio Oceanográfico, y el Parque de Bomberos



Don Juan Carlos se divierte con una de sus hijas

**BODAS
BAUTIZOS,
COMUNIONES Y
COMIDAS
COMPAÑERISMO**

BARBACOR

MOLI D'ES COMER

SUS INVITADOS SE LO AGRADECERAN

F. R.
Mañana, lunes, día 28, se cumplen 10 años de la primera visita oficial de Don Juan Carlos y Doña Sofía, entonces Príncipes de España, a Baleares.

Don Juan Carlos y Doña Sofía llegaron al aeropuerto de Palma en un avión Mystere, de la Subsecretaría de Aviación Civil y fueron recibidos por las primeras autoridades provinciales y locales.

En las pistas esperaban el entonces ministro de Educación y Ciencia, Julio

MAQUINARIA HOSTELERIA

OCASION

Ultimos dias

PROCEDENTE DE CAMBIOS
TOTALMENTE REVISADA Y GARANTIZADA

CAFETERAS Faema. Semiautomática. 4 grupos Gaggia. Palanca. 3 grupos Gaggia. Palanca. 1 grupo Visacrem. Semiautomática. 3 grupos Molino de café. Faema F.P.	LAVAVAJILLAS Futurmat L.T. 5 Inox. Fagor F.I. 650. Inox. Fammic. LV-12 Kelvinator doméstico. Esmaltado Electrosol 4 Cepillos.
BOTELLEROS Varios de 1'50 - 2 mts.	MESAS DE TRABAJO Varias Medidas en Acero INOX
COCINAS Eurast. Acero inox. 8 fuegos. 2 hornos Fagor. Esmaltada. 3 fuegos	PICADORA DE CARNE Ortega Unibloc 22. 1 H-P Ortega Unibloc 32. 2 H-P
CORTADORAS DE FIAMBRES Ortega 250 Befort 250	VITRINAS FRIGORIFICAS Braun 250 Cristales correderos Comersa - 150, con reserva. Mural Detroit 2 Fafi de 2 mts. Fafi 1.50 mts.
BAÑO MARIA 4 huecos 1/1 Acero inox. 160 x 80 Soberana 1/1. 1 hueco. Acero inox. Fagor F9-05 a gas Barras 7 litros con pie. Esmaltada	ISLAS DE CONGELACION Detroit 250 x 150 Detroit 180 x 95 Capelli mod. Polo 200 Polo 300
FREGADEROS Soberana. 1 seno. 1 escurridor 90 x 50 Soberana. 2 senos. 2 escurridores 15 x 50 Soberana. Indust. 2 cubas 130 x 60 x 30 Mesa en semi-circulo con pies. Fregadero y grifo. 165 x 45 x 83	AIRE ACONDICIONADO Hucson de ventana 1750 frigorías Aparato vertical Hucson / 30.000 frigorías
GRATINADORAS Zoppas. Esmaltada. Mas-Baga a gas acero inox.	TERMOS Walter 15 l. (dos) Isotermos 25 litros (diez) Motor para piscina Compresores Frigoríficos 1/2 HP 1 HP 1.5 HP 2 HP (varios)
HELADERIA MANTECADORA - Carpigiani. 40/50 LITROS H. MANTECADORA - Carpigiani. 80/120 LITROS H. PASTERIZADOR - Carpigiani. 85 LITROS H. 3 Carpigiani. 3 gustos Montadora nata Carpigiani. Ecowipic Máquina Helados 3 gustos	VARIOS Fabricadora de hielo Isomatic N-12. Inox 115 Kgs. día Scotsman 120 Kgs. día Armario frigorífico. 3 puertas. Standard Asador de pollos. IOE Winde con mesa Microondas Toshiba 747 Batidora doble Fiorenzato Registradora Casio Carro inox-aria. 1 quemador Batidora Dobra. 5 litros Pastelería. Mueble vajillero. Madera 240 x 64 2 muebles tres barras. 6 cajones. 3 puertas. 200 x 60 Descalcificador (varios) Grill Carbon artificial con mueble inox. Confeccionadora de hamburguesas Camara desmontable de: 368 x 276 x 236.
LAVANDERIA Lavadora Golder 10 Kgs.	MAQUINARIA NUEVA EN OFERTA Baño maria LABESSE. mod. 1/1 Grill de sobre mesa KUPPERSBUSCH. Eléctrico. Plancha de sobre mesa KUPPERSBUSCH. Eléctrica. Lavavavos de sobre mesa ST-800. 800 vasos/hora (varios)
MARMITAS Zoppas. gas Kalfrisa Sarten basculante	ARMARIOS pastelería 2 puertas cristal (varios) CONTRA MOSTRADORES congelación y conservación DISPENSADOR zumos (varios) GRILL gas modular de pie LABESSE
PLANCHAS DE ASAR Varias Dimensiones a Gas.	

FRIUSA

MAQUINARIA INDUSTRIAL DE HOSTELERIA
Calle de Avinyó, 29. Reg. Com. V. 1094. Tel. 249.66. 20.1000. PALMA
TEL. 60.8. 61.03

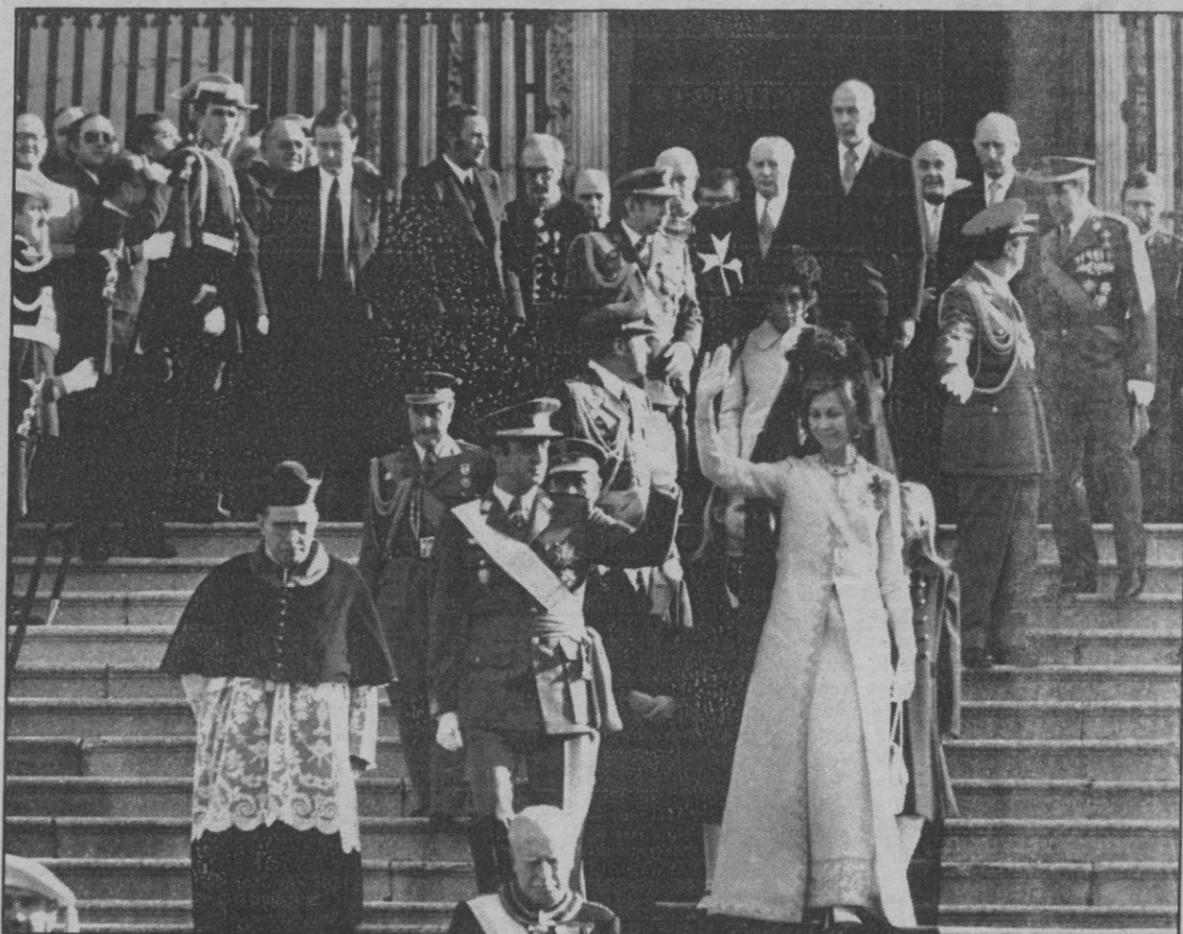
ATENCIÓN
Para esta promoción deben dirigirse a las antiguas dependencias abiertas únicamente estos días en:
GREMIO TINTORERO, 14
Polígono La Victoria

HoY hace ocho años

El mundo dio la bienvenida a la democracia española



Los Reyes, en el Palacio de Oriente: un saludo al futuro



Los Reyes descienden las escalinatas de la iglesia de los Jerónimos, una vez concluida la ceremonia.

J. TORRES BLASCO

Aunque Don Juan Carlos I fue proclamado rey el 22 de noviembre de 1975, fue cinco días después (hoy hace ocho años) cuando las naciones occidentales dieron la bienvenida a las nacientes democracias españolas. Para demostrar que ésta no iba con ellos, ETA, seguía matando. Unas horas antes caía asesinado Antonio Echeverría, alcalde de Oyarzun.

El 27 de noviembre de 1975 se celebró en la madrileña iglesia de los Jerónimos una ceremonia religiosa —«misa del Espíritu Santo»— por la que, siguiendo una vieja tradición española, Don Juan Carlos accedió formalmente al trono. Si los gobiernos europeos habían mostrado sus reticencias a la hora de enviar sus delegaciones a la ceremonia del día 22 —con el cadáver de Franco todavía en el salón de Columnas del Palacio de Oriente— en esta ocasión, las democracias del mundo apostaron por el nuevo régimen: Walter Shell, presidente alemán; Giscard, presidente francés; Nelson Rockefeller, vicepresidente de los Estados Unidos y el duque de Edimburgo fueron personalidades destacadas de los actos del 27 de noviembre.

Ovaciones para Giscard

Incluso el tiempo atmosférico —el 27 fue un día soleado en Madrid— quiso colaborar en el cambio histórico que comenzaba. Las calles se llenaron de gente desde las primeras horas de la mañana y la llegada de las delegaciones extranjeras fue seguida con gran interés: Nelson Rockefeller, a bordo de un «Cadillac» escoltado por motoristas americanos y agentes del FBI; Giscard, ovacionado por el público, según recogen los cronistas del momento, y que había pedido un «gesto especial hacia él y Francia»: un desayuno privado con el nuevo monarca.

El cortejo real salió hacia las diez de la mañana del Palacio de la Zarzuela. Iba el Rey con uniforme de capitán general y lucía el Toisón de Oro. Una vez rendidos los honores de ordenanza, los reyes entraron en el templo bajo palio y se situaron al lado de los evangelios.

La histórica homilía de Tarancón

El pueblo español, que seguía por televisión todos los detalles del acontecimiento,

se dio cuenta al escuchar la homilía del cardenal Tarancón que algo había empezado a cambiar en España. Si difícil era que palabras como las que pronunció el cardenal-arzobispo de Madrid, pudieran oírse, más sorprendía aún oírlos por televisión.

Tarancón, sentado junto al altar del lado del Evangelio, dirigió sus palabras a los reyes. Empezó diciendo que la Iglesia no patrocinaría ninguna ideología política señalando textualmente que «si alguien utiliza su nombre para cubrir sus banderías, está usurpándolo manifiestamente». Pidió a Dios que el Rey lo fuera de todos los españoles sin ningún privilegio, y que si había alguno, que fuera para los más necesitados: «los pobres, los ignorantes, los despreciados». Habló también de iniciativa popular, de libertad, de justicia y ofreció la colaboración de la Iglesia al nuevo régimen para concluir con las siguientes palabras: «Estamos seguros de los altos designios de Dios y de la fe inquebrantable que anida en vuestro joven corazón para emprender ese camino».

Las primeras «asociaciones políticas»

Al terminar la ceremonia, los reyes llegaron a la Plaza de Oriente asomándose luego desde el balcón del palacio durante seis veces consecutivas ante las aclamaciones del público. Tras presidir un desfile militar ofreció un almuerzo a las personalidades españolas y extranjeras invitadas. «En esta nueva etapa —dijo el Rey durante el brindis— España desea mantener las relaciones más estrechas con todos los países en bien de la paz y el mejor entendimiento entre todas las naciones».

Al mismo tiempo los partidos políticos —entonces «asociaciones políticas»— iniciaban su camino. Los primeros nombres de éstos ya no dicen prácticamente nada: Asociación Proverista, ANEPA y Unión del Pueblo Español. Esta última dirigida por un joven político procedente del Movimiento: Adolfo Suárez.

Así, con el espaldarazo de las grandes naciones de occidente, comenzaba hace ocho años la historia de la transición hacia la democracia española. Aún resonaban las palabras que ante las últimas Cortes franquistas había pronunciado el Rey a los cuatro días: «Si todos permanecemos unidos, habremos ganado el futuro».

CADA DIA CON USTED

AGAMA
CENTRAL LECHERA

25 aniversario

INCA

Éxito de participación y organización en el I Trofeu U.M. de Natación

Recientemente se disputó en la piscina climatizada de Sp. Inca la primera competición oficial en Inca, el trofeo para campeón absoluto, masculino y femenino, donado por Unió Mallorquina. En el acto estuvieron presentes el Excmo. Sr. presidente del Consell Insular de Mallorca, D. Jeroni Albertí, D. Santiago Coll, representante del Deporte del Consell Insular, D. Antoni Pons, alcalde de la ciudad, D. Miguel Payeras, Tte. de alcalde, y D. Santiago Fernández, presidente de la F.B.N.

En la prueba participaron casi la totalidad de los nadadores de Sport Inca, a excepción de algunos lesionados que no pudieron participar. La prueba se disputó por tablas alemanas, siendo los resultados técnicos los siguientes:

100 m. Espalda Masc., Baltasar Company, 1.30.40.

100 m. espalda fem., María del C. Vich, 1.36.30.

100 m. braza Masc., Juan Salas, 1.24.84.

100 m. braza fem., Nieves Salas, 1.48.69.

50 m. libres masc., Gabriel Gelabert, 1.07.36.

50 m. libres fem., Juana A. Llabrés, 0.49.10.

100 m. libres masc., Baltasar Company, 1.18.21.

100 m. libres fem., María C. Vich, 1.30.68.

200 m. estilos ln. masc., Juan Salas 3.21.02.

Con estos resultados fueron ganadores en categoría masculina Juan Salas nacido en 1970, con un total de 641 puntos. En féminas ganó Nieves Salas nacida en 1971, con 492 puntos, seguida muy de cerca por María del Camí Vich de 1969 con 489 puntos. Todos los participantes fueron obsequiados con una medalla de recuerdo en la que se había grabado «I trofeu Unió Mallorquina». Los premios fueron entregados por las autoridades asistentes.

Se nombrará una comisión de seguimiento del Plan General de Urbanismo**El próximo martes, pleno extraordinario**

El próximo martes se celebrará un pleno extraordinario del ayuntamiento en «Sa Quartera» en el transcurso del cual Antonio Pons Beltrán, de UM, tomará posesión de su cargo de concejal sustituyendo a Joan Figuerola quien dimitió por motivos profesionales. Otros temas que se tratarán serán: un decreto de alcaldía sobre nombramiento y composición de una comisión especial para seguimiento y control de la redacción y tramitación del Plan General de Ordenación Urbana; tres dictámenes de la comisión de urbanismo, vías y obras sobre encargo al arquitecto municipal para la redacción de dos proyectos, uno con el que se modificarán las normas subsidiarias, y otro que consiste en el plan parcial de los polígonos XIV y XV de las normas subsidiarias, el tercer dictamen se refiere a adjudicación de diversas obras.

La comisión de Gobierno presentará un dictamen sobre aprobación del reglamento de régimen interior de la Policía Municipal y la comisión de servicios propondrá la adquisición de una finca en «Es Serralt de ses monges».

JRO

Organizada por l'OCB**Ofrena d'una senyera a la Mare de Déu de Lluc**

L'OCB d'Inca ens remet el següent comunicat: «Amb motiu de celebrar-se l'any de Lluc (Centenari de la Coronació de la Mare de Déu), pujarem al Santuari i farem ofrena d'una senyera en nom de l'Obra Cultural Balear d'Inca.

La data serà el dia 4 de desembre amb aquest programa:

A les 7 del matí sortida des de Caimari a peu. La concentració a Caimari tindrà lloc a la creu de l'entrada al poble, allà podrem deixar els cotxes.

A les 10'30, concentració a la Plaça del Santuari per assistir a l'ofrena de la senyera. Al final, juntament amb els blavets, cantarem La Balanguera.

Dinar de germanor (pa i taleca). Després de dinar, sarau per llarg.

Activitats desenvolupades pel Grup Excursionista d'Inca

El Grup Excursionista d'Inca ha desenvolupat les següents activitats durant aquest any 1983.

FEBRER: Durant el mes de febrer realitzarem l'excursió col·lectiva al Puig Galatzó. Durant tota l'excursió tinguérem un incansable acompanyant que fou el vent. L'assistència no va ésser massa nombrosa. Així i tot arribarem a ésser desset. L'excursió acabà al pintoresc poble de Galilea.

MARÇ: El dia 6 duguerem a terme l'excursió més popular de totes les fetes fins a n'aquest dia, l'assistència fou massiva, arribarem a ésser 65 persones. Vingué gent de totes les edats des de els dos anys i mig a l'amo en Sebastià Janer de 76. El primer troç d'excursió no era massa entretingut, més bé monoton fins que arribarem a l'anomenat Barranc a on la gent quedà admirada del paratge.

ABRIL: Aquest mes realitzarem una excursió de compromís, d'aquestes que s'anomen «Caponada de Gall», la calor no ens permetí fer una altra excursió de més envergadura i així

anàrem a la font del pi.

MAIG: Per camins de l'Arxiduc ens aventurarem a fer l'excursió d'aquest mes. Així arribarem a «Son Moragues» on tinguérem l'ocasió d'admirar un forn de calç i una sitja a punt de cremar, ambdós testimoni de la cultura dels nostres avantpassats. Proseguirem l'excursió pujant al Pla de la Serp d'on poguèrem observar el cim del Teix, i d'ací tornarem enrera continant el camí fins el pintoresc poble de Valldemossa.

JUNY: Amb un bon sol i amb poques ganes de caminar per part dels participants d'aquesta excursió, el dia 5 començarem a davallar cap al Balitx de Baix, on després de pujar una petita costa, arribarem al Coll de Biniamar, i d'ací tot fou capavallada fins a les cases de la fàbrica d'electricitat, punt que aprofitarem per refrescar-nos amb un bon bany a la mar. Després dinàrem a l'ombra de les figueres vora la font des Verger. Mes tard quad varem

acabar de pair el menjar, ferem el darrer troç, de la caminada que acabà a Cala Tuent.

JULIOL: Aquest mes, com ja ve éssent clàsic dintre del Grup Excursionista d'Inca, anàrem a fer l'excursió popular al Torrent de Pareis. Una de les sortides més esperades per qualquens de nosaltres, que només feien preguntar quin dia la duríem a terme. A la fi el dia 3 amb dos autocars, que portaven 98 persones enfilàrem cap Escorca. Tot de sobte varem agafar caminet cap a l'Entreforc. Aprofitant la grandiosa ombra, pegàrem un petit roec i anàrem a fer una volteta per «Sa Fosca». Després amb la panxa plena començarem a davallar i com és de suposar, a tots aquells passos que entranyaven un poc de dificultat hi havia una coa d'un parell de metres. D'aquesta manera, poc a poc, ací m'aixec i ací caig, arribarem als darrers trams del torrent: cova del Romagueral, grassos, estrenye-vos, Font dels degotissos, etc. Es de destacar l'assistència de L'amo

en Sebastià de 76. Cal dir que la gent va tornar cap a ca seva molt contenta d'haver duit a terme aquesta excursió i amb moltes ganes de tornar de marxa.

SETEMBRE:— El dia 24 obrirem la temporada muntanyenca amb el sopar de cada any en el Puig del Castell d'Alaró. Així doncs, el capvespre començarem a pujar, cada qual així com va poder, uns enfilats per les parets i els altres, menys aventurers, a peu pla pel camí. El sopar fou molt animat i la bulla dura fins a la matinada.

OCTUBRE:— El dia 9, diumenge, realitzarem una excursió col·lectiva donant la volta al Puig Roig.

NOVEMBRE:— Els dies 9, 10 i 11 hi va haver un curset d'iniciació a l'excursionisme a on es tractaran temes tan interessants com son el material, l'indumentari, l'alimentació, l'orientació, els primers auxilis i altres.

Dia 13 es va fer una excursió a les Figueroles Alcanella, Alcanalleta amb la seva alzina grossa i tornada per la font del Pedregueret.

El partido de la jornada**C.D. Constancia - C.D. Badía C.M.**

Sin duda, el partido de la jornada de Tercera División Balear se disputará en Inca a partir de las 15.30 horas, entre el C.D. Constancia y C.D. Badía de Cala Millor, líder y tercer clasificado. La pasada temporada, fue éste el equipo que consiguió acabar con la imbatibilidad del Constancia en el primer partido de la segunda vuelta, también fue el Badía el verdugo del Constancia en la Copa de la Liga.

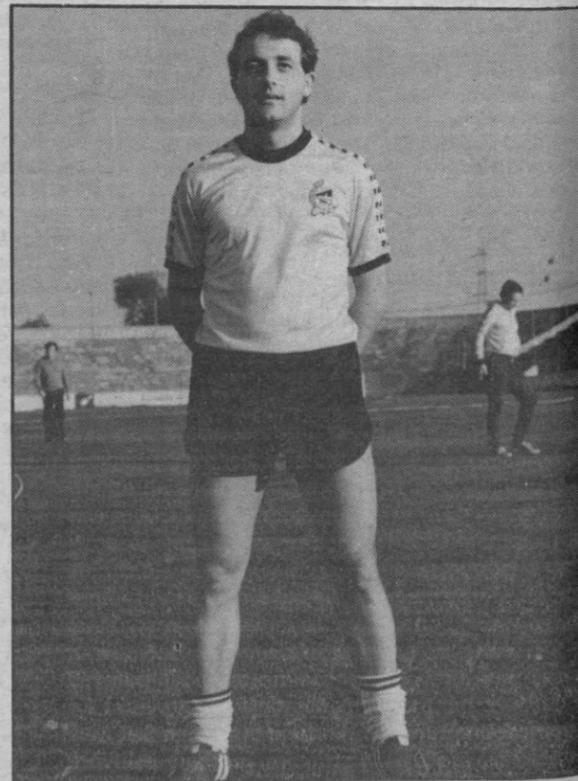
Vista la clasificación de ambos, y reconocida la clase del rival, es sin duda el partido más interesante de los hasta ahora disputados en Inca en el presente campeonato. Joan Company, el entrenador local, nos dice

que «el Badía, según su punto de vista es el equipo más difícil del grupo, para el Constancia, aunque —añade— plantearemos el partido con inteligencia y no espero sorpresas».

En cuanto a la plantilla,

digamos que se encuentra en un buen momento tras la victoria del pasado sábado en Selva, donde Sebastián, Figuerola y Gual dieron un recital de buen juego, asimismo Ramos, que lentamente vuelve por sus fueros marcando su gol en

cada partido. El entrenador cuenta, por tanto, con toda la plantilla, a excepción de Ballester, que está en proceso de recuperación, tras su reciente intervención quirúrgica, y Capó que continúa lesionado.



Capó, que continúa lesionado, será sustituido por Corró. (Foto: Quelglas).

MANACOR

Anit a Porto Cristo

L'homenatge al Mtre. Jaume Vadell

Com ja conèixen els nostres lectors, a través de la diària informació de «Balears», per aquesta nit, a les 7,30 de l'horabaixa se celebrarà l'homenatge pòstum al músic manacorí mort fa unes quantes setmanes. Mtre. Jaume Vadell. Funció que organitza la Parròquia de Porto Cristo i

—Actuació del «Cuarteto Drach».

—Lectura de «Les mans immòbils» per Joan Bauça.

—Memoria de Jaume Vadell per Miquel Vallespir.

—Entrega d'una plaza a la família del malhaurat compositor.

—Actuació de la Coral Universitària de Palma, dirigida per Joan Company, que des de 1977 ha donat nombrosos concerts per Mallorca, Espanya i Suïssa. Interpretarà: «Audite, silette», «Un roseret eixia», «Ave Maria», «Joia en el món», «Locus iste», «Prec de Nadal», «El rustec villancet», «El rossinyol», «Cançó de l'espadar» i «Amak ezcondu ninduen».



patrocina la família Servera-Amer, propietària de les Coves del Drac, on Jaume Vadell va dirigir durant casi cinquanta anys el «Cuarteto Drach» que ofereix un concert als visitants del llac Martel.

L'ordre de programa previst és el següent

Hoy domingo 27

Cines

Cine Goya: «Firefox» y «Biba ¡ya tenemos barco!».
Sala Imperial: «Oficial y caballero» y «Si mandaran las mujeres (o mandaren)».

Conciertos

Parròquia Porto Cristo - Coral Universitària (19.30 h.).

Fútbol

Campo Municipal «Na Capellera» Manacor-Murense (15'30)

Servicios de turno

Farmacia: Ldo. Pérez calle Nueva.
Gasolinera: Ninguna en Manacor

Urgencias

Policía Municipal (Tel. 550063). Comisaría Policía (Tel. 551650). Policía Nacional (Tel. 550044). Guardia Civil (Tel. 550122). Guardia Civil Tráfico (Tel. 551996). Parque Bomberos (Tel. 550080). Clínica Municipal (Tel. 550050). Ambulatorio Insalud (Tel. 552393). Ambulatorio Porto Cristo (Tel. 570304). Ambulancias (Tel. 550063). Taxis Manacor (Tel. 551888). Taxis Porto Cristo (Tel. 570220) y Averías Aguas Manacor (Tel. 553930).

Horario autobuses

Manacor-Palma: 8.30, 14.45 y 18.
Palma-Manacor: 10 y 19.45.
Manacor-Porto Cristo: 7.30, 8, 10.15, 11.15, 14.45, 18.30, 20.45.
Porto Cristo-Manacor: 8, 10.35, 14.15, 16.15, 17.30, 19.15 y 20.

Otros servicios con: Calas de Mallorca, Cala Millor, Artá, San Lorenzo, Son Servera, Capdepera y Cala Ratjada.

Sepa usted

INFORMACION PUBLICA.- Han sido ya publicados en el B.O. de la Provincia los anuncios de información pública del Plan Parcial de Ordenación de Cala Tropicana (Cala Dmingos Petits) y del Poligono 1-19 de Manacor.

SUBVENCIONES MUSICA.- En reciente sesión de la Comisión Municipal Permanente, se acordaron por unanimidad las subvenciones anuales de 50.000 pesetas a la Capella de Manacor y de 30.000 pesetas a la Orquesta de Cámara «Ciudad de Manacor».

CAMINO «SA FONT MAJOR».- La misma Comisión, denegó la petición de subvención solicitada por Andrés Febrer para asfaltar el camino llamado de «Sa Font Major», por considerar que dicho camino vecinal es de nula incidencia pública.

CERTIFICACIONES DE OBRAS.- Se han aprobado las certificaciones de obras correspondientes al acondicionamiento de una parte de la planta superior del claustro de San Vicente por 509.216 pesetas; del arreglo de la fachada posterior de dicho claustro por 862.500 pesetas; del alumbrado del Campo Municipal de Deportes de Manacor por 579.044 pesetas y de ampliación del cementerio municipal por 1.146.993 pesetas.

PARQUE MUNICIPAL.- Ha sido declarado de urgencia el aprobar la solución presentada por el arquitecto municipal para consolidar el edificio de exposiciones, debido a movimientos detectados en la estructura del edificio (zona voladizo) del Parque Municipal de Manacor.

MOLI D'EN FRARET.- El concejal Sr. Sureda, Vaquer (PSOE) interesó de la comisión informativa de Urbanismo y Obras el que preste atención al Molí d'en Fraret, edificio que se está deteriorando progresivamente y que podría determinar su estado de ruina. El mismo concejal se interesó también por si la obra de ampliación de los astilleros de Porto Cristo consta de licencia de los organismos competentes y si se ha liquidado la tasa correspondiente.

RATICIDA A GRANEL.- El portavoz de UM, Sr. Muntaner, solicitó que se haga uso de 1.300 Kgs. de raticida que existen desde hace bastante tiempo almacenados en la prisión; como también que se adecue y limpie el depósito de detenidos al encontrarse en lamentable estado.

PATRONATO DE DEPORTES.- El grupo municipal del PSOE ha entregado a la Comisión Informativa de Deportes un proyecto de Estatutos de Patronato Municipal de Deportes, para que sea estudiado por la Comisión y elevado a próxima sesión plenaria. El presidente de la comisión, Sr. Mascaró (AP) manifestó que su comisión lo estudiará y en caso positivo lo elevará a la consideración del Pleno.

Manacor-Murense

A las 15'30 de la tarde, se anuncia el encuentro de Liga de III División entre el Manacor y el Murense, dos equipos que últimamente están dando muestras de su capacidad goleadora; de ahí que sea de esperar para el aficionado un partido con alicientes para los espectadores, si los respectivos técnicos no deciden cerrar demasiado sus líneas, precisamente por temor a que los delanteros contrarios no vulneren con demasiada facilidad sus metas.

El Manacor sin problemas de alineación, y tras el buen resultado en campo contrario del pasado domingo, o para ser más precisos del sábado, confía en la victoria local, siempre imprescindible, cuando a lo que se aspira es a ocupar la cabeza de la tabla, o al menos a luchar rabiosamente por ella.

QUEDAN POCOS

“PISOS-PISOS” EN EL PASEO MARITIMO

VEA PISOS MUESTRA

En Porto Pi, tiene Ud. la oportunidad de comprar un piso-piso con todas las comodidades, en una zona privilegiada y con todos los servicios necesarios rodeando el edificio.

Viva en el Paseo Marítimo, la vista sobre la Bahía le ayudará a relajarse y sentirse realmente «en casa».

Una aspiración que Porto Pi, S.A. pone a su alcance gracias a sus excepcionales fórmulas de financiación. Consúltenos, verá cómo podrá permitirse el lujo de vivir en el Paseo Marítimo sin un gran esfuerzo económico.

FINANCIACION

Sin hipoteca, Porto Pi, S.A. financia y es más barato. Podemos ofrecer las mejores condiciones. Compruébelo. Beneficiarse del 15% de Desgravación Fiscal. Visitenos y pida información sin compromiso.

PORTO PI, S.A.

GRUPO BANCO URQUIJO
P.º Mallorca, 36 Entlo.
Tels. 21 26 50 - 21 26 51 / Oficinas
40 37 56 / Piso muestra
Palma de Mallorca

- Pisos de 2, 3 y 4 dormitorios.
- Mármol natural en suelos y 1º. baño.
- Gres en 2º baño y cocina.
- Carpintería interior en madera noble «pino oregón», exterior en aluminio anodizado.
- Calefacción individual.
- Video - Portero.
- Cocina totalmente equipada.
- Aislamiento acústico.
- Instalación circuito música individual.
- Zona ajardinada.
- Parking opcional.



VENGA A PORTO PI: PASEO MARITIMO-C/RAFALETAS

Toma de posesión de Alfonsín

Fraga y Suárez irán con el presidente a Argentina

Unas veinte personas formarán la delegación institucional española que se desplazará a Argentina acompañando al presidente del Gobierno, Felipe González, para asistir a la toma de posesión del nuevo presidente de la República, Raúl Alfonsín.

En la delegación figurarán y según dijeron fuentes de Presidencia, dirigentes políticos, representantes parlamentarios, intelectuales y otras personalidades relevantes. Entre los políticos figurarán Manuel Fraga Iribarne, presidente de Alianza Popular y líder de la oposición y Adolfo Suárez, ex-presidente del Gobierno y persona que mantiene buenas relaciones personales con Alfonsín, al que visitó recientemente en Argentina.

La delegación que acompaña al presidente Felipe González viajará en el avión especial fletado para este desplazamiento, un DC de la Fuerza Aérea Española.

Programa

El presidente Felipe González y acompañantes viajarán a Argentina el 9 de diciembre, en vuelo especial. En el avión se desplazarán también periodistas españoles que cubran informativamente el desarrollo de la visita.

El día 10 se desarrollará en Buenos Aires las ceremonias del juramento del nuevo presidente y transmi-

sión de poderes. Después Felipe González se reunirá con la colectividad española en la capital argentina.

El día 11 domingo, el presidente español ofrecerá un almuerzo a los jefes de Estado y de Gobierno desplazados a Argentina para la toma de posesión de Alfonsín. Tendrá lugar en la Embajada de España, en lo que se considera una cumbre política destinada a propiciar un mayor esfuerzo de todos los países, dentro y fuera de la región, en defensa del sistema democrático y de la cooperación económica.

Entre las personalidades que han confirmado ya su asistencia a los actos del día se encuentran los presidentes Belaunde Terry (Perú), Oswaldo Hurtado (Ecuador), Belisario Betancour (Colombia), el vicepresidente norteamericano George Bush, los primeros ministros Pierre Mauroy (Francia) y Mario Soares (Portugal), y los ministros de Exteriores Isidoro Malmierca (Cuba) y Bernardo Sepúlveda (México).

El día 12 de diciembre, el presidente Felipe González celebrará una rueda de prensa, y realizará una ofrenda de flores ante el monumento al Libertador, San Martín, seguida de una recepción a personalidades políticas, culturales e hispanistas argentinos.

El presidente español regresará a Madrid en la tarde del día 13, martes.

Desciende la popularidad del presidente del Gobierno

● Los límites se consideran normales

La popularidad de Felipe González ha descendido en trece puntos desde febrero hasta octubre, según un sondeo efectuado por Gallup que hoy publica el diario «ABC».

El descenso de trece puntos de popularidad es considerado aceptable por los autores del sondeo y achacable al «desgaste del poder», dado que en igual período de tiempo el descenso de popularidad que se constató en los presidentes anteriores fue del 57 para Calvo Sotelo, 30 para Suárez y 11 para Arias Navarro.

La mayor pérdida de popularidad se da entre los nacionalistas (24 puntos pierde en la aprobación por los vascos —PNV, EE y HB— y 18 por los catalanes —CIU y ERC) y entre los comunistas, que pasan de un 7 por ciento de descontentos a un 23 por ciento.

También los votantes del PSOE aumentan su descontento, pues pasan de un 88 por ciento de satisfechos con la política del presidente a un 73, mientras los descontentos la hacen de 3 a 13.

La popularidad del presidente aumenta, sin embargo, entre los votantes centristas —UCD y CDS—. De un 46 por ciento de opiniones favorables en febrero pasan al 62 por ciento.

La mayor aprobación de la labor del presidente se da entre los votantes del PSOE, con 73 por ciento a favor, seguido por los de PCE —67— y los de UCD y CDS —62—.

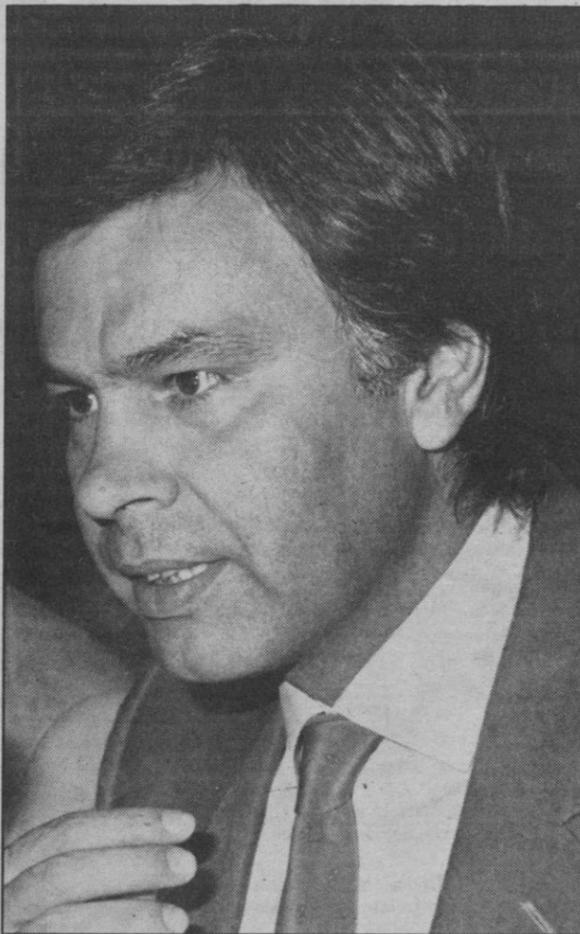
La máxima desaprobación se produce entre los votantes de AP-PAP —30 por ciento aprueba—, nacionalistas vascos —33— y catalanes —46—.

El día 5

Felipe González, en el programa «Españoles»

El presidente del Gobierno, Felipe González, es casi seguro que será entrevistado en el programa «Españoles» el día 5 de diciembre, según información de «Ya».

El periódico añade que esa entrevista posiblemente cerrará el ciclo de las realizadas por Victoria Prego a conocidas personalidades del país. Según la práctica habitual en el programa, los espectadores podrán for-



mular preguntas por teléfono al presidente del Gobierno.

Felipe González tiene previsto celebrar el día 1 de diciembre una rueda de prensa, en el Palacio de la Moncloa, con motivo del primer año de su presencia en la Jefatura del Gobierno, y para realizar un balance de ese año de Gobierno socialista.

Aprobadas las funciones de los delegados del Gobierno en las Comunidades

La ley sobre desarrollo del artículo 154 de la Constitución, relativa a la figura del delegado del Gobierno en las comunidades autónomas, ha sido publicada en el Boletín Oficial del Estado, y entrará en vigor hoy.

Por esta ley se determina que el delegado que nombre el Gobierno en cada comunidad autónoma se denominará «delegado del Gobierno», y dirigirá la administración del Estado en el territorio de la Comunidad Autónoma y la coordinará, cuando proceda, con la administración propia de la Comunidad.

El delegado del Gobierno, que tendrá las incompatibilidades establecidas con carácter general para los altos cargos de la Administración del Estado, ostenta la representación del Gobierno en el territorio de la Comunidad Autónoma y ejerce su superior autoridad sobre los gobernadores civiles y sobre todos los órganos de la Administración Civil del Estado en el territorio de la Comunidad Autónoma.

Corresponde al delegado del Gobierno dirigir y coordinar la Administración civil del Estado en el ámbito de la comunidad autó-

ma, e impartir, conforme a las directrices del Gobierno, las instrucciones necesarias para ordenar la actividad de sus servicios.

También le corresponde mantener las necesarias relaciones de cooperación y coordinación de la Administración del Estado con la de la Comunidad Autónoma, y ejercer cuantas otras atribuciones le confiera el ordenamiento jurídico estatal.

Se establece, igualmente, que el delegado del Gobierno facilitará al Consejo de Gobierno de la Comunidad Autónoma y, a través de él, a su Asamblea Legislativa, la información que precisen para el mejor ejercicio de sus competencias. Asimismo, los organismos de la Administración de la Comunidad Autónoma facilitarán al delegado del Gobierno la información que éste solicite, a través del presidente de la Comunidad Autónoma, para el mejor cumplimiento de sus fines.

En las Comunidades Autónomas uniprovinciales el delegado del Gobierno asumirá y ejercerá las funciones que las leyes y demás normas vigentes atribuyen al gobernador civil.

Areilza no será el candidato español a la OTAN



El Gobierno español no tiene intención de proponer ningún candidato para ocupar la secretaría general de la OTAN, que quedará vacante por cese de Joseph Luns, según dijeron a «Europa Press» fuentes gubernamentales.

Las posibilidades que tenía José María de Areilza, al que algunos países ofrecieron apoyar, no van a ser tenidas en cuenta por el Gobierno. Ante la ausencia de Areilza, el candidato prácticamente seguro es el inglés lord Carrington.

Todos para todos
Únete a Cruz Roja



Luis Yáñez

Disminuye el riesgo de invasión de Nicaragua

El presidente del Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), Luis Yáñez, considera que, de no producirse la invasión de Nicaragua por parte de Estados Unidos en las próximas 3 ó 4 semanas, «esta ya no tendrá lugar».

Así lo expresó hoy en declaraciones realizadas a su llegada a Madrid tras una gira americana, en la que ha visitado Estados Unidos, Puerto Rico, Costa Rica y Nicaragua.

El presidente del ICI basa esta idea en el hecho de que, a medida que avance el tiempo y se acerque más el año electoral en Estados Unidos, disminuye «de forma drástica» la posibilidad de que este país entre en una guerra, de forma directa o indirecta.

Sobre la vinculación ETA-Nicaragua, Luis Yáñez señaló que tras su estancia en Managua no tiene medios suficientes para negar de forma rotunda la existencia de algún tipo de relación entre esta organización terrorista y el citado país centroamericano.

Tras subrayar que los responsables políticos nicaragüenses con los que se había entrevistado le habían negado de forma absoluta tal posibilidad, el presidente del ICI dijo que, sin embargo no tiene pruebas en un sentido o en otro.

Destacó al respecto que en sus conversaciones con los comandantes Arce y Ramírez, miembros ambos de la Junta Revolucionaria Sandinista, ellos dieron mucha importancia a la relación de España con Nicaragua y aseguraron que no correrían el riesgo de una vinculación con ETA, además de insistir en su desacuerdo absoluto con la política terrorista de esa organización.

No consideró Yáñez, sin embargo, zanjado el tema de la presencia de terroristas etarras en Centroamérica. Desde el momento —dijo— en que hay un etarra detenido en Costa Rica procesado y juzgado por las autoridades judiciales de ese país por preparar un atentado contra el comandante Edén Pastora.

En cuanto a su gira americana, el presidente del ICI señaló que en Chicago había tratado sobre la organización de la exposición «Chicago-Sevilla», que se organizará en 1992, con motivo de los actos conmemorativos del V Centenario del Descubrimiento.

Yáñez señaló, finalmente que tanto en Estados Unidos como en el resto de los países visitados, había estudiado diversos aspectos de cooperación, especialmente en el campo cultural.

Caso Urquijo: roban de un Ayuntamiento la pistola del crimen

La pistola con la que se cometió el doble crimen de los marqueses de Urquijo fue sustraída del Ayuntamiento de la localidad madrileña de Pelayo de la Presa en donde había sido entregada por una persona de evidente honradez, según afirma la Jefatura Superior de Policía de Madrid.

Señala la policía que se presume que la sustracción fue llevada a cabo por personal afecto al Ayuntamiento o que tuviera acceso a las dependencias del mismo, extremo este último que se investiga actualmente.

Según ha determinado la policía, la pistola es una «Star» modelo F, calibre 22 l.r., con unos hilos de

rosca en el extremo del cañón, empuñadura marrón, sin cargador y cuya umeraación se inicia con cifras 21.

Según ha sabido Efe de fuentes próximas a los investigadores, la pistola utilizada en el doble asesinato de los marqueses fue hallada por una persona en el pantano de San Juan, próximo a la citada localidad, posiblemente entre diciembre de 1980 y enero de 1981.

Esta persona, según las mismas fuentes, tiene residencia temporal en Pelayos de la Presa, aunque su domicilio habitual está en Madrid.

Por otra parte, en el Ayuntamiento de Pelayos de la Presa han asegurado

a Efe que no consta en sus dependencias registro alguno del depósito de dicha arma ni se dispone de ningún dato sobre la persona que hizo la entrega.

La citada pistola fue buscada durante varios días por submarinistas de la Guardia Civil en una zona concreta del pantano de San Juan, donde según manifestó Javier Anastasio, actualmente en prisión en relación con el caso, la había arrojado después de que se produjera el crimen de los marqueses.

La policía ha hecho un llamamiento a cualquier ciudadano que tuviera noticias de la citada pistola para que lo comunique al «091».

Sindicatos de policía piden el cese de Del Río

Los dirigentes de los sindicatos policiales SPP y USP solicitarán del ministro del Interior el cese inmediato del director general de la Policía, Rafael del Río, a quien consideran descalificado para negociar, según se ha informado a Efe.

Manuel Novas, presidente del SPP, ha manifestado que «Del Río mintió cuando declaró ayer que los sindicatos habían sido convocados a la Junta de Seguridad para informarles de las posibles responsabilidades en las que podrían incurrir los que secundasen la huelga».

El dirigente sindical ha señalado que los sindicatos habían sido llamados por Rafael del Río para asistir a dicha reunión, en la que, según les dijo, se intentaría buscar una solución al conflicto, lo que luego no se hizo.

La representación sindical asistió a la junta por ese motivo y, además, porque veía así cumplida una de sus reivindicaciones, la de estar presentes en las reuniones periódicas de esa junta.

«Rafael del Río —ha señalado a Efe, Manuel Novas— debe ser cesado fulminantemente por haber incumplido los acuerdos firmados meses atrás y por no haber ofrecido aún ninguna solución al conflicto, por lo que está claramente descalificado para la negociación».

En relación con las medidas de presión adoptadas por los Sindicatos, un portavoz del SPP ha señalado que las brigadas regionales de policía judicial y de información de Barcelona, en un principio remisas a secundar estas, han manifestado ahora su total apoyo a la línea de las directivas de ambos sindicatos.

Joven «Romeo» cae de un segundo piso

Un joven «Romeo», que parece estar locamente enamorado, cayó desde un segundo piso, cuando trataba de acceder a la vivienda de una antigua novia.

Rafael Moyano Díaz, así se llama este «Romeo» cordobés, sufrió heridas de gravedad al caer y estrellarse contra la acera de la calle Marino Jerónimo Cabrera.

El muchacho, de 21 años de edad, fue recogido de inmediato y trasladado a la residencia sanitaria «Reina Sofía», donde permanece ingresado.

80.000 personas en defensa del valenciano

Alrededor de 80.000 personas según informaron fuentes de la Policía Municipal, se manifestaron anoche en Valencia en respuesta a la convocatoria realizada por Unión Valenciana, en defensa del idioma valenciano y contra la política educativa y lingüística del Gobierno autónomo.

En la cabecera de la manifestación los dirigentes provinciales del partido convocante (integrado en la Coalición Popular),

el PDP y AP, además de algunos cargos públicos de la Coalición Popular. Junto a ellos iban unos niños, con una pancarta que abría paso a la marcha.

Durante el trayecto, los manifestantes profirieron diversos gritos a favor del idioma valenciano y contra la política lingüística del Gobierno autónomo, que consideran «catalanista».

Casi 21.300 millones, inversión turística 1984-86



A 21.293,6 millones de pesetas asciende la propuesta de inversión para turismo, prevista por el Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones dentro del programa plurianual de inversiones públicas 1984-1986, informaron fuentes de la Administración.

Esta cifra, asignada a los organismos dependientes de la Secretaría General de Turismo, prevé la realización de las mayores inversiones a través de la Dirección General de Promoción del Turismo, con 12.623 millones de pesetas para la promoción estatal de dicha actividad.

La Secretaría General de Turismo tendrá unas inversiones directas, en el mismo período, de 5.521,4 millones y la dirección General de Empresas y Actividades Turísticas, de 2.215 millones de pesetas.

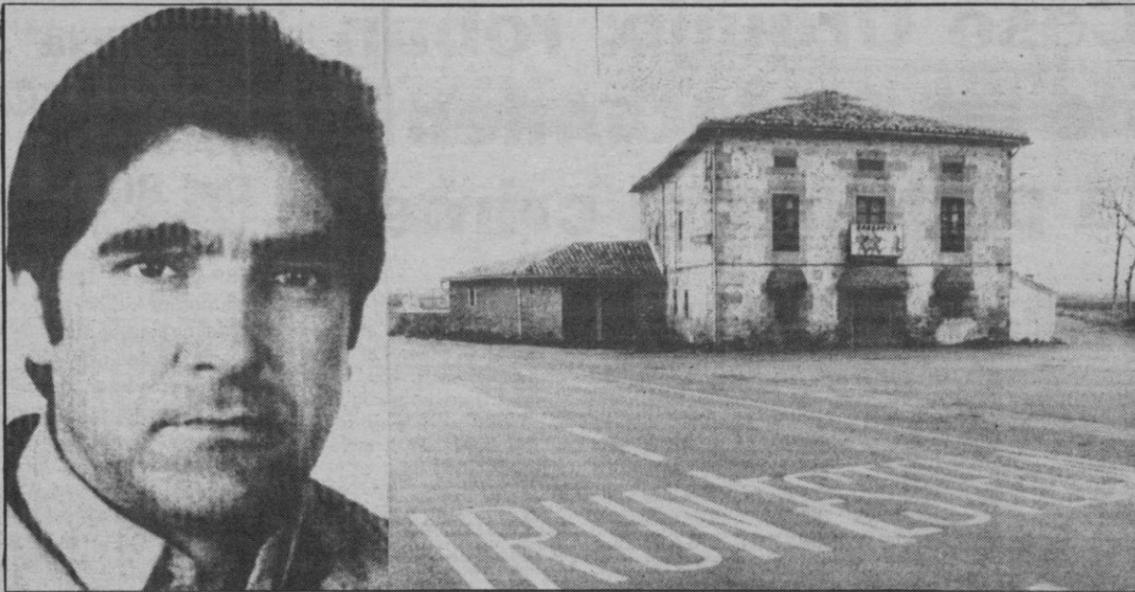
Para la construcción, ampliación y equipamiento

de la red de paradores, la Secretaría General de Turismo destinará 2.663,6 millones, mientras que para la modernización, mejora y conservación dedicará 2.117,6 millones, lo que globaliza 4.841,2 millones de pesetas para el período 1984/86 en la red de paradores del Estado. Entre las

inversiones de la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas destacan: 706,4 millones para subvencionar las diferencias entre los tipos de interés del mercado y el crédito oficial con destino a la pequeña y mediana empresa, para la creación de nuevas ofertas.

Asimismo, 519,1 millones para gastos que tengan como finalidad la promoción y publicidad turística y 271,1 millones de pesetas para la planificación, ordenación y coordinación territorial y sectorial del turismo.

Las inversiones de los organismos autónomos adscritos a la Secretaría General de Turismo serán las siguientes en dicho trienio: E.C.C.E. (exposiciones, congresos y convenciones de España), 763 millones; Escuela Oficial de Turismo, 93,1 millones; Instituto Español de Turismo, 77,7 millones y Administración Turística española, 9,9 millones de pesetas.



Asesinado en Vitoria un propietario de clubs nocturnos

José Antonio Julián Ballano, propietario de clubs nocturnos de Vitoria, ha sido asesinado cuando se dirigía a cerrar uno de sus locales.

Julián Ballano recibió cinco balazos que le causaron la muerte instantánea. En el lugar del suceso, la Policía ha encontrado otros tantos casquillos del calibre 9 mm. «Parabellum», marca «SF».

No hay testigos presenciales del crimen. A las 3,30 salió de la sala de fiestas «Liberty», que se encuentra en la carretera de Vitoria a Logroño, y se dirigió al otro local que tiene, el «Barbacoa», en la carretera de Vitoria a Pamplona, a la altura del aeropuerto viejo.

Los clientes y empleados de este último club escucharon los disparos y, cuando salieron, sólo encontraron a Julián Ballano con medio cuerpo fuera del automóvil y con varios impactos de bala.

El autor o autores del atentado no fueron vistos y se

desconoce el modo en que llegaron y se dieron a la fuga.

Estaba muerto cuando le encontraron y no le dio tiempo a salir del «Mercedes 350», M-4776-J, de su propiedad, que había dejado aparcado en la parte trasera del club.

A las 5,15 horas de esta mañana se personó el juez en el lugar del crimen y ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Instituto Anatómico Forense, donde se le practicará la autopsia.

José Antonio Julián Ballano tenía 43 años de edad. Había nacido en Alarba, provincia de Zaragoza, y vivía en Vitoria desde hace muchos años.

Los dos clubs que poseía solían llevar atracciones y eran los más conocidos en Vitoria. Tenían «chicas de alterne».

Vitoria: 250 personas recibieron a los líderes de Herri Batasuna

Unas 250 personas recibieron en Vitoria, en la plaza de la Virgen Blanca, a los líderes de Herri Batasuna que fueron juzgados en Madrid, acusados de un delito de injurias al Rey.

Desde primeras horas de la tarde, un gran despliegue policial acordonó el centro de la ciudad, impidiendo el paso a las personas que se dirigían hacia el lugar de la concentración. En las entradas de Vitoria se instalaron controles, que impidieron el paso a los autobuses que desde Guipúzcoa, Vizcaya, Navarra y otras zonas de Alava se habían dirigido a la capital para participar en la recepción a los líderes de Herri Batasuna, y que transportaban también a familiares de los procesados.

Varias tanquetas, un camión con mangueras de agua de alta presión, varios autobuses y decenas de furgonetas de la Policía Nacional rodearon la zona de la concentración. Al llegar los coches en los que viajaban los juzgados, los dos centenares de personas que se encontraban en la plaza de la Virgen Blanca prorrumpieron en aplausos y vivas a Herri Batasuna, en Euzkera.

En ese momento, un teniente de la Policía Nacional, utilizando un megáfono, informó que, en el caso de que se produjeran gritos de apoyo a ETA o de apología del terrorismo, la concentración sería disuelta por la fuerza.

Los responsables de la coalición Jon Idígoras e Iñaki Ruiz de Pinedo entablaron un diálogo con el teniente, en el que se responsabilizaron del orden de la concentración, y solicita-

ron que se retiraran de la zona las fuerzas de seguridad, por considerar —dijeron— que su presencia «pone nerviosa a la gente».

Victoria política

Varios de los juzgados tomaron la palabra a continuación, desde el balcón de la asociación de vecinos del casco viejo vitoriano, y agradecieron la presencia a los asistentes.

Txomin Ziloaga dijo que el juicio de Madrid ha sido «una gran victoria política y, como respuesta, el Gobierno del PSOE no permite, no ya una manifestación, sino ni siquiera un recibimiento». Dijo que el PSOE está tan a la derecha que «ya no podemos hablar de adversario político, sino de enemigo político».

Los concentrados lanzaron varias consignas a favor de la libertad de expresión y de la independencia.

Incidente

Cuando se disolvía la concentración, se registró un incidente cuando un capitán impidió, de malos modos, que un cámara de la televisión vasca y un fotógrafo de la agencia «Efe» plasmaran el momento de la detención de un manifestante.

Tras este incidente, y tras la puesta en libertad del detenido, la concentración se disolvió sin más alteraciones, aunque en un ambiente de gran tensión y nerviosismo, tanto entre los manifestantes como entre las fuerzas de orden público que acordonaban la zona.

La extrema derecha se manifiesta hoy en Madrid

La extrema derecha se reunirá hoy en Madrid en una manifestación convocada por la Confederación de Excombatientes, en protesta por la no autorización de la concentración del día 20 en la Plaza de Oriente, en conmemoración de Franco y José Antonio.

La manifestación comenzará a las doce de la mañana en la Plaza de Colón y terminará a las dos de la tarde en la Plaza de San Juan de la Cruz (nuevos ministerios).

En la cabecera de la manifestación estará el presidente de la Confederación de Ex-combatientes, José Antonio Girón, y los dirigentes de los partidos políticos, organizaciones y entidades que se han sumado a la convocatoria.

Con motivo de la manifestación se aumentarán los efectivos policiales y se dispone de tres compañías de la reserva de la Policía Nacional, dijo a «Efe» el Gobernador Civil de Madrid, José María Rodríguez Colorado.

El Gobierno Civil di-

fundió también una nota en la que se afirma que si en el transcurso de la manifestación aparecieran pancartas o se profirieran gritos que atentasen contra la Constitución o contra las instituciones del Estado, la policía se empleará con la máxima energía para disolver a los congregados.

Dice también el Gobierno Civil que al margen de los servicios de seguridad que establezcan los propios manifestantes (hay previstas 2.500 personas para ello), la policía velará para proteger «el ejercicio lícito del derecho de reunión» de la Federación Nacional de Excombatientes.

Los responsables del orden público encontraron un problema añadido al de la celebración de la manifes-

tación, pues en las cercanías de la plaza de San Juan de la Cruz se halla el estadio Santiago Bernabeu, en donde el Real Madrid, se enfrentará al Athletic de Bilbao.

Se han adherido a la convocatoria, entre otros partidos asociaciones y organizaciones, Falange Española de las Jons, Fuerza Nacional del Trabajo, el Centro de Estudios Sociales, Políticos y Económicos (que preside el ex-diputado de Fuerza Nueva Blas Piñar), Fundación Francisco Franco, Sindicato Español Universitario, y Solidaridad Española, el partido de Antonio Tejero.

También han manifestado su adhesión las hermandades de la División Azul, alféreces provisionales y de requetes, la fundación Balmes, asociación cultural El Alcázar, Movimiento Católico Español, Vieja Guardia, Comunión Tradicionalista, Unión Nacional de Trabajadores, Falanges Juveniles, y asociaciones de víctimas del terrorismo.



Los policías locales, partidarios de llevar armas

Los policías municipales, reunidos en el congreso constituyente de la Unión Sindical de Policías locales, se han mostrado partidarios en su mayoría de llevar arma.

A pesar de la oposición de un grupo de policías sobre este asunto, la ponencia de medios y armamento se manifestó a favor por considerar que la obligación del policía municipal es dar el máximo servicio al ciudadano.

En cuanto a los riesgos que pudiera acarrear la utilización del arma afirmaron que «los males son muy inferiores a los beneficios y

subrayaron la necesidad de que el policía tenga una protección para desarrollar correctamente su labor.

Los detractores de esta postura afirman que, por el contrario, un policía armado puede ser cebo de los atacadores y enumeraron una serie de servicios como agente de circulación y otros donde no es necesario el uso del arma.

En las ponencias reunidas se acordó también

cambiar el nombre del sindicato por «Unión Sindical de Policías Locales» en lugar de municipales.

Otras de las ponencias estudiadas se refieren a la Ley de Cuerpos y fuerzas de la Seguridad del Estado. Ley de la Policía Municipal; reglamento tipo de la Policía Municipal; plataforma reivindicativa; la mujer en la Policía Municipal y acción sindical a este congreso constitucional, que comenzó el viernes, asistieron delegados, en representación de unos 3.000 policías de todas las comunidades autónomas.

Los pacifistas alemanes bloquean la base norteamericana

Los «Pershing-2» llegaron de madrugada a Mutlangen

Unos 200 pacifistas alemanes iniciaron ayer el bloqueo de la base norteamericana de Mutlangen (sur de Alemania) para protestar por la llegada de las piezas de los primeros misiles «Pershing-2» al depósito militar.

Las piezas de los misiles de alcance medio alcanzaron su destino de madrugada, a las 2.40 (h.e.) con un convoy militar compuesto por siete camiones de gran tonelaje protegido por un amplio despliegue de la policía militar estadounidense y de la policía federal alemana.

Testigos presenciales informaron que la caravana militar llegó a la base a gran velocidad, mientras las carreteras cercanas habían sido cortadas provisionalmente por la policía para controlar la zona próxima al lugar del estacionamiento de los nuevos proyectiles.

El convoy militar había partido sobre las diez de la noche (h.e.) del aeropuerto militar de Ramstein, la mayor base aérea de Europa occidental.

Poco después de su lle-

El Salvador: importantes cambios en el Ejército

La Jefatura de Estado Mayor y de tres batallones de reacción inmediata, así como la comandancia militar de siete departamentos, han sido renovadas en las últimas horas en El Salvador, según un informe oficial.

Estos cambios militares, los más importantes que se registran de una sola vez desde hace muchos meses, se suceden después de que líderes políticos y el mismo presidente de la República, Alvaro Magaña, denunciaran la existencia de intensos rumores sobre un posible golpe de Estado.

El coronel Adolfo Blandón ocupará a partir de ahora la jefatura de Estado Mayor, en sustitución del coronel Mario Adalberto Reyes Mena, que desempeñará un cargo en el exterior.

El teniente coronel Miguel Antonio Méndez, hasta ahora jefe del batallón de reacción inmediata «Ramón Belloso», entrenado en Estados Unidos, pasa a ocupar un puesto en el Estado Mayor y es sustituido por el teniente coronel René Emilio Ponce.

También ha sido renovada la jefatura de los batallones «Atlatl» y «General Manuel José Arce».

Además, han sido cambiadas las jefaturas de los departamentos de Cabanas, Chalatenango, San Miguel, Sonsonate, Usulután, La Unión y San Vicente.

● Estarán en posición de tiro antes de finalizar el año

gada, los camiones, con remolques de entre ocho y doce metros de largo, fueron descargados por soldados del ejército norteamericano y abandonaron la base a las 5 (h.e.) de la madrugada, dando por finalizada la operación. Ayer por la mañana en la localidad vecina de Schwaebisch-Gmuend, los pacifistas alemanes comenzaron a concentrarse para marchar luego a la base de Mutlangen y comenzar el bloqueo de la misma, al parecer, de forma indefinida.

La policía, con unos 300 agentes, controló totalmente la situación y obligó varias veces a los manifestantes a despejar la carretera de acceso al depósito militar para permitir la entrada de vehículos militares norteamericanos.

La base de Mutlangen, en la que hasta ahora había estacionados misiles «Pershing-1» y en la que los «Pershing-2» estarán en posición de tiro antes de finalizar el año, fue rodeada en los últimos días con nuevas alambradas y varias cercas que impiden el acceso al recinto.

Asimismo, pueden verse varios carteles en los que se avisa de que los militares estadounidenses tienen orden de disparar contra todo aquel que intente tras-

pasar las barreras de seguridad.

En los próximos cinco años serán instalados un total de 108 misiles «Pershing-2», con un radio de acción de 1.800 kilómetros, en Alemania Federal. Además de en Mutlangen, los «euromisiles» serán colocados en las localidades de Heilbronn, Keckarsulm y Neu-Ulm, todas ellas en el sur del país.

Preocupación en EE.UU.

Estados Unidos está preocupado por el efecto que el anunciado despliegue de nuevos misiles soviéticos pueda tener en el equilibrio estratégico nuclear, reconoció ayer un alto funcionario del Gobierno de Washington.

«Si los soviéticos llegasen a emplazar a bordo de submarinos misiles de largo alcance y suficiente precisión, el equilibrio estratégico» puede ser afectado, advirtió el secretario adjunto de Defensa, Richard Perle.

Es posible que esos misiles «sean usados para atacar nuestras fuerzas de bombarderos» B-52 y B-1, agregó Perle, en una entrevista concedida a «La Voz de los Estados Unidos de América», emisora oficial del Gobierno norteamericano.

Igualmente preocupante para Estados Unidos, dijo Perle, es la posibilidad de que la Unión Soviética decida movilizar hacia Europa Oriental sus arsenales de misiles «SS-20», hoy instalados en su territorio.

«Si los soviéticos desplazan sus «SS-20» hacia regiones más próximas, ello incrementará su cobertura de probables blancos» en Europa Occidental, añadió el funcionario.

Sin embargo, tanto Perle como el portavoz oficial del Departamento de Estado, Alan Romberg, restaron importancia a la amenaza hecha el jueves por los soviéticos como respuesta al despliegue de nuevos misiles nucleares norteamericanos en Europa.

«Los soviéticos han continuado emplazando misiles «SS-20» en las inmediaciones de Europa Occidental desde su anunciada «moratoria» de marzo de 1982», afirmó Romberg.

«Ellos han planificado desde hace mucho la modernización de sus fuerzas nucleares en Europa oriental o en su territorio, y por espacio de muchos años han emplazado misiles balísticos en submarinos en las afueras de nuestras costas.

A pesar de que el anuncio soviético no ofrece novedad alguna, dijo Perle en la entrevista con la emisora oficial norteamericana, la amenaza para el equilibrio estratégico nuclear dependerá del número de misiles que se emplacen en submarinos.



Arafat acepta el alto el fuego con Siria

El presidente del comité ejecutivo de la OLP, Yasser Arafat, ha anunciado a los periodistas que acepta el acuerdo de alto el fuego que se ha negociado «con Siria, no con marionetas», en alusión a los disidentes de Abu Musa. Las declaraciones han sido hechas por Abu Amar (nombre de guerra de Arafat) en el transcurso de una conferencia de prensa celebrada en su cuartel general de Trípoli.

El acuerdo de paz ha sido tratado por el ministro sirio de Exteriores, bdel Halim Kadam, y el ministro de Exteriores saudí, príncipe Saud el Faisal.

A la vez que Arafat hacía esta declaración en Trípoli, los hombres de Abu Musa hacían en Damasco, un anuncio de «su voluntad firme» de respetar el acuerdo.

Sin embargo, el barrio de Sahariye en Trípoli, controlado por los leales a Arafat, ha vuelto a oír retumbar los proyectiles de artillería lanzados por los disidentes, que se encuentran a unos mil metros de las posiciones de los leales.

Los «Fedayin», los mismos que el año pasado tuvieron que salir de Beirut, nos dicen: «Abu Amar es nuestro líder y vamos a luchar por él con uñas y dientes ante los contrarrevolucionarios».

Un poco más allá, detrás de las barricadas, están los hombres de Abu Musa. Los leales muestran el trofeo de un tanque sirio prácticamente inservible.

Cuando se enteran de que la visita al frente es de una periodista española parecen muy contentos y comentan, «España quiere mucho a Abu Amar». Uno de ellos, de unos 19 años, nos cuenta que tiene un hermano estudiando en Barcelona: «Que suerte, tener una patria».

Fedayin sin patria y sin familia, carne de cañón, esperan la decisión de Abu Amar. Si «él se queda, nos quedaremos y si se va nos iremos con él», afirman.

En el hospital del Creciente Rojo palestino, totalmente a rebosar de víctimas de la guerra interpalestina, se dice lo mismo. «Lo que haga Abu Amar está bien».

Se especula con un agravamiento de la salud de Andropov

El Soviet Supremo sigue sin reunirse

A sólo 35 días de finalizar el año 1983, el Presidium del Soviet Supremo de la URSS continúa sin convocar la segunda sesión ordinaria del Parlamento Soviético, que —en principio— debía efectuarse en diciembre.

El Soviet Supremo es el máximo órgano legislativo de la URSS y según la legislación se reúne dos veces por año, previo a lo cual se efectúa una convocatoria a los diputados, que por lo general se hace un mes antes de la sesión.

El parlamento soviético acostumbra reunirse a mediados de año, en junio habitualmente, en su primera sesión, y en diciembre la segunda.

La primera sesión del soviét en 1983, primer año de Yuri Andropov, en el poder, se celebró en julio pasado y tuvo como punto central destacado la elección de Andropov como jefe de Estado de la URSS.

Dicha sesión había sido convocada con un mes de anticipación, lo que supone previo a la sesión del Parlamento soviético una reunión del Comité Central del Partido Comunista de la URSS.

Las sesiones del Parlamento Soviético,

que se efectúan en diciembre tienen lugar a mediados de ese mes, ya que en días posteriores coinciden con las celebraciones de año nuevo y también Navidad, aunque ésta no se festeja en la URSS.

En los últimos diez años de Leónidas Breznev antes de cada sesión del Parlamento soviético las especulaciones sobre la salud del líder del Kremlin obraban particular intensidad al considerarse que su presencia o ausencia era un síntoma de su estado de salud.

El sucesor de Breznev, Yuri Andropov, cambió sin embargo los «esquemas», fue el primer dirigente soviético en reconocer que se podía «resfriar», y por primera vez en la historia una sesión del Soviet Supremo deja de interesar por el mejor o peor estado de salud del máximo dirigente soviético.

Mientras la mayoría de los observadores se preguntan si habrá sesión del Soviet y si Anropov participará en la reunión del comité central y la del parlamento soviético, ningún observador en la capital soviética se atreve a hablar del estado de salud del máximo dirigente del Kremlin.

Los cinco países de siempre apoyan el ingreso de España en la CEE

Cinco jefes de Gobierno democristianos de la Comunidad Económica Europea (CEE) decidieron ayer en Bruselas apoyar la petición de ingreso de España y Portugal en enero de 1986 en el Mercado Común Europeo.

La «cumbre» democristiana se desarrolló con la asistencia de los jefes de Gobierno de Alemania Federal, Helmut Kohl, Bélgica, Wilfried Martens, Holanda, Ruud Lubbers, Irlanda, Garret Fitzgerald y Luxemburgo, Pierre Werner, además de otras personalidades de la comisión de la CEE.

Estas personalidades, además de otros políticos democristianos de los otros cinco países de la CEE, hablaron de la carta del presidente del Gobierno español, Felipe González, a los primeros ministros europeos que pedía el ingreso español para 1986.

«Aunque no hubo votación, todos acordaron su apoyo a admitir a España y Portugal, en cuanto a la fecha, para nosotros está clara», declaró el presidente del Partido Popular Europeo (de los democristianos de la CEE), Leo Tindemans,

en conferencia de prensa al final de esta «cumbre».

«Habrà que esperar a la «cumbre» de Atenas (jefes de Estado o Gobierno de la CEE del 4 al 6 de diciembre) para saber lo que sucederá», advirtió Tindemans.

«Si hubiéramos tenido que decidir hoy sobre el ingreso español y portugués en la fecha indicada, se habría hecho con el acuerdo de todos, pero faltan otros cinco países de la CEE», recordó el presidente del PPE, asimismo ministro de Exteriores belga.

Tindemans añadió que Bélgica está preparando la

respuesta a la carta de Felipe González y que se enviará «la semana próxima seguramente».

Durante la «cumbre» democristiana se acordó también realizar un esfuerzo para que la «cumbre» de la CEE de Atenas termine con éxito y estimule la continuación de la unidad europea.

Tindemans recordó que los problemas planteados estaban todos íntimamente imbricados: el ingreso de España y Portugal, el control del gasto agrícola, la solución del exceso de contribución británica y su devolución, el lanzamiento de nuevas políticas de la CEE y el aumento de los recursos propios financieros.

«Si algunos países de la CEE deciden no continuar el esfuerzo y convertir el Mercado Común en una simple unión aduanera, va-

ciándolo de su contenido político, será mejor continuar el esfuerzo sin ellos», advirtió Tindemans.

También abogó por un esfuerzo para llegar a la unión política y financiera de la CEE y para incluir los problemas de Defensa, sin por ello abandonar la OTAN y la alianza con Estados Unidos.

Los jefes de Gobierno democristianos analizaron también las posibilidades de bajar los gastos agrícolas de la CEE, sin por ello causar problemas a sus respectivas agriculturas, sobre todo en productos lácteos.

En este punto, que será central en la «cumbre» de Atenas, no se llegaron a acuerdos básicos ante el espíritu de defensa de los intereses nacionales que criticó por lo demás Tindemans en su alocución ante la prensa.

La niña, de 18 meses, fue secuestrada hace 40 días

Italia: liberada la pequeña Elena Luisi

La niña Elena Luisi, de 18 meses, secuestrada hace 40 días, fue encontrada por la Policía en una provincia del sur de Italia.

Una patrulla de carabi-

neros encontró a la niña poco después de las 23.20 (hora local y española) en un cesto cubierto por algunas bolsas.

Se presume que el guar-

dian, hombre o mujer, a quien la niña había sido confiada por los secuestradores, ante la intensificación de la búsqueda de los carabinieri en la zona, resolvió abandonarla en campo abierto, en la provincia de Messina.

Elena Luisi fue secuestrada la noche del 16 al 17 de octubre en la localidad de Lugliano, en la región de Toscana, por enmascarados que irrumpieron en la casa donde estaba durmiendo con la madre, Isabella Citti de 28 años, y los abuelos.

Los bandidos golpearon violentamente a los familiares —la madre y el abuelo debieron ser hospitalizados— arrancando a la niña de la cuna.

El secuestro de Elena suscitó una unánime condena fueron numerosos los llamamientos hechos a los secuestradores, entre ellos del Papa Juan Pablo II y del presidente Sandro Pertini. Asimismo, a los diarios llegaron cartas de condenas firmadas por presos de

varias cárceles de Italia.

Para la familia de Elena este ha sido el fin de una pesadilla que ha durado 40 días. La noticia del hallazgo de la niña fue comunicada inmediatamente por la policía a la familia, que se trasladó en avión al sur de Italia para abrazar a la niña, que se encuentra en perfectas condiciones de salud.

Aunque todavía no se conocen los detalles de la operación, el elemento determinante parece haber sido la detención, en Ferrara de un hombre, Francesco Chille, de 40 años, que tenía en su bolsillo una foto de Elena y un diario del 23 de noviembre pasado.

Parece evidente que Chille era un emisario de la banda y se disponía a enviar la foto como prueba de que la niña estaba viva.

A través de otros elementos, que no han sido aún dados a conocer, la policía localizó el lugar donde estaba la pequeña.

Los secuestradores advirtieron que estaban cercados y abandonaron el lugar antes de que llegara la Policía.

Ultima hora deportiva

Habrà combate Leo Pantaleón-Perico Fernández

Leo Pantaleón, que se creía con fractura de costillas, fue reconocido ayer por el Dr. Roca, quien señaló que no tiene fractura alguna. Debido a ello ha sido autorizado para pelear el próximo viernes contra Perico Fernández.

Fútbol

El Barcelona empató en Cádiz

El Cádiz y el Barcelona han emparado 1-1 en partido disputado anoche en el Estadio Ramón de Carranza, correspondiente a la Primera División, ante unos 10.000 espectadores.

CADIZ: Claudio, Chano, Dos Santos, Vojinovic, Amarillo, Padilla, Manolito, Benito, Dieguito, Mejías I y «Mágico» González.

BARCELONA: Urruti, Sánchez, Alexanco, Migueli, Manolo, Alonso, Urbano, Víctor, Esteban (Rojo, 59m.), Carrasco, y Marcos (Quini, 59m.).

Arbitro: Pes Pérez (aragonés). Mostró tarjeta amarilla a Dieguito.

Goles: 1-0, 22m. «Mágico» González, en jugada personal. 1-1- 40 m.: Alexanco, en el lanzamiento de una falta.

Comentario: El partido en líneas generales ha sido de escasa calidad técnica, con un juego embarullado y con muchos errores, sobre todo en la entrega de balones.

Los dos equipos han tenido muy pocas ocasiones claras de marcar. En el primer tiempo, el Barcelona fue quien llevo casi siempre la iniciativa y dispuso de dos ocasiones de gol a pies de Carrasco.

En esta segunda mitad fue el Cádiz quien tuvo la ocasión de mas peligro para el portal contrario, en un remate de Dieguito al empalmar un centro desde la derecha de Mejías.

Otros resultados

Segunda División:
Barcelona At., 0 — Algeciras, 1

Aquejado de una embolia cerebral

El presidente sirio puede haber muerto

El presidente sirio, Jafez el Asad, sufre una embolia cerebral de la cual «es difícil una recuperación total», ha informado la emisora de radio «La Voz del Líbano».

La emisora falangista libanesa, que cita «fuentes de toda solvencia», ha asegurado, además, que el Ejército de el hermano del presidente sirio, Rifad Asad, se ha desplegado en las tres ciudades más importantes de Siria: Damasco, Palmira y Tartus.

El despliegue del ejército supone, según la emisora,

que el estado de Jafez el Asad, es «de suma gravedad o incluso que el presidente sirio pueda estar muerto», y respondería al peligro de un levantamiento de la población sunita de Siria en el caso de un vacío de poder.

El poder está en Siria en manos del partido Baas, controlado por la minoría religiosa alauita del país.

Jafez el Asad fue internado en un hospital de Damasco el sábado pasado día 13, oficialmente aquejado de un «ataque de apendicitis».

Castro aboga por la libertad de Jaime Betancur

El presidente cubano Fidel Castro abogó ayer por la inmediata libertad del magistrado Jaime Betancur Cuartas, hermano del presidente de Colombia, Belisario Betancur, secuestrado el pasado martes en Bogotá por un grupo de guerrilleros.

Castro envió un mensaje al jefe del Estado colombiano donde le expresa sus fervientes esperanzas de que quienes tengan en su poder a Jaime Betancur, «si están motivados por causas políticas, si se conciben como revolucionarias, sean sensibles a estos razonamientos y que Jaime sea respetado de modo absoluto en su integridad física y libertad de inmediato».

El presidente de Cuba agrega en su mensaje a Betancur que «como revolucionario siempre he creído que la ética es un principio irrenunciable, sin el cual incluso la más justa y limpia de las causas políticas puede ser irreversiblemente dañada y mancillada».

Manifiesta también Castro que «no es ética, ni política, ni justa bajo ningún concepto, a nuestro juicio, esta acción contra un familiar allegado suyo, pues dañarlo físicamente o privarle de la vida, sería un crimen que no pueden cometer jamás quienes verdaderamente actúan en nombre de ideas revolucionarias».

Poco después del secuestro del doctor Jaime Betancur, la noche del martes, el grupo guerrillero «Ejército de Liberación Nacional» (ELN), de línea procastrista, confirmó tenerlo en su poder.

Importante incendio forestal en Lejona

Un incendio forestal de grandes proporciones, que afecta a varias hectáreas de pinares y monte bajo, se ha declarado esta tarde en Lejona, a unos 16 kilómetros de Bilbao.

Equipos de los parques de bomberos de Bilbao, Guecho y Lejona, Policía Municipal, Guardia Civil y miembros de Protección Civil trabajan activamente a primeras horas de anoche en las tareas de extinción.

Estas labores se ven dificultadas por el fuerte viento, con rachas entre 80 y 90 kilómetros/hora, dijo un portavoz de Protección Civil.

El incendio tiene dos frentes: uno localizado en el alto de Curcudi, de Lejona y el otro dentro del mismo término municipal, pero en dirección a Guecho.

Protección Civil informó también que se estaban abriendo cortafuegos en evitación de que las llamas lleguen hasta un colegio y varias urbanizaciones de Lejona.

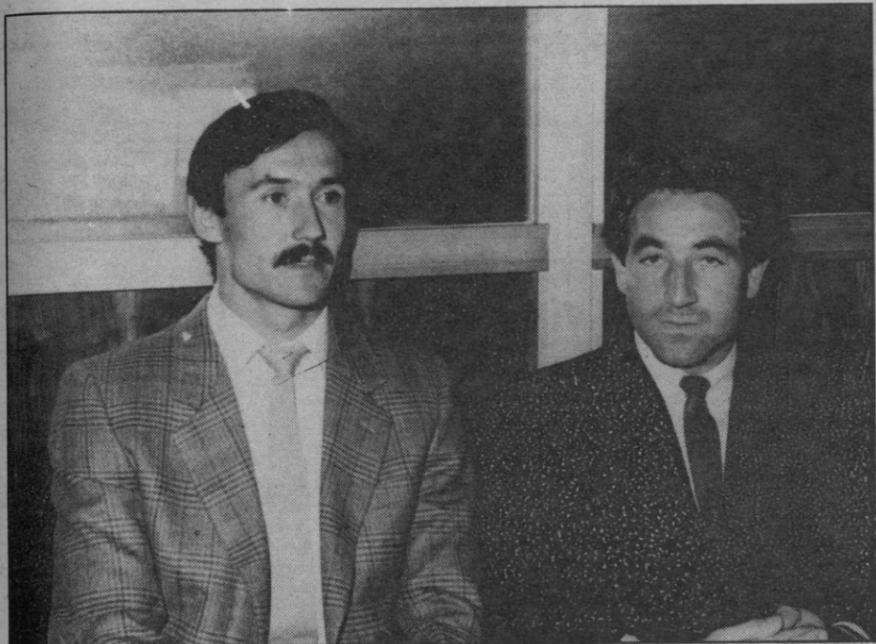
Ante la posibilidad de tener que emplear muchas horas en las tareas de sofocar las llamas, los equipos de socorro han dispuesto un sistema avitualmente —sobre todo de leche, pan y agua—, tanto para sus miembros como para aquellos ciudadanos que opten por abandonar sus casas ante un posible peligro.

La Policía Nacional se encarga de las tareas de recogida de alimentos y Protección Civil realiza una amplia labor de coordinación, con dos bases, Lejona y Guecho, que limitan la extensión destruida por el fuego. A las once y media de la noche se estimaba unas 25 hectáreas.

Otros dos siniestros se han localizado en Musques y Lujua, sin guardar relación con el anterior. El de Musques está controlado, aunque las llamas amenazan un almacén de Algas. El de Lujua ha sido dominado, informa Protección Civil.

Marcel Domingo, todo optimista

«Ante el Betis, al menos un punto. Ahí va a comenzar la reacción»



Con caras serias, Riado y Amer, titular y suplente hoy frente al conjunto bético.

Lorenzo DEL SOL

Esta tarde, según el técnico galo, Marcel Domingo, debe iniciarse, en el «Benito Villamarín», la recuperación del Real Mallorca. Así nos lo volvió a reiterar tras el regreso a vestuarios una vez finalizado el último entrenamiento del viernes.

—Sé que es muy difícil puntuarle al Betis y más en su terreno pero nosotros vamos a intentarlo. Los jugadores están muy animados, se van recuperando físicamente y todo ello tiene indudable valor. Hay moral y ansias de salir de la situación en que nos encontramos. Y como el primer par-

tido que tenemos es ante los verdiblancos andaluces, allí estaremos para conseguir, como mínimo, el empate. Y no lo digo por fanfarronear, como muchos piensan, sino convencido de que hay plantilla para ello aunque tengamos lesionados y algunos de los actuales titulares no rindan

en la medida de su fama y posibilidades. Vamos a plantear un partido a «cara de perro», sin concesiones a la galería, luchando a tope, buscando un punto y la reacción general de todos.

—¿Se ratifica en que no habrá descenso?

—Desde luego. Voy conociendo mejor a los chicos y estoy seguro que, tras recuperar a los lesionados y los actuales estén en la debida forma, se juegue con más sentido de la anticipación y se prodigue más el tiro a gol, amén de que la suerte no nos falle la permanencia en la categoría

va a ser un hecho.

—Pero para conseguir todo eso, se precisan fechas, tiempo y el equipo, su último puesto en la tabla y esos 8 negativos que pesan enormemente en el hacer de todo, puede que cuando llegue la recuperación total ya sea tarde.

—Es que vamos a empezar por puntuar ante el Betis y luego a no ceder punto alguno en casa. Aunque el próximo visitante sea el Málaga. No somos tan malos, ni mucho menos. Cuando digo que nos salvaremos, lo hago conscientemente, no por capricho. Se el terreno que piso.

—¿Qué jugadores se desplazan a Sevilla?

—Mallo, Tirapu, Zuviria, Sabido, Gallardo, Izquierdo, Juanito, Amer, Estella, Delgado, Riado, Higuera, Juani, Armstrong y Verón.

—¿Formación inicial?

—No la facilitaré hasta el entreno que vamos a realizar en Sevilla —fue en la tarde he ayer— y también conocer la que sacará el preparador bético, Alzate. Desde luego no habrá cambios en la que habitualmente viene jugando salvo casos imprevisibles.

Antes de despedirnos nos aclaró que él nunca ha dicho que para entrevistar a los jugadores haya que hacer una previa solicitud. Simplemente —dijo Marcel— que no se permitirán entrevistas hasta tanto no haya finalizado el entrenamiento del día y que desde



El entrenador francés se muestra sumamente trabajador y optimista al mismo tiempo que se ratifica en que no habrá descenso.

luego, durante las sesiones preparatorias, no permitirán intromisiones en el terreno de juego a nadie. Igualmente puntualizó que siempre, también terminados los entrenos, estarán a disposición de todos para cuantas noticias precise y que los viernes, a las 12'30 habrá un cambio de impresiones o rueda informativa con todos los cronistas.

Y cerramos la charla. Nosotros creemos que la

alineación de hoy será la formada por Mallo, Zuviria, Sabido, Gallardo e Izquierdo. Bloque defensivo: Estella, Delgado y Riado, como centrocampistas y Juani, Armstrong y Verón, atacantes.

Que haya mejor puntería y se consiga algo positivo. La reacción ha de llegar cuanto antes, de lo contrario...

(Fotos: PASCUAL)

Pepe Alzate, claro

«No me fío del Mallorca»

MACIA RIERA

A última hora de la mañana de ayer nos pusimos en contacto telefónico con el estadio «Benito Villamarín desde donde muy amablemente nos atendió el preparador de los verdiblancos, Pepe Alzate, apenas unos minutos después de haber salido de la ducha que siguió al último entrenamiento de la plantilla hoy local. Por lo que nos dijo el entrenador del Betis puede que la afición esté confiada ante el Real Mallorca, un rival, a priori, muy inferior pero desde luego él no lo está, teme la reacción de la plantilla tras el cambio de entrenador y teme también a los conocimientos que éste tiene de la forma de juego de los rivales. Esta fue la conversación que mantuvimos con él.

—¿Alineación decidida?

—Totalmente, en principio jugarán Esnaola, Diego, Alex, Mantilla, Gordillo, Ortega, Parra, Cardeñosa, Rincón, Paco y Calderón. Como suplentes estarán en el banquillo Salvá, portero suplente, Francis, Suárez y Casado.

—¿Cómo ve usted este encuentro horas antes de que de comienzo?

—En un principio como todos los que se disputan a lo largo de la temporada, ni más ni menos importante. Lo que pasa es que no me fío del Mallorca, acaban de cambiar de entrenador y esto puede suponer un revulsivo para la plantilla, imagino que los jugadores

que salten mañana al terreno de juego vendrán con unas ganas y unas ansias muy superiores a lo común y esto siempre es temible. Por otra parte nosotros también necesitamos demostrar en este momento que mantenemos una regularidad en la Liga puesto que hemos quedado apeados de la Copa del Rey y tenemos que concentrar nuestros esfuerzos en la competición de la regularidad.

—¿Le preocupa a usted especialmente el hecho de que Marcel Domingo haya sido el último entrenador del Betis y que, por tanto, tenga un profundo conocimiento de sus jugadores y

de su forma de juego?

—Indudablemente en este sentido el parte con una ventaja bastante importante puesto que, como tu mismo dices, conoce muy bien a los jugadores del Betis y sus sistemas de juego. Pero de todas maneras insisto en que más que esto me preocupa y mucho la posible reacción de los componentes de la plantilla al disputar el primer encuentro de Liga con el nuevo entrenador.

—Durante la semana se ha dicho que tenía usted problemas de lesiones en sus jugadores. ¿Se han solventado?

—Efectivamente hemos tenido problemas, Carde-

ñosa sufrió en el partido de Copa un fuerte golpe en una pierna que le impidió entrenar el jueves pero afortunadamente ya está totalmente restablecido. Diego ha estado también tocado y dos días sin entrenar pero ya está de nuevo bien y finalmente Canito que sigue un poco renqueante pero que de todas maneras no podía alinearse por sanción federativa.

—¿Qué papel considera usted que puede desempeñar su equipo en esta edición de la Liga?

—Pienso que podemos estar bien entre los cuatro o cinco primeros pero no podemos confiarnos, habrá que luchar mucho para conseguir una posición de estas.

—¿Se atreve con un pronóstico para el partido frente al Mallorca?

—No acostumbro a pronosticar nunca y tampoco en esta ocasión voy a hacerlo, lo que sí puedo decir es que mis hombres se van a dejar la piel en el césped, que van a luchar de punta a punta de partido para hacerse con el triunfo final.

BETIS - MALLORCA.
QUE CONSTE QUE MARCEL DOMINGO
DIJO QUE FUERA DE NUESTRO
TERRENO, NO GANARÍAMOS
TODOS LOS PARTIDOS.



Recibe al Hospitalet

Oportunidad para el Poblense

Recibe hoy el Poblense al Hospitalet en partido que se jugará en el Polideportivo Municipal a partir de las 16'30 horas.

Antonio Oviedo se encuentra con la destacada baja, por sanción federativa, del centrocampista Bonet, expulsado en la anterior jornada ante el Alcalá.

El Poblense ha venido entrenando con toda normalidad y el jueves se enfrentó al Badia de Cala Millor, ganando los azulgranas por 2-0. Los goles fueron de Nájera y Berto.

En el primer tiempo, Oviedo formó una alineación que es muy posible sea la titular de hoy, es decir: Pardo, Pons, Aguiló, Sahuquillo, Soria, Callegón, Obrador, Tomás, Ferrer, Nájera y Rosselló.

Equipo muy acorde a las posibilidades de conseguir una victoria será el cuadro visitante Hospitalet, C. D., de Barcelona, pero ¡jojo!, éstos encuentros son los que el conjunto de La Puebla ha de solventar con claridad, dado que éste cuadro será de los que le hagan «sombra» en la Liga y el más ligero deslíz ante ellos, es condenarse anticipadamente.

Muy parejo andan ambos equipos en la clasificación, prueba inequívoca de la igualdad existente entre todos cuantos componen



Bonet, una baja importante para Antonio Oviedo

ésta categoría, y por lo demostrado hasta la fecha por el conjunto azulgrana, debe y puede, conseguir en la temporada actual una excelente clasificación, y al mismo tiempo terminar con ese maleficio de perder en sus salidas por la mínima diferencia, exceptuando

esos dos goles de diferencia que encajó en Albacete, porque todos los demás han sido mínimos.

Viste el cuadro del Hospitalet de Llobregart, con camiseta blanca con franja diagonal roja y pantalón azul. Las dimensiones de su terreno es de 97'50 por

60 metros, es decir un terreno de no muy grandes dimensiones.

Los fichajes realizados han sido modestísimos, pues se trata de hombres que provienen del fútbol modesto catalán, como Ros del Reus D; Pepín, del Júpiter; Sánchez Gallardo, del Gavá; Barrís, del Barcelona de 3.ª División; Ruiz, del Samboyano; Haro y Sirvent, del Español de Preferente, amén del meta Vilá, el medio González, y los delanteros rRomo, Llorens, y Ortega, que proceden de su equipo juvenil.

Su plantilla completa es la siguiente: Alcántara, Gómez, Balcells y Vilá, metas; Mangado, Conti, Morgades, Marsal, Múñoz, Romeña, García y Sánchez, defensas: J. Carlos, García Escribano, Ruiz, González, medios y Cristo, Ros, Pepín, Sánchez Gallardo, Barris, Haro, Romo, Llorens, Ortega y Sirvent, como delanteros.

El último encuentro celebrado el domingo anterior, venciendo al C.D. Badajoz, por 1-0, presentó la siguiente alineación: Gómez Balcells; Muñoz, Sirvent, Morgades, G. Escribano; Ruiz, Riert, último fichaje realizado precedente del Español, (Pepín), Mauri; Marsal, Ros y Haro.

Manuel Moreno

Balón insular

GABRIEL GENOVART



Campos

Emoción en Son Rapinya

Dos platos fuertes futbolísticos, será el obsequio para los cuantos aficionados opten por darse cita esta mañana en el recinto del Centro Educativo Internacional (CIDE), donde a partir de las 9.15, Cide B y Sallista inquense, se enfrentarán en confrontación correspondiente a Primera Regional juvenil, sugestivo aperitivo del gran «derby» que a partir de las once, «porfiarán» Cide y Mallorca, inmersos en el campeonato de la Liga Nacional juvenil.

Todo está a pedir de boca, ya que pocas son las horas que faltan para que comience esta trascendental matinal dominical.

No mereció perder San Cayetano

A vuela pluma, pocos detalles del gran envite que ayer tarde disputaron en el Polideportivo lasaliano, San Cayetano y La Salle, envite que visto lo ocurrido en la primera mitad, daba sensación de que la «goleada» podría resultar agobiante, sin embargo distinto cariz significó el decurso de la segunda, ya que sólo a una intervención in extremis del cancerbero local Ribas, a pocos minutos para finalizar, impidió que el cuadro rival «arañara» un positivo que a fuer de sinceridad, bien se mereció. El próximo martes ampliaremos incidencias del mismo, con amplio comentario de tan extraordinario encuentro. Resultado final 2 a 1, favorable al cuadro lasaliano.

Ocasión de «oro» para el Andraitx

La que se le presentará al cuadro «andritxolá» en ocasión del encuentro que esta tarde disputará en el «Antonio Roses» enfrentado al Arenal, ya que caso de salir vencedor, para entonces, ya habría obligación de empezar a «beber vientos de altura», a pesar de los «inconformistas de siempre» que poca paciencia demuestran a la hora de actuar el equipo titular en «Sa Plana», sin parar mientes que lo único que consiguen con sus muestras de desagrado, es minar la moral de la totalidad de efectivos a los que dicen querer tanto.

Y de la forma que desgraciadamente se comportan una pequeña minoría, lo único que conseguirán, caso de no rectificar, será sufrir tremendo desengaño a la hora de la cuenta final.

Campeonato de Adheridos

Nueva jornada de este entusiasta y disputadísimo campeonato de adheridos, con los siguientes resultados:

Ses Canyes 0 — Bar Jumar 2. Ca Na Paulina 2 — Bomberos O. Mediterráneo 7 — Zarza 2. Bar Miquel 1 — Bar Katia 2. Bar Seraffín 0 — Puertas Sanz 2. Calviá 1 — Beta 2.

Tras estos resultados continúa el «codo a codo» entre Bar Jumar y Ca Na Paulina, aunque para los efectos, otros equipos, tales como el Beta Puertas Sanz y Mediterráneo, van mejorando ostensiblemente.

En nuestra próxima edición, igualmente ampliaremos comentario y situación actual de la tabla de la verdad.

Foto: Pascual

Boxeo: Se busca sustituto Leo Pantaleón, lesionado en un entrenamiento

DEL SOL

En nuestra edición de ayer publicábamos unas manifestaciones del púgil holandés, pero afinado en Palma, Leo Pantaleón. Nos contaba su historial deportivo y sus aspiraciones ante Perico Fernández, rival en la reunión del próximo viernes.

Pues bien, todo se ha venido abajo. Cuando en la tarde del viernes, Leo hacía guantes con José Luis Vicho —que en la misma reunión va a disputar el título nacional de los plumas a Eguía—, Pantaleón recibió un golpe de abajo arriba, en el plexo solar, que, según diagnosticó el Dr. Roca, le ha producido la fractura de una costilla, lo que le impide, naturalmente, enfrentarse a Perico Fernández.

Inmediatamente, el

promotor Jesús González inició gestiones para buscar sustituto. Ya hay contactos con un destacado boxeador italiano, de color, pero a la hora de cerrar esta información deportiva no existía acuerdo definitivo. También se hacen otras con destacados boxeadores nacionales que estén dentro del peso y la categoría del maño. Uno de ellos podría ser Castañón.

En cuanto a Gaspar Moreno, el joven y brillante pugilista mallorquín, va a tener esa noche como rival al campeón de Castilla.

Dentro de la programación, habrá otro combate entre aficionados y uno más de juveniles que serán los que abrirán la gala del viernes día 2 de diciembre en el Palacio Municipal de Deportes.

Fútbol: Comité de Competición

Clausurado el campo del Granada por dos partidos

Madrid. (Efe).— El Comité Nacional de Competición de la Federación Española de Fútbol, en su reunión del viernes, decidió multar y clausurar el campo por dos partidos oficiales al Granada, por incidentes del público especialmente graves en el partido que el club granadino disputó frente al Cartagena, correspondiente a la tercera eliminatoria de la Copa del Rey.

Asimismo, ha decidido dar por terminado el encuentro con el resultado técnico existente en el momento de la suspensión, por lo que el Cartagena se ha calificado para la siguiente ronda eliminatoria.

Por otra parte, al presidente del Granada le ha impuesto dos amonestaciones con advertencia de suspensión, una por desconsideración al árbitro, y otra, por desatender sus instrucciones.

En el capítulo de directivos también ha suspendido por un mes a Gómez

García, del Las Palmas Atlético, por menospreciar notoriamente la autoridad del árbitro.

Jugadores:

Suspender por un partido por acumulación de amonestaciones a: Reyes (Las Palmas At.), Perdignes y Calzado (Jerez), Herrero (Pegaso), Castroverde (Granada) y Hueso (Cartagena).

Amonestar con advertencia de suspensión a: Traba y Carreras (Coruña), Agustín (Huelva), Luis (Hércules), Huertas (Castellón) y Castroverde (Granada).

Amonestar a: Urdaci (Málaga), Canito (Betis), García Murcia (Cartagena), Kempes y Subirats (Valencia), López y Tello (Granada), Rípodas (Osasuna), Javi y Verdú (Castellón), Segundo (Oviedo), Delgado e Higuera (Mallorca) López, Figueroa y Sebs (Murcia), Celayeta (R. Sociedad), Julio (Las Palmas), Cepeda (Huelva) y Preciado (Linares).

Juegos Olímpicos

Excelentes perspectivas para Los Angeles-84

Lausana (Suiza). (Efe). — La comisión ejecutiva del Comité Olímpico Internacional (COI), tras una semana de trabajos, ha considerado que existen excelentes perspectivas para el desarrollo de los Juegos Olímpicos de 1984, tanto en Los Angeles (EE. UU.) como en la versión de invierno en Sarajevo (Yugoslavia).

El presidente del COI, Juan Antonio Samaranch, ha manifestado que «todo marcha muy bien y estoy seguro de que serán unos juegos olímpicos magníficos». La comisión ejecutiva se reunió con los comités organizadores de los juegos de Sarajevo y Los Angeles para examinar a fondo el desarrollo de los preparativos.

El presidente del COI ha anunciado que se había decidido incluir en las competiciones de atletismo de Los Angeles dos pruebas para participantes minusválidos: 800 metros femeninos y 1.500 metros masculinos en silla de ruedas.

También ha informado que comenzaron las obras de construcción de las instalaciones de tiro en Los Angeles. El comité organizador de los Juegos Olímpicos anunció una prueba internacional el próximo mes de abril.

La comisión ejecutiva

del COI ha examinado el problema del «Dopping» en el deporte y ha podido comprobar una vez más que el fenómeno está muy poco extendido en las competiciones olímpicas, donde se registran muy pocos casos.

Sin embargo, el presidente Samaranch, ha declarado a la prensa que «siempre hay que combatir enérgicamente esa amenaza contra los atletas y nosotros estamos decididos a participar activamente en la lucha».

Preguntado sobre la vio-

lencia y el vandalismo en el deporte, respondió que «felizmente no ha alcanzado al olimpismo» y ha precisado que el COI está al lado de todas las organizaciones competentes que hoy tratan de resolver el problema.

La comisión ejecutiva, que ha celebrado una reunión con los dirigentes, de las federaciones deportivas internacionales, ha rechazado su propuesta para que los participantes en los Juegos Olímpicos, vayan ataviados con los uniformes de las federaciones.

El uniforme reglamentario continuará siendo el de los comités Olímpicos Nacionales, puesto que son éstos organismos los que inscriben a los atletas en las Olimpiadas.

El COI ha decidido organizar un simposio sobre «el deporte, los medios de comunicación y el olimpismo», del 23 al 26 de noviembre de 1984 en Lausana, en el que se estudiarán especialmente los problemas de las retransmisiones por televisión y radio de las manifestaciones deportivas.

El presidente del COI ha anunciado que las negociaciones para la retransmisión por televisión de los Juegos Olímpicos de Invierno de 1988, en Calgary (Canadá), se iniciarán próximamente con una emiso-

ra de Estados Unidos. Se espera firmar el contrato antes de finales del mes de enero próximo.

El COI tiene proyectado firmar antes de los próximos Juegos Olímpicos de Los Angeles el contrato para la retransmisión de los próximos en Seul, igualmente con una empresa estadounidense.

El comité organizador de los Juegos de Calgary ha solicitado ampliar su duración de 12 a 15 días. La comisión ejecutiva del COI está de acuerdo, en principio, pero no se pronunciará hasta conocer un informe de los expertos.

También ha pedido al mismo comité añadir un nuevo deporte a los juegos de invierno, el Curling, e introducir como deportes de demostración el esquí artístico y el patinaje de velocidad de corta distancia, en pista de hockey sobre hielo.

El COI examinará los informes adecuados para tomar una decisión durante su próxima reunión en Sarajevo, ha dicho Samaranch.

Los Comité Olímpicos Nacionales de Samoa y Bután ingresaron en el COI con los números 153 y 154. Actualmente se encuentran en estudios las peticiones de adhesión de los comités de Camboya, Granada y Guinea Ecuatorial.

Balonmano

Gels-Villarreal

● V. Uxó-Mallbal en Castellón

Esta mañana a partir de las doce, en el Palacio Municipal de Deportes ocasión «extra» para los aficionados y entusiastas al deporte del balonmano, en ocasión del encuentro que el líder destacado de la categoría, G.E.L.S., y el Villarreal, disputarán correspondiente a la 2ª División Nacional, un encuentro que caso resultara vencedor el representante malloquín, para entonces ya habría necesidad de cobrar máxima confianza con vistas al ascenso a categoría superior.

Los convocados para esta trascendental confrontación, son: Arbona y Vidal, porteros; Crespo, Vich, Fernández, Planas y Terrasa en 1ª. línea y Garau, Martorell, Plaza, Mas y Parri la 2ª.

CLASIFICACION

GELS	4	4	0	0	103	64	8
E. Pias	4	3	0	1	98	77	6
Alcira	4	2	1	1	91	94	5
t. Bechi	4	2	1	1	82	91	5
Favareta	4	2	0	2	110	101	4
V. Uxó	4	2	0	2	97	93	4
Amposta	4	2	0	2	90	91	4
Villarreal	4	1	1	2	82	87	3
Tortajada	4	1	1	2	77	92	3
Jaime I	4	1	0	3	91	93	2
MALLBAL	4	1	0	3	80	89	2
Vinaroz	4	1	0	3	70	99	2

Todos para todos

Únete a Cruz Roja



LOTERIA NACIONAL

SORTEO DEL DIA
26 DE NOVIEMBRE DE 1983

Dieciséis series de 80.000 billetes cada una

SORTEO
46
83

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 27 de febrero de 1984. INCLUSIVE

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0					
Números	Pesetas																						
20701	25.000	20702	25.000	20703	25.000	20704	25.000	20705	25.000	20706	27.500	20707	27.500	20708	25.000	20709	25.000	20710	25.000	20711	25.000		
69891	25.000	69892	25.000	69893	25.000	69894	25.000	69895	25.000	69896	27.500	69897	27.500	69898	25.000	69899	25.000	69900	25.000	69901	25.000	69902	25.000

Terminaciones

091 25.000

Terminaciones

352 25.000

972 25.000

982 25.000

Terminaciones

003 25.000

173 25.000

243 25.000

403 25.000

Terminaciones

6 2.500

Terminaciones

717 27.500

807 27.500

857 27.500

87 27.500

7 2.500

Terminaciones

668 25.000

Terminaciones

059 25.000

509 25.000

Terminaciones

000 25.000

620 25.000

PREMIO ESPECIAL AL DECIMO

El décimo o fracción 9.ª de la serie 9.ª del billete número 20787 ha obtenido, además, el premio especial de 27.000.000 de pesetas

ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 9 ptas. palabra
Miércoles a sábados: 8 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Guia de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS
- 38 FUTUROLOGIA

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

BAHIA AZUL, solar 610 m2., esquina, todos los servicios. Precio: 1.200.000 Ptas. Facilidades. RAMON. 226959. (15)

COSTA D'EN BLANES, Zona central, 1.655 m2., buena vista al mar, junto zona verde mucha fachada, permite duplex o similar. Facilidades MARTINEZ & SALVA 675341. Portals Nous. (26)

LOCAL Son Forteza 125 metros 3 puertas apto para almacén 1.900.000 facilidades. MOISES. 466766. (14)

SE VENDEN SOLARES en diferentes zonas mar y montaña. Tfno. 227702. (14)

CASITA SIN TERMINAR, Solar 100 m2., cerca Palma, agua canalizada. 2.300.000 Facilidades. MASSIP. 211247. (14)

COLONIA SAN PEDRO (Artá), Solares edificables desde 600.000. MASSIP. 211796. (10)

SOLARES SANTA PONSA, Magníficas vistas, todos los servicios, autobús, superficie desde 1.000 m2., precio desde 2.500 Ptas., 4 años. MARQUES. 210771. (21)

BAHIA GRANDE solar 750 m2., hace esquina, vallado, proyecto chalet, vistas al mar, 1.100.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (19)

VALLDEMOSSA (Son Oleza), solar 2.000 m2., precio 1.200 ptas m2., facilidades. GILI 223347 (15)

COSTA D'EN BLANES solar 1.080 m2., agua, luz, buenas vistas, 3.000.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (16)

VALLDEMOSSA solares bien situados, en urbanización. Desde 1.000 ptas m2., a convenir. COMAMALA 298558 (10)

BAHIA AZUL solar 600 m2., agua, alcantarillado, electricidad, 1.000.000 entrada 500.000, resto convenir. POU 225234 (15)

ESPORLAS solar 15.000 m2., terreno, permiso edificación, agua, luz, 3.000.000 facilidades. 215559 PEREZ (13)

SON ROQUETA 504 m2., edificable, agua, luz, vallado. 3.125.000 212402 COTONER (10)

BONANOVA 700 m2., 6.300 m2., facilidades. 212402 COTONER (10)

VENDO parcela de 15.000 m2., en zona S'Esclaieta, luz, agua, asfalto, etc., facilidades. KIRCHHOFFER 252043 (15)

CIUDAD JARDIN solar de 730 m2., edificable, hasta tres pisos, precio 5.000.000 FINCAS RIERA JAUME Tel. 224542 (17)

COMPRARIA SOLAR

Para edificar pisos o apartamentos. Pago rápido. 226157.

2 LOCALES Y DESPACHOS

EUSEBIO ESTADA gran local con altitilo, precio 9.000.000 a convenir. TEKY 223927 (12)

C/ CATALUÑA aparcamiento para cuatro coches. 2.200.000 FINCAS RIERA JAUME Tel. 224542 (12)

MARQUES DE LA CENIA tres dependencias, apto cualquier negocio, facilidades. TEKY 223927 (12)

VENDO local junto Mercado Olivar, 190 m2., 2 puertas, Ptas. 10.000.000 VALLS 221688 (12)

SE VENDE O ALQUILA LOCAL, Calle San Vicente Ferrer, 165 m2, embalsado, aseo, instalación eléctrica, 5.285.000 facilidades y 35.000 mensuales. INMOBILIARIA OLIVAR. 210294. (23)

ZONA BONAIRE, Locales, 100 y 150 m2., con baño, 80.000 el m2. Monserrat. 227702. (14)

PAGUERA, Magnífica ocasión, local de 8 m2., mas 80 m2., de sótano, más unos 20 m2., de terraza, situado en segunda línea, muy estratégico. Se traspasa por no poder atender. Precio 1.525.000 ptas. MARTINEZ & SALVA. 675862. Portals Nous. (38)

BALMES, Vendo local 300 metros. Cambiaría por piso o finca rústica. Teléfono 272265. (13)

AVENIDAS, Oficina 130 m2., bien instalada, idónea para gestoría, seguros, etc. aire acondicionado. 6.500.000, facilidades. MASSIP. 211247. (17)

LOCAL AVENIDA CONDE SALLENT 125 m2., 10.000.000 Facilidades MASSIP 211247. (10)

LOCAL TRAVESIA ARAGON, C/ Viñaza, 274 m2., 13.700.000 Ptas., facilidades. MARQUES. 210771. (12)

ZONA OLMOS alquilo despachos 2-4 dependencias, 35.000 GALMES C/Olmos, 38-1º (13)

SANTA CATALINA locales de 350 m2., y 700 m2., buena situación. Facilidades. COLL API 226450 (17)

ZONA HONDEROS 117 m2., 3.510.000 facilidades. 212402 COTONER (10)

BLANQUERNA 120 m2., 10.800.000 facilidades. 212402 COTONER (10)

AVENIDAS 125 m2., bien equipado, dos dependencias, aire acondicionado, 2 aseos, gran recepción, mostrador, armarios, pintado, enmoquetado, 6.500.000 facilidades. 212402 COTONER (22)

3 FINCAS

SANTA EUGENIA, vendo casita, con un cuartón de terreno. Entrada 500.000, resto 800.000 Ptas., facilidades. BESTARD. 243808. (17)

ALGAIDA, vendo casita nueva, con terreno, agua canalizada y electricidad al borde. Entrada 800.000 Ptas., resto facilidades. BESTARD. 243808. (19)

ALGAIDA y Sancellas, rústicas desde 450.000 Ptas. BESTARD. 243808. (10)

ALGAIDA, vendo dos cuarteradas, con higueras, almendros y pinos. Precio 1.600.000. BESTARD. 243808. (13)

SANCELLAS, media cuarterada, tierra buena. Precio 650.000 Ptas. BESTARD. 243808. (10)

SANTA EUGENIA, casita nueva, con 2.000 m2. terreno. 700.000 entrada, resto a convenir. BESTARD. 243808. (15)

ANTES de comprar su finca casa de campo o chalet, visite en Sancellas Bar Cam Papa. Tf: 511448. (18)

SANTA EUGENIA, Media cuarterada. Caseta, cisterna, arbolado. 1.785.000. Facilidades. Tfno. 272265. (11)

CARRETERA SINEU, Un cuartón, casa a estrenar, dos dormitorios, baño, cocina, sala comedor, agua caliente, luz cerca. *...=7???. facilidades. Tfno. 272265. (21)

COSTITX, 3.500 metros cercado pared, arbolado, aljibe. Edificable. 765.000. Facilidades. Tfno. 272265. (12)

SANCELLAS, 4.000 metros. Caseta, cisterna, encinas y cultivo. 1.625.000. Facilidades. Tfno. 272265. (13)

VENDO FINCAS desde 50.000 pesetas entrada. 8.000 mensuales. Tfno. 272265. (10)

SANCELLAS, Casa habitable tres dormitorios, sala comedor, cocina, baño, luz y agua. 2.500.000 Facilidades. Tfno. 272265. (16)

PALMA 54.000 metros, regadio. Cercado pared. Grandiosa casa mallorquina, dependencias. Luz y agua. 23.000.000. Cambiaría por pisos. Tfno. 272265. (18)

CARRETERA SINEU, 2.000 metros, edificable, junto carretera. 675.000. Facilidades. Tfno. 272265. (11)

CARRETERA SINEU, 2.000 metros arbolado. Cercado pared, caseta, cisterna. 1.165.000. Facilidades. Tfno. 272265. (13)



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

SANTA MARIA, 3.500 metros. Casa un dormitorio, sala comedor, cocina, baño, garaje, piscina, luz. Junto carretera. 5.550.000. Facilidades. Tfno. 272265. (20)

SANCELLAS media cuarterada, cercado pared. Caseta, cisterna. Junto carretera. 1.435.000. Facilidades. Tfno. 272265. (13)

COSTITX, Un cuartón zona regadio. Permiso edificación. 675.000. Facilidades. Tfno. 272265. (11)

JUNTO CARRETERA SINEU, Casa a estrenar, dos dormitorios, cocina, sala comedor, agua caliente, luz, 2.750.000. Facilidades. Tfno. 272265. (18)

COMPRO FINCAS máximo 30 Kms. Palma. Pago contado. Teléfono 272265. (10)

SE VENDE FINCA con casa señorial y de payés, 200 cuarteradas, olivos y bosque, a 20 Kms. Palma. Tfno. 211091. VIDAL (21)

RUSTICA EN LLUCHMAJOR, 6.000 m2., cercada con piedra, casetas aperos, 8 por 4, cisterna, a 3 km. de Llucmajor, crt. Porreras, precio 2.000.000 ptas. Facilidades. Tel.: 227750. (27)

ZONA CARRETERA LLUCHMAYOR a 8 Km. Arenal. 8 cuarteradas, cercada pared, casita aperos, cisterna, pinar y tierra de cultivo, maravillosas vistas, 7.500.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (26)

LLUCHMAYOR vendo finquita 14.000 m2., casita de aperos, cisterna, 2.250.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (15)

FINCA dos mil metros con casa, sala con chimenea, un dormitorio, aseo, iniciada ampliación dormitorio y cocina, frutales, a 20 Kms. Palma, 1.300.000 facilidades. Ref. 1116 API 203630 (28)

SINEU 3 cuarteradas, cercado, almendros, algarrobos, pie carretera, 3.000.000 facilidades. PAZOS 463966 (12)

URBANIZ. SA COMA solar 1.000 m., agua, luz, teléfono, facilidades. PAZOS 463966 (12)

PORRERAS 40 cuarteradas, agua, luz, casas payesas, pinar, 35.000.000 PAZOS 463966 (11)

CAMPOS 28 cuarteradas, agua, luz, casas, dependencias animales 38.000.000 PAZOS 463966 (11)

MONTUIRI 4.000, cercados, casa, árboles frutales, pozo, 3.000.000 PAZOS 463966 (10)

LLUCMAJOR 4.100 m., casa, 2 dormitorios, salón, cocina, cercada, árboles. 2.100.000 PAZOS 463966 (13)

PLA DE NA TESA solar 1.800 m., edificable, 30 m. fachada, precio a 4.000 ptas. PAZOS 463966 (18)

INMOBILIARIA BAUZA

Avda. Gabriel Alomar i Villalonga, 11 Tel. 464534.

VISITE EL RIU CENTER

Quedan algunos locales disponibles.

EDIFICIO FENIX (Paseo Marítimo)

Pisos-apartamentos, de 1, 2 y 3 dormitorios, con terraza vista al mar. Primera calidad con excelentes acabados, aire acondicionado con control individual. ENTREGA INMINENTE. VISITE PISO PILOTO MAÑANAS Y TARDES.

BENDINAT

Ofrecemos villas de extraordinaria calidad y diseño. Precios desde 14.000.000 ptas. A convenir.

RESIDENCIA APARTAMENTOS PORTONOVA

Ofrecemos apartamentos primera línea de 1 y 2 dormitorios, desde 4.500.000 ptas. amueblado y equipado. Piscina en invierno y en verano. Frente puerto deportivo Palma Nova. VISITE PISO PILOTO MAÑANAS Y TARDES INCLUIDO FESTIVOS. (Sr. Horrach)

PAGUERA

OFRECEMOS APARTAMENTOS Y LOCALES COMERCIALES. Primera calidad, frente playa.

- OFRECEMOS ático de 5 dormitorios en Paseo Sagrera, de 3 baños, salón, comedor, 240 m2.,
- EN EDIFICIO FRONTON BALEAR ofrecemos 2º piso amueblado, de dos dormitorios, dos baños, parking, precio 6.750.000 ptas.
- PRINCIPIO GENERAL RIERA, vendemos pisos de 203 m2. más 8 m2. de terraza, con 4 dormitorios, 2 baños y un aseo. Precio 10.000.000 ptas.
- AVENIDAS, vendemos piso de 4 dormitorios, 2 baños, totalmente decorado, con parquet, calefacción y aire acondicionado con control individual. Aparcamientos opcionales. 215 m2. Precio 9.500.000 ptas.
- ANDREA DORIA, ático de 150 m2., más 160 m2., de terraza, con 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, cocina amueblada, precio 12.800.000 ptas.
- VIA PORTUGAL, piso de 215 m2., con o sin muebles, 4 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, cocina amueblada, sala de estar, sala comedor con chimenea, trastero, bodega, 2 aparcamientos opcionales, calefacción individual.

Santorial

27 noviembre HOY, DOMINGO: Beato Ramón Llull.
El Sol sale a las 7.46 y se oculta a las 17.26. Luna: C. menguante.

Radio Mallorca

ONDA MEDIA. 1080 Kc/s.

INFORMATIVOS: 02.00, 03.00, 04.00, 05.00, 06.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.30, 20.00, 22.00 y 23.30. MUSICALES: 08.00 Vamos de Excursión. 10.10 Esto es domingo. 12.03 El Gran Musical. 15.00. Esto es domingo. 22.30 Canciones de otro tiempo. 03.03. La Radio en la noche. DEPORTIVOS: 14.00 Última hora deportiva. 17.00 Carrusel Deportivo. 21.00 Resumen Deportivo de la Jornada.

FRECUENCIA MODULADA. 94.0 Mgc/s.

RELIGIOSOS: 08.30 Santa Misa. MUSICALES: 09.00 «40 Principales». 16.00 «40 Principales, Musicales y Deportivos». 20.00 F.M. Hora Cero. 02.00 La Radio en la Noche.



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy
ONDA MEDIA: 1.224 Khz.

7: Fiesta. 8: Hermano América. 9:05: Música y amigos. 10: Rondalla mallorquina. 10:30: Resum informatiu de la setmana. 11: Elija su música. 12: Habla el obispo. 12:05: Kenia Hobby Club. 14: Radio Turismo. 16: Tiempo de juego. 20:30: Supermatch de la jornada. 22: Atril de la Zarzuela. 23: Popular 45, Especial Hispanoamérica. 4: El Buho Hispánico.

FRECUENCIA MODULADA: 97'5 MHZ.

9:45: La Baraja. 16: Popular Deportivo F.M. Jornada Esportiva. 23: Música para soñar.

Radio Nacional de España

ONDA MEDIA (En Baleares se recibe en 738 kHz o en 774 kHz)
6,00: Caravana de amigos; 8,00: España a las 8; 8,30: Portada; 9,00: En días como éste (incluye transmisión Lotería NI.); 13,30: Regional; 14,00: Informativo 2; 14,30: Siete días; 15,00: Regional; 16,00: Entrevista; 17,00: El ocio es negocio; 20,00: Diario hablado; 20,30: Radiogaceta de los deportes; 21,00: Frontera; 22,00: Espectacular; 24,00: 24 horas; 0,30: Poesía en la radio; 1,00: Zarzuela; 2,00: Interiores; 3,00: Nuestra orquesta; 4,00: Producción propia



09: El séptimo día (Félix Barrio). 09:15: Domingo-Domingo (local). 12: Música de nuestra época. 14: Ochenta deportes (Juan A. Fdez. Abajo). 14:30: Deportivo local. 15: Mi música, tú música (Eugenia Planas). 16: Esto es jaja. 17:45: Retransmisión fútbol. 20: Esto es jaja 2ª. 21: Ochenta deportes (Juan A. Fdez. Abajo). 22: Deportivo local (Eduardo Sánchez y Bernardo Comas). 23: Grandes del Pop. 24: Al ritmo de la madrugada.

Horario de trenes

PALMA — INCA
Salidas de Palma: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs.
Salidas de Inca: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs.
PALMA — LA PUEBLA
Salidas de Palma: 8 — 13 y 19 hs.
Salidas de La Puebla: 7.15 — 14.45 y 19.15
PALMA — SOLLER
Salidas de Palma: 8 — 10.40 — 13 — 15.15 — 19.45.
Salidas de Sóller: 6.45 — 9.15 — 11.50 — 14.10 — 18.20.

Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas.
NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.
SERVICIO POR CARRETERA
Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL, servicios cada 8 a 10 minutos. Información teléfonos Ferrocarril: 252245 Autocares: 252224

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

ARMENGOL COLL
Olmos, 47-A 215868
CALAFELL CLAR
Sindicato, 41 211446
CALDENTY VIVES
Camino Vecinal Son Rapinya, 77 238146
CANO OLEO
Archiduque Luis Salvador, 35 250037
CLAR BLANCH
San Magín, 54 (Santa Catalina) 231828
CORTES CORTES
Nuño Sanz, 42 (Hostalets) 273696
GIMBERNAT QUINTANA
Avd. Gabriel Alomar y Villalonga, 5 (Antes Avd. Primo de Rivera) 462483
RIERA DE BARCIA
Francisco-Martí Mora, 25 (Frente Parroquia Ramón Llull) 237359
SALAS FONT
Canónigo Sancho Nebot, 19 (Son Cladera) 271070
SAMPOL ROSSELLO
Plaza Pedro Garau, 16 272386

FARMACIA DE GUARDIA
EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA-ARENAL
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

RODRIGUEZ SORIANO
Cabrera, 9. El Arenal (junto Plaza Mercado) 265529

FARMACIA DE URGENCIA
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

MUNAR MASOT
Avd. Alejandro Rosselló, 19 226817.

Cupón del Ciego 1986

Servicios aéreos

Vuelos nacionales

DOMINGO

Palma — Alicante: 09'00, 11'30 y 19'00
Palma — Barcelona: 07'50, 09'05, 13'20, 15'10, 17'50 y 20'35
Palma — Jerez: 15'20
Palma — Madrid: 07'55, 10'30, 14'30 y 20'20
Palma — Málaga: 09'00
Palma — Santiago: 16'20
Palma — Sevilla: 11'30
Palma-Valencia: 15.20 y 19'00
Palma — Vitoria: 16'20
Palma — Las Palmas: 11'30 y 15'20

Vuelos Aviaco

Palma — Barcelona: 09'20
Palma — Madrid: 16'20 y 21'40
Palma — Ibiza: 08'00, 10'00, 12'00, 16'30, 18'30 y »??
Palma — Mahón: 07'45, 09'45, 13'20, 18'00 y 20'00

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.00	20
8	S. Roca	5.40	22.30	9
9	C. Capiscol-Amanecer	6.00	21.45	20
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6.00	21.50	15
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	22.05	12
16	Establiments	6.05	22.00	30
17	Aeropuerto	6.30	22.30	30
18	Ingima	7.15	20.15	60
20	Calviá-Capdellá	7.00	19.30	
21	Palma-Palma Nova	6.15	24.20	15
22	Portals-Nous	7.45	18.30	120
23	Pl. Reina-Illetas	7.00	21.00	30

Gasolineras de servicio

Semana: del 21 al 27 noviembre 1983

Calle Eusebio Estada, s/n.— E.S. Eusebio Estada.
Ctra. Palma a Puigpunyent.— E.S. Asima-La Paz
Calle Tramuntana, s/n.— E.S. Ca'n Pastilla.
Calle General Franco, s/n.— E. S. Artá.
Ctra. L-503, km. 5'500.— E.S. Porreras.
Ctra. Campos a Colonia de San Jorge.— E.S. Colonia.
Ctra. Pollensa a Andraitx, km. 95'500.— E.S. Es Coll des Pi.
Calle General Luque, s/n.— E.S. General Luque.
Calle Cecilio Metelo.— E.S. Pollensa.
Ctra. 719 km. 8 Mar. Izquierdo. (No nocturno).— E.S. Beninat.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253-251234-291254.
- Casa de Socorro: 222179.
- Ambulancias: 251445.
- Policía 091.
- Policía Nacional: 280400.
- Policía Municipal: 092.
- Guardia Civil: 200800.
- COS (Guardia Civil Rural) 221100-221101-295050
- Juzgados de Guardia (servicio nocturno): 212632.
- Fono taxi, teléfono: 210403.
- Radio Taxi, teléfono: 255440
- Tele taxi, teléfono: 401414

Auxilio en carretera

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas de los próximos días 26 y 27 de noviembre.

PALMA

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

A.N.S.A.— C/ Fausto Morell, 57.— Tel. 278888.

Grúas B. Munar.— C/ Antonio Noguera, 13.— Tel. 292007-278239.

A. Martorell.— Cno. Nuevo, 117 (S'Indioteria).— Tel. 297039 (grúas y taller).

Grúas Espinosa - c/ Fe, 41. Tel. 275397

ASPANO.— Polígono La Paz, 14. Tel. 201462-202051.

Grúas Palma.— Cabrellas, 32.— Tel. 294273.

Grúas Solá.— Sargento Llitra March, 21.— Tel. 282707.

TURNO DE TALLER

Grand Prix.— Teniente Lizasoain, 27.— T. 281666.

Honorio Raboso Trujillo.— Ca'n Caimari, s/n. Coll de'n Rebassa.— T. 263161.

TURNO DE NEUMATICOS

Día 27: Bibiloni, S.A.— Juan Alcover, 14.— T. 461409.

TURNO DE TALLER EN EL TERMINO

MUNICIPAL DE CALVIA

Día 27: Garage Auto Diesel.— Apartamentos Son Ferrer.— Son Ferrer.

Servicio permanente de Grúa Calviá.— T. 670463 - 680970.

CAMPOS DEL PUERTO

José Roldán Carrera.— Carretera de Palma, s/n.

SERVICIO DE GRUAS EN MURO

Miguel Calvo Crespi.— C/ Libertad, 21.— Tel. 537092.

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

EN PORRERAS

M. Llaneras Mora.— C/ 18 de Julio, 30.— Tel. 647347.

SERVICIO DE GRUAS

E SANTA MARGARITA

Grúas Barceló.— Teniente Fluxá, 25.— Tel. 523165.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas casas consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5 Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano. Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio 40 ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.
Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos, cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca.
En preparación.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos. Precio 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.
Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos. Precio: 75 Ptas.

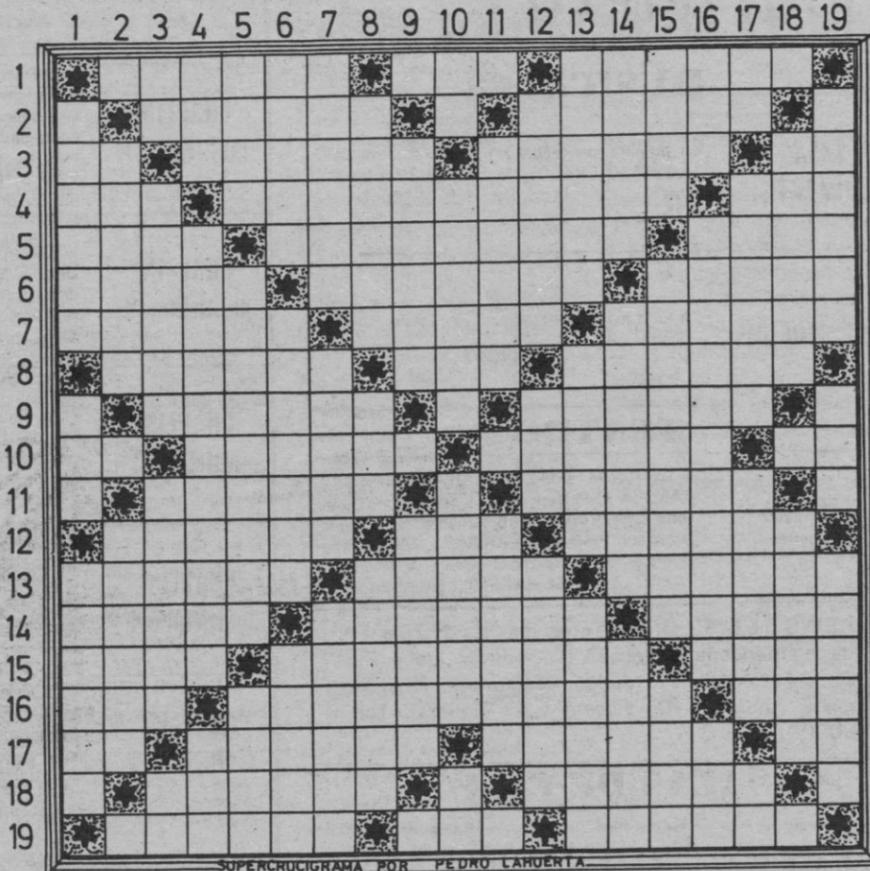
MUSEO GORDIOLA (VIDRIOS DE ARTE) Carretera Palma a Manacor Km. 19.
Horario de 9 a 13 y de 15 a 18. Domingos de 9 a 12. Entrada gratuita.

Todos para todos
Únete a Cruz Roja

Crucigrama

HORIZONTALES.—
1: Tambor del capitel del orden corintio. Voz árabe que significa puerta. Que tienen alas.— 2: Cien. Acción de salir. Cincuenta. Que carece de moral. Consonante.— 3: Campeón. Al revés, venetas. Obedecer con sumisión. Matrícula española.— 4: Al revés, signo aritmético. Pertenecientes a los ojos. Cabeza principal.— 5: Al revés, proyectil. Natural de Síbaris. (plu.). Lecho.— 6: Capital europea. Descendientes de Sem. Celdilla.— 7: Novillas de más de un año y menos de dos. Extraer. Cortara el pelo.— 8: Aderezar. Antiguo gorro militar. Medida agraria de Cataluña. 9: Vocal. Abanicar. Consonante. Rompimiento. Consonante.— 10: Matrícula española. Matrices. Advertí. Nota musical.— 11: Vocal. Conjunto de características atmosféricas que caracterizan una región (plu.). Cien. Localidad santanderina. Consonante.— 12: Individuos que invadieron España el año cuatrocientos seis. Hijo de Noé. Conjunto de seras.— 13: Atrevidos. Tomas alimentos. Pretexto con que se disfraza la verdadera intención de una cosa.— 14: Conjuntos de flores. Mojadas. La revés, estrellas.— 15: Locos, mal de la cabeza. Jefes de alguna gente. Al revés, conocimiento puro.— 16: Al revés cierto licor. Coraza que protege el cuerpo de los quelonios (plu.). Nota musical.— 17: Voz de mando. Descansa. Gratos. Siglas comerciales.— 18: Consonante. Personas de poca estatura (al rev.). Cincuenta. Azimos. Consonante.— 19: Polvo que resulta de la combustión de un cuerpo. Especie de cabriole. Aleros.

VERTICALES: 1: Interjección. Antigua medida agraria usada en el antiguo reino de Aragón. Expeler la orina.— 2: Cien. Echara suelas al calzado. Vocal. Aparato para asar. Cien.— 3: Campeón.



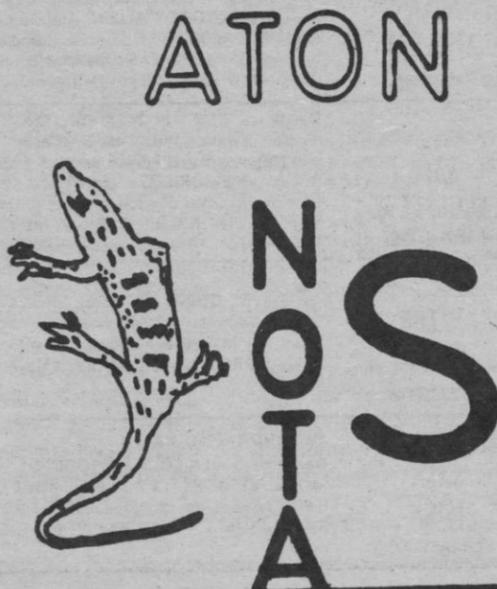
Suspensión o pausa. Toque de campanas por los difuntos. Conozco.— 4: Hogar. Que tienen dos lóbulos. Cierta licor.— 5: Al revés, proyectil. Relativos al sábado. Especie de latón muy fino.— 6: Tuberculosis pulmonar. Curemos. Que puede contener.— 7: Al revés, concilio. Extrañas. Sobrepeñiz sin mangas.— 8: Ladrillos hechos de barro. Especie de chacó pequeño de fieltro. Castrase.— 9: Consonante. Tumbiar el aire las mieses. Consonante. Da de color alguna cosa. Cien.— 10: Contracción. Relativos a la urea. Pieza de una casa. Nota musical.— 11: Matrícula española. Alas pequeñas. Cien. Residuo que queda de la cristalización del azúcar. Consonante. 12: Obedecer. Lista, nómina. Cantinela cadenciosa de los marineros.— 13: Quisieras. Hembras de los monos. Hombre e mucha sabiduría.— 14: Partes de un todo. Parte giratoria de una magneto (plu.). Relativo a la vejez.— 15: Labras. Lugar en que se pone a podrir el pajuz (plu.). Cabezuela.— 16: Entregar. Dícese

de las plantas dicotiledóneas de hojas alternas, flores vistosas y frutos en baya. Religiosa.— 17: Al revés, artículo. Estado norteamericano. Agujeros que atraviesan algunas cosas. Conozco.— 18:

Consonante. Cuerpo colegislador de una nación. Consonante. Ultimo verso de la estancia, repetido muchas veces (plu.). Matrícula española.— 19: Cúbrela. Título inglés. Dar asilo.

Jeroglíficos

¿Dónde iremos a beber?



Solución a los pasatiempos publicados ayer

Crucigrama
HORIZONTALES (solo).— 1: Cálato. Bab. Alados.— 2: C. Salida. L. Amoral. T.— 3: As. Rasoda. Acatar. Ca.— 4: Rop. Binoculares. Cap.— 5: Alab. Sibaritas. Cama.— 6: París. Semitas. Panal.— 7: Eralas. Sacar. Rapara.— 8: Adobar. Ros. Mojada.— 9: A. Abanar. S. Rotura. S. 10: Ba. Uteros. Conocí. Si.— 11: A. Climas. C. Laredo. R. 12: Alamos. Cam. Seraje.— 13: Osados. Comes. Socapa.— 14: Ramos. Cálalas. Selos.— 15: Idos. Caporales. Aedi.— 16: Nor. Caparazones. Sol.— 17: Ar. Reposo. Amenos. Sa.— 18: R. Sonane. L. Acimos. R.— 19: Ceniza. Cab. Alares.

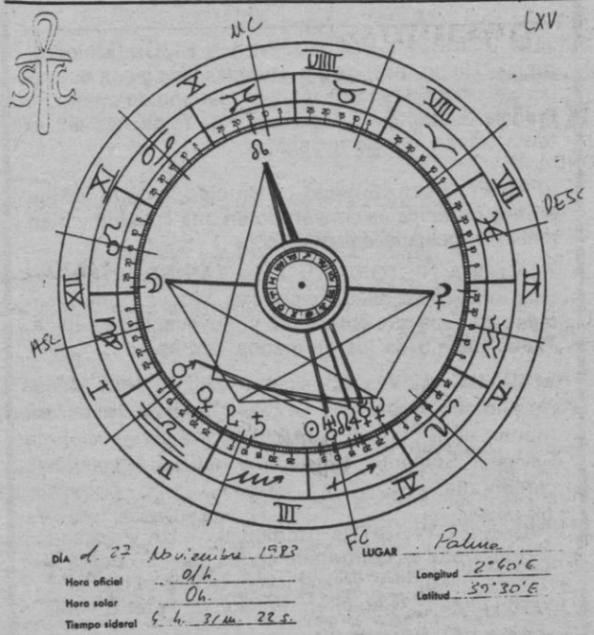
Sopa de letras
Acorazado, aviso, cañonero, corbeta, crucero, destruc-

tor, fragata, galeón, galera, guardacostas, lanzaminas, lanzamisiles, minador, portaaviones, rastreador, submarino, torpedero, transporte.

Salto de caballo
Si no acude a la gotera, acude a la casa entera.

Jeroglífico
Al lagarto DO S
Al lagar todos.

El día astrológico hoy en Baleares



Cuarto menguante a 4.º de Virgo a las 10 horas 50 m. La Luna habrá entrado en Virgo a las 3 horas 2 m. Empieza el día con la oposición Luna-Luna Negra, la Luna aún en Leo, lo que nos produce desequilibrios a nivel subconsciente, estados de ansiedad. Debido a la gran intuición que proporciona el Trígono Luna-Neptuno, puede que esta pasada noche —los periódicos se leen por la mañana— hayamos tenido sueños en los que la intuición y la ansiedad se entremezclaban bajo el denominador común de la revelación, de la información. Esto puede haberse dado estando despiertos, al encontrarnos en lugares o situaciones ajenas a lo habitual. De cualquier manera el día de hoy es lo suficientemente propicio como para guiarnos dejando «las velas al viento».

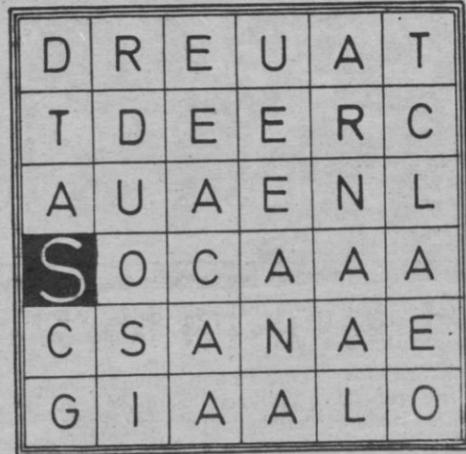
Mañana lunes
Día cargado de paciencia y sentido práctico, con fuerte sentido de la responsabilidad y madurez emocional si frenamos la tendencia hacia los inexplicables cambios repentinos de humor, puede hacernos polvo el día el que la comida de casa esté salada. Hoy conviene cargar de paciencia los pisotones. La Luna en el Ascendente hará que muchas mujeres de las islas deseen ser madres. Tendencia, por esta Luna, a reacciones subjetivas y personalistas.

Sopa de letras

G A L E R A C F R D A C R P
U D A A U Y H B G T S A A O
A I N C N I T D A J H N S R
R V Z O R Z R G Y T G O T T
D R A R V C A T R F M N R A
A O M A F R H M Y T O E E A
C R I Z F C S I I E E R A V
O E S A V O P N V N L O D I
S C I D T R O A V C A R O O
T U L O R B R D J H G S R N
A R E F D E T O C F G H Y E
S C S V G T E R P O L K M S
P O L K M A V I S O E R D C
C X Z V R O T C U R T S E D
S U E M A R I N O R F D C E
T O R P E D E R O N B O P U

Se encuentran escondidos los nombres de 18 tipos de barcos de guerra.

Salto de caballo



...un refrán popular.-

Guía del espectador

«UN HOMBRE, UNA MUJER, UN HIJO» (Melodrama).— Un profesor de literatura, casado y con dos hijas, se entera que tiene un hijo huérfano de madre en Francia. Lágrimas y desavenencias familiares en un tema clásico de Erich Segal.

«FANNY HILL» (Erótica).— Un clásico de la novela erótica británica es convertido en una cuidada y bien realizada película del género.

«LA LOCA HISTORIA DE LOS 3 MOSQUETEROS» (Humor).— Parodia de la popular obra de Dumas, sin más objetivos que entretener y provocar la carcajada. Típico trabajo de los hermanos Ozores.

«STAYING ALIVE» (Musical).— Vuelve Tony Manero, andares y caradura en ristre, logrando esta vez triunfar en Broadway. Estudiada y hábil dirección de Sylvester Stallone, apoyándose en una espléndida coreografía.

«MI AÑO FAVORITO» (Comedia).— Un viejo actor de Hollywood es contratado en los años 50 por la televisión. Alcohólico y excéntrico, tendrá miedo al rodaje en directo. Gran interpretación de Peter O'Toole.

«FUGA DEL BRONX» (Acción).— Una multinacional pretende derriuir el Bronx para edificar un complejo residencial. Se armará una guerra contra las bandas que resisten en las cloacas. Típica producción italiana con violencia a raudales.

«RECUERDA» (Suspense).— Hitchcock entró con esta obra en el aprovechamiento y divulgación cinematográficos de la teoría del psicoanálisis, a partir de un amnésico acusado de asesinato.

«LA PEQUEÑA» (Drama).— Singular estudio de Louis Malle de la Psicología de una niña que ha pasado su vida en un prostíbulo.

«ZELIG» (Comedia).— Original obra de Woody Allen en la que, rehaciendo viejos documentales de los años 20, cuenta la historia de un hombre-camaleón que se transforma hasta ser igual quien tiene a su lado. Una gran película.

«CIMARRON» (Western).— La epopeya de la colonización de Oklahoma, entre la espectacularidad y el melodrama, se mantiene fresca más de dos décadas después de su realización.

«EL MEMBRILLO» (Policíaca).— Un antiguo gangster y su compañera prostituta luchan por no verse convertidos en confidentes de la Policía. Estupenda muestra del género.

«Class» (Drama).— Película de original argumento, con giro inesperado, a partir de un estudiante que entabla relaciones con una mujer madura.

«SIN ALIENTO» (Melodrama).— Un joven rebelde, delincuente, sin porvenir, entabla relaciones con una brillante universitaria, protagonizando ambos una espectacular fuga. Película que contrapone el presente al futuro, estructurada a la medida de Richard Gere.

«EL SENTIDO DE LA VIDA» (Humor).— Disparatada contrarealidad en la que los Monthly Python satirizan los tics, tabúes y dogmas de la civilización contemporánea.

Mi año favorito



«Los sueños se hicieron realidad cuando un joven guionista de televisión recibió el encargo de «vigilar» a su estrella de cine más admirable».

«Mi año favorito», la película que nominó a Peter O'Toole para el «Oscar» de interpretación al mejor actor. ¡Premio seguro a las mejores carcajadas!

¡Vengan a troncharse de risa a Multicines Chaplin con la más increíble película de este año! «Mi año favorito».

Cartelera

MUSICALES

SALA MOZART

En preparación recital de piano a cargo de «ROBERTO BRAVO» (Martes día 29 a las 8 tarde).

AUDITORIUM

Avui, a les 7'30 horabaixa: Recital de «SISA» (Darrer dia).

TEATRO

TEATRO PRINCIPAL

A las 7 de la tarde OPERA DE CAMARA ESPAÑOLA «Los Dengues» (J. Gómez) y «Ligazón» (J. L. Turina). Director: Pascual Ortega. Orquesta: Profesores de RTVE. Próximamente Opera, el día 2 de diciembre, «LA TRAVIATA»; el día 3, «EL BARBERO DE SEVILLA».

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20 a 4 h. Ruleta americana y francesa. Black Jack. Dados. Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Telf.: 680000.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

(«S») «PENSION DEL AMOR LIBRE» Clasificada «S» «BLANCANIEVES Y LOS 7 SADCOS». Clasificada «S». Doble programa pornográfico. Totalmente prohibido a menores 18 años.

ABC CINEMA

(Climatizado). Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10 horas. «Nueva orientación cinematográfica».— «BRAZO PARTIDO» Jody Kay, Pete Cooper, Panavión-eastmancolor. Complemento: «ESCLAVOS» Cameron Mitchell, Ray Milland. Eastmancolor. (No recomendado a menores de 14 años) «Esclavos»: 3'00, 6'10, 9'20 «Brazo»: 4'35, 7'45, 10'55.

ASTORIA

4.ª semana Desde las 3'15: «SIN ALIENTO», Richard Gere. Director: Jim McBride. (Hor. 4'35, 7'35, 10'35). En el mismo programa: «CONSPIRACION EN SILENCIO». Spencer Tracy.

PALACIO AVENIDA Refrigerado.

Desde las 3'15: «CIMARRON». Un film de Anthony Mann. Glenn Ford, María Schell, Anne Baxter. Atención al horario de este film de larga duración: 3'50, 6'50, 10'05. Para todos los públicos.

SALA AUGUSTA Refrigerada

Tercera semana Desde las 3: «ZELIG» Escrita, dirigida e interpretada por WOODY ALLEN. Atención al horario: 4'55, 8'05 y 11'15 noche. Complemento: «LA GRAN PELEA» con Clint Eastwood. Pases: 3, 6'10 y 9'20 noche (Menores).

SALA AUGUSTA 2 Refrigerada

Desde las 3'15: «EL MEMBRILLO». Un film de Bob Swain ganador de 3 «César» 1983 con Nathalie Baye, Philippe Leotard y Maurice Ronet. «MEMBRILLO», significado Chivato. Diccionario Cheli. Francisco Umbral. Complemento: «UNA MUJER CASADA MUY COMPLACIENTE» (18 años). SEGUNDA SEMANA

SALON RIALTO 221245

«1990 LOS GUERREROS DEL BRONX» (The Bronx Warriors) con Vic Morrow, Fred Williamson y Mark Gregory. Complemento «LOS VIOLADORES» con Robert Gras. (Mayores 18 años).

SALA BORN CLIMATIZADO

SEGUNDA SEMANA Desde las 3: «LA LOCA HISTORIA DE LOS 3 MOSQUETEROS». La más disparatada historia jamás contada. Complemento: «TIBURON 3» con Vic Morrow y James Franciscus. (menores).

CAPITOL

Desde las 3: «FUGA DEL BRONX», con Mark Greer, Henry Silva, y Timothy Brent. La batalla más sangrienta y cruel. Supera la violencia de Mad Max y la emoción de Los Warriors. Complemento: «DESMADRE EN LA AUTOPISTA». (16 años). TERCERA SEMANA

LUMIERE

DESDE LAS 3'15: «Nº 1 DEL SERVICIO SECRETO» Nicky Henson, Richard Todd, Aimi Mac Donald. Director: Lindsay Shonteeff. (4'35, 7'35, 10'35). En el mismo programa: «HANGAR 18». Un espectáculo tan gigantesco como terrible sobre los ovni.

NUEVO HISPANIA Refrigerado.

«FANNY HILL» con Lisa Raines, Oliver Reed y Shelley Winters. Complemento: «EXPLOSION DE VIOLENCIA» (18 años).

CHAPLIN multicines 1

5.ª semana en exclusiva: «STAYING ALIVE» John Travolta. Producida y dirigida por Sylvester Stallone. Cinco años después... la fiebre continúa... y sigue la marcha de la película más electrizante de la temporada. (Horario: 3'20, 5'10, 7'00, 8'50, 10'40). Complementos cortos.

CHAPLIN multicines 2

«QUADROPHENIA» (Una forma de vivir). Phil Deniels, Mark Wingett. Un film de Frans Roddam. (3.05, 6.45, 10.30). «LA BATALLA DEL PORRO». Victoria Abril. Dirigida por Joan Minguell. (5.05, 8.45).

CHAPLIN multicines 3

«LA PEQUEÑA» (Pretty baby). Brooke Shields. La máxima estrella joven del cine mundial. (Hor.: 3.05, 5.00, 6.55, 8.50, 10.45). Com. cortos.

CHAPLIN multicines 4

«MI AÑO FAVORITO» Peter O'Toole (Nominalo para el «Oscar» de interpretación) Jessica Harper. Director: Richard Benjamin. ¡Vengan a troncharse de risa con la más increíble película de este año! ¡Premio seguro a las mejores carcajadas! (Hor.: 3'40, 5'25, 7'10, 8'50, 10'35. omplementos cortos.

CHAPLIN multicines 5

7.ª semana «CLASS». Jacqueline Bisset, Rob Lowe, Andrew McCarthy. Director: Lewis John Carlino. (Hor.: 3.10, 5.00, 6.50, 8.40, 10.30). Complementos cortos. (Ultimos días).

ATLANTIC

Desde las 3: Especial Chuck Norris: «DUELO FINAL» (3'30, 7'00, 10'30) Chuck Norris - Lee Van Cleef. «Fuerza 7» (5'20, 8'40) Chuck Norris - Jennifer O'Neill.

PALACIO DE LA PRENSA

Climatizado. Desde las 3: «Ciclo Hitchcock-hermanos Marx». «RECUERDA» con Gregory Peck e Ingrid Bergman un film de auténtica antología en el género del suspense de Alfred Hitchcock. Complemento: «UNA TARDE EN EL CIRCO» con los Hermanos Marx. La risa elevada a un grado insólito. (menores).

METROPOLITAN PALACE CLIMATIZADO

«UN HOMBRE, UNA MUJER, UN HIJO» Martín Sheen, Blythe Danner. Director: Dick Richards. Basada en la novela de Erich Segal. (Hor.: 4.35, 7.35, 10.40). No recomendable para menores de 13 años). Complemento: «MATERIA CALIENTE».

LIRICO PALACE

Desde las 3: «LA CAMA ELECTRONICA» en Super 3-D erótica. Clasificada «S». (4'30, 7'30, 10'30). Además «LA ISLA DE LOS MIL PLACERES». («S»). Totalmente prohibido a menores 18 años.

SALA RIVOLI CLIMATIZADO

Desde las 3'15: Monty Python «EL SENTIDO DE LA VIDA» Premio Especial Jurado Cannes 1983. Graham Chapman, John Cleese, Terry Gilliam. Director: Terry Jones. (Hor.: 4'25, 7'25, 10'25). Complemento: «JEKILL Y HIDE...» No recomendable para menores de 13 años. 3.ª semana

JAIME III CINEMA CLIMATIZADO

«EL SEXO ES BUENO PARA LA SALUD» clasificada «S». Denis Savignat, Veronique Vinel. Un film de George Glass. Y además, más pornografía: «FUROR EN EL VIENTRE» clasificada «S» Totalmente prohibido a menores 18 años.

FANTASIO

(«S») «LAS CACHONDAS DEL OESTE». Clasificada «S». «LA ORGIA DE LA SANGRE». Clasificada «S». Doble programa pornográfico. Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO

«LA AMANTE BAJO LA CAMA» con Edwige Fenech y Lino Banfi. Complemento: «ORGASMO CALIENTE». Clasificada «S». (Mayores 18 años).

CINE ROMA (Frente Hotel Bahía de Palma, Arenal)

Todos los días desde las 4'30 tarde. Sesiones continuas. La más grande película de Artes Marciales producida en Hollywood. «MATA Y MATA OTRA VEZ» con James Ryan, pases 4'30, 7'50 y 10'40. Complemento: La emocionante película de gran acción «EL PLANETA DE LOS DINOSAURIOS», pases 6'10 y 9'20.



Mujer:

- Vigile su salud
- Hágase un chequeo ginecológico

ES UN CONSEJO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES

Solicítelo gratuitamente al Tel. 23 01 49

Programas de televisión

Primera cadena

10'25: Carta de ajuste.
10,29: Apertura y presentación.
10,30: El día del Señor. Retransmisión de la santa misa desde la parroquia de «San Juan de Dios» en la Uva de Vallecas (Madrid). Celebra monseñor Alberto Iniesta. Primer domingo e Adviento. Reportaje-coloquio: «Dios en el suburbio».
11,30: Gente joven. 12,30: Tiempo y marca. Se incluirán, entre otras, las siguientes retransmisiones. Baloncesto: desde el Pabellón Municipal de Vitoria, retransmisión del encuentro Basconia-Licor 43. Esgrima: desde el INEF, transmisión del Trofeo Villa de Madrid de esgrima.
14,30: Esta semana.
15,00: Noticias.
15,20: Información deportiva.
15,35: Dr. Snuggles. «El mágico diamante multicolor».
16,05: Fama. «La semana de las Naciones Unidas». Con motivo de celebrarse la «Semana de las Naciones Unidas» los profesores y alumnos de la escuela quieren presentar un buen espectáculo ante sus rivales de la escuela Edison.
17,00: Y sin embargo, te quiero.
18,00: Mundo submarino. «Cargamento peligroso». Un barco yugoslavo naufragó frente a las costas de la ciudad italiana de Otranto. Su cargamento consistía en 300 toneladas de tetratril y tetrametil de plomo, sustancias altamente tóxicas.
18,55: Información deportiva.
19,00: Ni en vivo, ni en directo.
19,30: Especial musical.
20,30: Noticias.
20,50: Lou Grant. «Avión de pasajeros». Un jumbo procedente de París con 348 personas a bordo se encuentra sobrevolando el aeropuerto de Los Angeles, cuando una avería en el tren de aterrizaje le impide tomar tierra.
22,05: Otros pueblos. «Yanomamis». Dirección: Luis Pancorbo. Como ejemplo de sociedad amazónica primitiva, pero al mismo tiempo dotada de una gran riqueza mitológica, el director del programa ha efectuado una expedición hasta el alto Orinoco. Mediante avionetas, bongos y, sobre todo, largas caminatas por la selva, el equipo de «Otros pueblos» pudo llegar hasta Yepropeteri, uno de los poblados yanomamis menos faltos de cultura.
23,00: Estudio estadio.
24,00: Despedida y cierre.

Segunda cadena

15'15: Carta de ajuste.
15,29: Apertura y presentación.
15,30: Tom, Dick y Harriet. «En la ciudad».
16'00: Zarabanda.
16,30: Últimas preguntas.
17,00: Estrenos TV. «Walter y Juna». Director: Stephen Frars. Intérpretes: Ian Mchellen, Sarah Miles, Bárbara Jefford. Walter, cuya deficiencia mental le ha sido siempre suavizada por la presencia solícita de su madre, sufre un terrible impacto cuando esta fallece.
18,00: Musical. «Jethro». Grabación realizada durante la actuación de este conjunto de música pop, en uno de los últimos conciertos en directo celebrados en Inglaterra.
19,00: Documental. «Los mayas», señores de la selva. La civilización maya floreció en la península de Yucatán desde aproximadamente 2000 años A.C., hasta que en el 900 de nuestra era sus ciudades comenzaron a despoblarse y a ser devoradas por la selva.
20,00: Flamingo Road. «Secretos». Constance no puede conseguir el apoyo de Titus para cerrar la casa de Lute-Mae, pero se entera de que Sam y Lane se han marchado a Miami.
21,00: El dominical.
22,00: Largometraje. «El corazón del bosque»
23,55: Despedida y cierre.

Los estrenos

«Mi año favorito»

JUAN RIERA

Producida por Michael Gruskoff. Dirigida por Richard Benjamin. Escrita por Dennis Plumbo. Música de Ralph Burns. Interpretada por Peter O'Toole, Jessica Harper, Josep Bologna y Mark Linn Baker.

Duración: 1 h. 26 m.
En 1954, en una pujante cadena neoyorquina de televisión, se contratará a un famoso y acabado actor de Hollywood. Este, alcohólico y excéntrico, tendrá miedo al rodaje en directo.

«Mi año favorito» es una original, cuidada y hasta emocionante aproximación —por su humor y sensibilidad— al sempiterno tema del ídolo al borde de la calda. Peter O'Toole hace una extraordinaria encarnación

de un imaginario actor, aunque fácilmente identificable con los famosos espadachines o matajaponeses de los cuarenta, o quien sabe si interpretándose a sí mismo, dotándole de una ebria lucidez que sorprende por su hondura y capacidad de hacer creíble que no hay diferencia entre la realidad y la ficción de celuloide. Sólo un gran actor podía de hecho difuminar ambas barreras.

Benjamin, contando con un notable presupuesto, ha reconstruido los primeros años en que la televisión ya era un fenómeno de masas y clarificado las diferencias que separan las hazañas de Hollywood de los estudios en directo: la frescura lograda minimiza a los mitos. Así, un estudio televisivo visto por dentro no pasa de ser una pura improvisación chistosa. En ella, no hay lugar para la gloria y el sueño.

Esta visión de ambos mundos está expuesta sutilmente, sin alegatos ni tomas de posición, dejando que sea la grandeza que aún desprende el viejo espadachín, recitando fragmentos de sus momentos estelares, quien lo ponga en evidencia.

«Mi año favorito» es una película sumamente inteligente y estudiada, que posee una ironía poco común últimamente y que no debe pasar de ninguna forma desapercibida. Algunos de los excéntricos números que monta el personaje que interpreta O'Toole bordean la antología.

CHAPLIN

Terminó el concurso «Andrés Segovia»

El español Juan Ignacio Rodel, triunfador

Laura Agustín

Terminó el Concurso Internacional de Guitarra «Andrés Segovia» con la actuación el viernes de los cuatro últimos seleccionados. En total dieciséis participantes admitidos de entre los cuales hubo el Jurado Internacional de discernir los codiciados premios. El primero correspondió al español Juan Ignacio Rodel de sorprendente musicalidad, sonido y sentimiento en el tratamiento de la guitarra.

Distiguada con un diploma, en segundo lugar, la belga Rafaela Smits.

Y también diploma, en tercer lugar, para el italiano Enmanuel Segre. Para Keigo Fuji, de Japón, se concedió un cuarto diploma de honor.

Económicamente las tres recompensas fueron, respectivamente, de cuatrocientas mil, cien mil y cincuenta mil pesetas.

La brillantez del certamen en su proyección internacional ha añadido renombre al «Andrés Segovia». Quizá en la presente edición quepa señalar la escasa idoneidad de la obra elegida como «pieza obligada», siquiera por la circunstancia del número de audiciones a que el propio Jurado, aparte público, se somete el repertorio de guitarra cuenta con obras que permiten una completa valoración, un juicio más amplio.

Una calurosa felicitación para los organizadores, patrocinadores y participantes.

Auditorium

La pianista Nina Vinogradova

Laura Agustín

Un programa al que aún con el pórtico de la sonata «Claro de Luna» cabe calificar de predominantemente romántico, la pianista Nina Vinogradova, de nacionalidad inglesa y origen ruso, no logró atraer a mucho público y en lo artístico fué bastante desigual.

La segunda de las tres sonatas de Scarlatti fue lo mejor de la primera parte, que incluía dos impromptus de Schubert. En la segunda parte mejoró la calidad de las versiones destacando la Fantasía, opus 12, de Schumann.

Ni las interpretaciones de Liszt ni las de Chopin constituyeron nada excepcional.

Obtuvo cariñosos aplausos del escaso concurso.

TV-Cine, la alianza necesaria

Catalina G. Madaria

Si algo está funcionando bien en TVE es la programación cinematográfica. Nunca hubo programadas tantas y tan interesantes películas. Y pocas veces los amigos se han abandonado en lo mejor de una conversación para llegar a ver a Humphrey Bogart y Lauren Bacall en «Tener o no tener», o para llorar hora y media en la intimidad el cuarto de estar con el «melodrama». Es probable que las salas comerciales no estén tan contentas como lo estamos los telespectadores. El acuerdo de cooperación, recientemente firmado, dentro de RTVE-Cine, ha satisfecho las aspiraciones de directores y gente del cine, que ven con esperanza una salida al paro creativo, pero no ha hecho demasiado felices a los distribuidores que no persiguen, como es lógico, hacer buen cine, si no llenar las salas de público.

La preocupación de las relaciones cine-televisión se extiende a los demás países europeos, que han escogido el tema «relaciones cine-TV» como objeto de debate de las «Jornadas de la crítica de cine-tv» que, desde hace dieciséis años se celebran anualmente en la ciudad de Maguncia (Alemania). En las reuniones de este año se ha insistido en dos aspectos fundamentales, por un lado, en el estancamiento de la fórmula cooperativa entre cine y TV, ya que la mayor parte de los telefilmes no encuentran público en las salas cinematográficas, mientras que numerosos productos filmicos para

la televisión, registran audiencia exclusivamente entre un público especializado de telespectadores.

Por otra parte, tanto en la industria fílmica vinculada a la televisión, como las propias cadenas ARD y ZDF, no vacilan en exteriorizar sus preocupaciones ante el inminente reto de los «nuevos medios»: vídeo cable, y televisión por abonado.

Hace ya diez años largos que las cadenas germano-occidentales firmaron el primer contrato de cooperación con el sector cinematográfico, y, sin el apoyo de la televisión, el cine ale-

mán no habría alcanzado el prestigio que internacionalmente se le ha reconocido. En este sentido, se van a potenciar los lazos de cooperación y ampliarlos al ámbito de la comercialización y la producción de teatro filmado. De momento la vigencia del acuerdo de cooperación se ha prolongado hasta 1986. Acuerdo que lleva consigo el compromiso de aportar, en concepto de ayuda y cooperación a favor de la economía cinematográfica, la cantidad de 36 millones de marcos.

Uno de los directores más importantes de los que han asistido a las jornadas de Maguncia, Alexander Kluge, señaló que, «tanto el cine como la televisión necesitan de una alianza mutua y hablo de la necesidad de desarrollar nuevos modelos de cooperación entre las poderosas entidades de televisión y la producción ligera de filmes de autor». Por parte de los directivos de las cadenas de televisión se aludió, «a la necesidad de nuevas fórmulas creativas en la adaptación técnica y estética de los productores cinematográficos para televisión».

Si se tiene en cuenta que en los últimos veinte años el cine alemán ha perdido la mitad de sus salas de explotación y el público de visitantes ha descendido de 800 millones de espectadores en 1956 a 125 en 1982, se comprende la importancia que las jornadas de Maguncia han tenido para los exhibidores de salas comerciales. En Alemania la industria cinematográfica agobiada, se echó en brazos de la televisión.

Salvar la vida de 20.000 niños cada día, objetivo del UNICEF.

En el informe «Estado Mundial de la Infancia, 1982/83», de Mr. James P. Grant, Director Ejecutivo del UNICEF, se establece como objetivo a corto plazo, salvar la vida de 20.000 niños cada día a través de cuatro importantes avances:

Terapia de rehidratación oral, Vacuna termoestable contra el sarampión, Lactancia materna y Gráficas de desarrollo.

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!

 unicef

Asociación UNICEF-España
Apartado 12.021
MADRID

ASOCIACION UNICEF-ESPAÑA

ENVIE ESTA SOLICITUD AL APARTADO 12.021 DE MADRID

SOLICITUD DE INGRESO como socio colaborador

ORDEN DE PAGO AL BANCO

Nombre y apellidos	Banco
Fecha de nacimiento	Dirección
Domicilio	Población
Población	Provincia
Provincia	N.º de Cuenta
Profesión	Hago a ustedes que, con cargo a mi cuenta corriente en este Banco, se sirvan abonar los recibos que les presente la ASOCIACION UNICEF-ESPAÑA, por la suma de
Teléfono	Pesetas anuales
(1) CUOTA ANUAL	Pesetas semestrales
(1) CUOTA SEMESTRAL	Muy atentamente,
(2) Banco	Firma
Dirección	
Población	
	Firma
	Nombre
	Domicilio
	Población

(1) Cuota media por socio y año 2.800 pesetas
(2) Se ruega pago por Banco o Caja de Ahorros

tot
pla



De la suerte del pueblo español

Alfonso, el lotero:

¡Visca el Mallorca, manque pierda con el Betis!

Alfonso, el lotero, es el vendedor ambulante de lotería más antiguo de España. Su segundo apellido, pese a su nacionalidad manacorina, es el mismo que el del presidente del Gobierno. El vendedor se llama Alfonso Hidalgo González y está soltero, pero vive y vive muy bien en casa de su hermano, porque «me tienen muy limpio y muy bien alimentado».

«Alfons, Es Loter» lleva 46 años pateando la ciudad con sus décimos de lotería, su bastón de autodefensa (luego diré por qué) y su bolsa de cuero añejo en bandolera. Es uno de los personajes más populares de Mallorca.

Interesa, si se mira el tema con ojos limpios, más que Octavio Aguilera, finalista de un concurso de cuentos en «quitapellejos» y fotografía capital de una sección importante de la prensa local, más que los infortunios verbales del presidente Cañellas, magistralmente encoñizados por ese prosista peregrino que se nos fue a la competencia con un par de huevitos pasados por el agua, de la Administración, loado sea Dios, más que las excusas domésticas del alcalde portátil que tenemos y, en suma, más que el resabiado Contestí, del Mallorca Club, ese club de fútbol de primera división que no marcará un puto gol hasta que nos dejen entrar gratis, para darle suerte, al ambulante Alfonso y a mí, que también soy un ambulante de la noticia y de la noción. He dicho.

—Alfonso, ¿por qué te dedica una canción el ínclito Toni Morlá, cantor y músico integral de la tierra mía?

—Hace 46 años que voy por ahí, vendiendo décimos de Lotería Nacional.

—¿Eres «nacional» o republicano, qué eres tú, viejo amigo? —Yo, de política, nada. Lo que quiero es vivir tranquilo y que me dejen tranquilo.

—¿Por qué llevas ese bastón tan solemne, si no eres cojo?

—Porque no me gustan los gamberros... y, si algún gamberro, quiere robarme lo que llevo en la bolsa —señala Alfonso la contundencia de su abultada bolsa de vendedor de millones—, tendrá que matarme primero. ¡Lo muelo a palos, al que pretenda quitarme el dinero que es de todos!

—Ahí queda eso, maestro. Ni Boyer difiende con

tamaño solvencia la economía del pueblo español. ¿Has vendido algún premio gordo en tu vida?

—Nueve veces he dado el «premio gordo»... de Navidad.

—¿Te han dado mucha propina?

—¡Ja! —el «ja» de Alfonso, en su voz cavernaria y cervecera es como un trueno en la caverna de Platón— Una vez, le dí el «gordo» a uno de la isla, a uno de Sa Pobra. Me ijo: «Yo te traeré, te regalaré, si me toca, un saco de patatas». ¡Ja! —vuelve a reír estrepitosamente Alfonso— Cobró la pasta, que era mucha, y me dijo: «Oye, Alfonso, que las patatas todavía no han llegado, porque hemos ido a buscar la semilla a Holanda». Aún le estoy esperando y, lo que te cuento, es del tiempo en que los décimos valían 15 pesetas.

—¿Cuánto vale ahora una papeleta de esas, para Navidad?

—Vale cincuenta duros.

—¿Cuánto ganas en cada papeleta?

—El uno por ciento. Desde que llegó mi nombramiento, del Ministerio de Hacienda, gano el uno por ciento...

—¿Cuál fue tu nombramiento oficial, amigo?

—El de vendedor ambulante.

—¿Me podrías decir por qué eres tan «forofo» del Real Mallorca?

—¡Porque el Mallorca es el mejor equipo del mundo!

—¿Ganará hoy al Betis!

—¡Ganaremos y romperemos todas las quinientas de España!

—¿Estás seguro?

—Más seguro que de cualquier otra cosa. ¡Ganaremos en Betis!

—«Estos, Fabio, ay do-

lor, que ves ahora...» Te estoy declamando unos versos de la Bética. ¡Viva el Betis, manque pierda!

—Viva el Mallorca, por siempre amén.

—Las mujeres de la plaza del Olivar, según Morlá, te toman el pelo, Alfonso, con lo del Mallorca...

Alfonso, más que Lotería Nacional, vende equipo de primera división. Hay que llamar urgentemente a Contestí y hay que decirle que Marcel Domingo es una cagarruta moral, comparada con el aliento de Alfonso, el lotero...

Disfruto a modo con esta charla. Estamos en el «Celler Catalá», en la calle Unió de Ciutat. Hace un rato, hemos empezado a charlar en el «Bar Bosch». El guardia municipal quiere multarnos, por estar mal aparcados. Gaspar, mandilón de mi alma y de mis opiniones, camarero, intercede en la conversación y dice: «Ya no lleva Alfonso, las cintas que llevaba, de Lluc, nuestro santuario»...

—Así que, por lo que pueda acontecer, llevas una bolsa y un gran bastón, ¿acaso no hay seguridad ciudadana?

—No ha nacido —la voz de Alfonso es un poema. Mamulla las frases como un jabalí —el que me pueda robar a mí.

—¿Qué es la Lotería Nacional?



—La suerte de nuestro pueblo.

—¡Mereces un puesto en la Moncloa, Alfonso, y, además, te llamas Alfonso, como Don Guerra! ¿Qué más se le puede pedir a la suerte del pueblo español?

—Lo que Ud. escriba, escrito está. No tengo nada que alegar.

—Eres divino, Alfonso. ¿Por qué te apellidas «Hidalgo» y, además, «González»?

—¡Je! —Alfonso se manda al pecho el resto de la caña dorada que nos sirvió Gaspar— ¡Todo está en regla!

—¿Ganará hoy el «Mallorca»?

—¡¡Ganará!!

—Y... si no gana, ¿dónde nos meteremos tú y yo, el lunes, después de este escrito?

—¡A vender lotería!

—La suerte está echada, Alfonso, como dijo el emperador César.

—¡Juá, juá...! —brama el lotero.

Si te toca la lotería, querido lector, acuérdate de los pobres y de mi España querida que, aunque soy un emigrante, España querida, jamás en la vida, podré yo olvidarte... Y entra Matías Siquier, el mallorquín peruano y se compra toda la lotería que hay.

Y entra Jerónimo Cladera y dice que, en Muro, se dan los mejores arroces del mundo. Y salgo yo del lugar y, maldita sea, no me bastan todos los bastones del mundo para acabar con la malaventura de la inseguridad. Hay que esperar a que le toque el «gordo» a la Policía, para que se acaben la huelga, los misiles y la holganza del supremo desbarajuste.

—Dame un décimo, Alfonso.

—Dios te dará el noventa y nueve por ciento de esta fortuna. Yo me quedo con el uno por ciento, jugando al número, anota bien, 00021...

—Ese número nunca ha salido, Alfonso...

—¡Pero saldrá este año! —grita el personaje.

—El «21», edad hermosa para cumplir con lo militar.

—¡Juá, juá...! —vuelve a reír Alfonso, como un cañón, en pleno trabajo.

Conste que Alfonso se levanta al amanecer y no deja de triscar la ciudad hasta la puesta del sol. Su nombramiento procede del artículo 186, de la Lotería Nacional del Ministerio de Hacienda. Doy fe... ¿Acaso se conoce a un personaje más popular en España?

Baleares

el diario de las islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Gremio Silleros.
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B. 1.º
Telf. 231177 - 235940
Depósito Legal 1956



Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16
Director Gerente: Antolín de Santiago
Directora Técnico de Prensa:
Malén Aznarez
Director Económico Administrativo:
Florencio Ahumada

Domingo 27
de noviembre

Baleares

especial

Coordinación y realización: F. Rubén Avila.

Dirección: Heliodoro Muñoz.



La belleza en lo cotidiano

Pablo Neruda, incomparable, Nobel de la poesía, decía que aquel que huye del mal gusto cae en el hielo. Y añadía: «es muy conveniente, en ciertas horas del día o de la noche, observar profundamente los objetos en descanso: las ruedas que han recorrido largas, polvorientas distancias, soportando grandes cargas vegetales o minerales, los sacos de las carbonerías, los barriles, las cestas, los mangos y asas de los instrumentos del carpintero. De ellos se desprende el contacto del hombre y de la tierra, como una lección para el torturado poeta lírico».

Las cosas, la atmósfera a menudo trágica y siempre patética de estos objetos, infunde una especie de atracción no despreciable hacia la realidad del mundo.

La confusa impureza de los seres humanos se percibe en ellos, la agrupación, uso y desuso de los materiales, las huellas del pie y de los dedos, la constancia de una atmósfera humana inundando las cosas desde lo interno y lo externo.

Así sea la poesía que buscamos, gastada como por un ácido por los deberes de la mano, penetrada por el

sudor y el humo, oliente a orina y a azucena, salpicada por las diversas profesiones que se ejercen dentro y fuera de la ley. Y también que contenga la sagrada ley del madrigal y los decretos del tacto, olfato, gusto, vista, oído, el deseo de justicia, el deseo sexual, el ruido del océano, sin excluir deliberadamente nada. Será éste un producto poesía manchado de palomas digitales, con huellas de dientes y hielo, roído tal vez levemente por el sudor y el uso.

(«La Huida» óleo de Trinidad Huerta Rus)

SUMARIO

Portada: Pablo Neruda

«Campo» por Ramón Reig

(Pág. II)

«Verde» por J. Jurado

(Pag. III)

«Iberoamérica-92» por Eduardo De Bello

(Página IV)

Cine

Juan Riera

(Pág. V)

**La mujer parlamentaria.
Presencia femenina en la CEE.
Artículo de M. Verdaguer**

(Págs. centrales)

«Libros», por Tomás Martínez

(Pág. VIII)

«Los Yonquis», por el Dr. Enrique González Duró

(Pág. IX)

«Motor», por M. Moreno

(Pág. X)

Carta astral de Carlos Martín Plasencia, por SULAN

(Pág. XI)

«Comic», por A. Tardito

(Pág. XII)

—La figura del pare es una institució que neix amb la mateixa humanitat. A la primera parella se la coneix per els «nostres primers pares». Es la columna fonamental de la família. Moralment es la protecció durant l'infantesa i adolescència, consellers ho son tota la vida. El pare representa la fortalesa, el seny i la saviesa. La mare la tendresa, la comprensió i refugi durant els moments crítics. Per això es lleis positives sempre s'han preocupat de protegir i potenciar aqueixa institució. L'Església per descomptat, per esser d'inspiració divina ho recollir en el quart manament, després de

—En quant a vigilància es el que ostenta la pàtria potestat, avui es compartida per els dos, per lo que la voluntat del fill està ben condicionada en el que ostenta aquest legal privilegi. Es tan ferma aqueixa institució, s'els adorna de tantes bones virtuts que la mateixa llei en referir-se a certs actes, que no li dona una definició concreta, ho diu en tota claretat, «...com ho faria un bon pare de família».

—En els pares s'els ha de veure a dins un cercle ascendent i decadent. Així passa durant el transcórrer de la vida que va des de la joventut a la vellesa. Durant el temps de la joventut es la protecció amb tota la seva aixemplitut, que es lo mateix a dir: sustent, ensenyament, correcció... i estimació. Sense preu ni demanar res a canvi. A mesura que va passant els anys, son els d'aprenença i desenvolupament de l'infant. El decaïment coincideix amb la plenitud del fill o fills, i que per aquests tenen l'obligació de suplir les seves deficiències, motivades per el cansànci dels anys. S'arriba un moment en que no es poden valer d'els mateixos. Es el deure i obligació de donar-les la protecció, sustent, comprensió... i amor. Lo mateix que va rebre durant l'infantesa que els pares suplien aquesta incapacitat.

—Aquells que quedaren fadrins per voluntat pròpia, o aquelles filles per no quedar més remei, no arribaren mai a comprendre lo que és el sentir-se realitzat com a pare o mare. La gran responsabilitat que s'adquireix compensa amb les satisfaccions que donen els infants, sobretot quan son seus. Ni el caràcter, ni la manera de consolar la felicitat no es la mateixa en els dos cassos, o estats. Si perfecta es la vida contemplativa, per aquells que obtaren aquesta forma, motivat per un gran amor. Voluntat i vocació no està a l'alcanc de qualsevol. No hi ha dubte, que a dins el matrimoni i tenir la ditxe de tenir fills està en aquesta línia o grau.

—Per la parella que ha lluitat per esser pares i no s'ha pogut obtenir, es una frustració que fa mella. Es un sofriment que es comporta per l'adopció. Es omplir un buit que qualque vegada s'espera massa anys. Difícilment es deixen abans de complir els trenta anys, més bé d'allà als quaranta. El sentir-se pares es un dó. El poder esser-ho en plena joventut es la perfecció. S'ha de tenir en compte que la joventut per sí, es bellesa.

—Aquells que no han

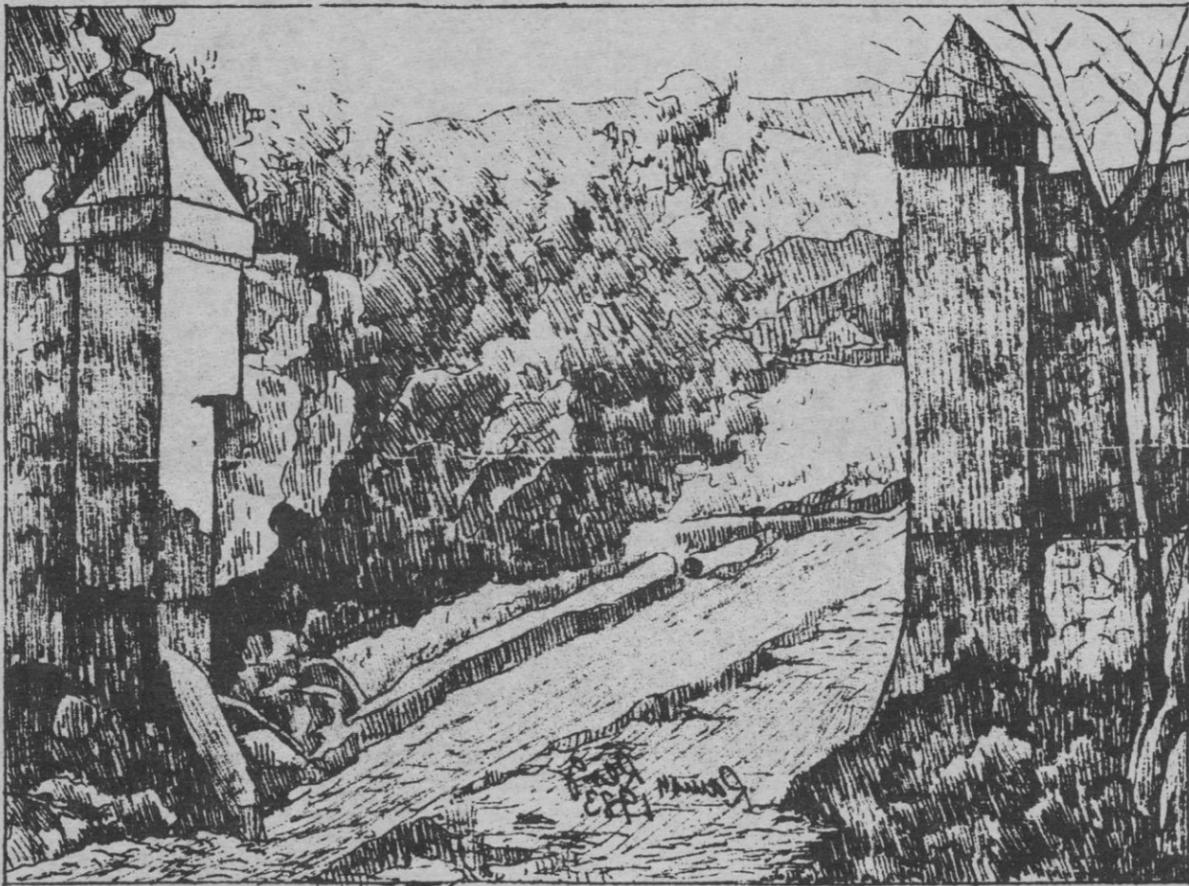
Déu preceptúa «honrarás pare i marè», que per cert moltes vegades s'infringeix el compliment d'aquest deure.

—El Gènesi dins uns dels seus passatges diu: l'home deixarà pare i mare i s'ajuntarà a la seva esposa i formaran una mateixa carn». Aqueix «deixar» no més es refereix a que adquireix uns altres deures, sense oblidar els deguts en els seus progenitors.

—El respecte en els pares es total, lo que suposa que no admet condicionaments. Sigui per la raó que sigui mai deixen d'esser els pares. Sant Agustí ho defineix dient: «El teu pa-

re es un poca-vergonya, un assassí... però es ton pare». Trobam a les lleis espanyoles que quan son cridats per declarar com a testimonis contra els pares o fills, no tenen obligació de fer-ho. Inclús per l'ingratitude d'un fill, es pot tornar a rera un acte del pare fet a favor del fill ingrati. Així succeeix en el cas de la donació.

Es dona entendre que per aquest —el ingrati— no compleix amb els deures de cuidar-lo, que es lo mateix a dir, no hi ha una correspondència entre lo que es dona i lo que es reb.



Els pares tenen una gran responsabilitat a dins la família, obligació de mantenir-la i ampliar-la en bé de tots els components. Els fills, a més de la vida, el respecte que a vegades es té bó de fer el rompre-lo. En el dibuix l'entrada de la possessió de Gabellí (Campanel).

Els Pares

conegut els fills, a mesura que passen els anys canvian de forma d'esser i es tornen més desconfiats. Si tenen bens, compareixen els nebots, tant d'una part com de l'altre, amb un fi ben determinat que poques vegades està desprovisat d'egoïsmes. Els oncles en son ben conscients i qualque vegada també en saben treure el seu profit. En canvi se les seves possibilitats son poques tendran més assistència de qualque veinat que de la seva família. En quant als fills, es pot donar el cas de lluites entre els germans per no entendre-se per motius d'herència, casi mai de cara en els pares. Més bé mentre son vius es sostén l'unitat familiar. Després es possible que es desfassi, si hi ha per repartir. L'amor dels pares es sagrat, el dels germans ho tendria que ser i qualque vegada es descuida. Existeixen famílies riques en nombre i estimació, pobres en bens, son l'enveja de moltes famílies possedores de molta riquesa i pobres d'unitat familiar.

—La gent pagesa quan es trobava en aquests moments —esser pares— no eren diferents a les altres classes socials. La diferència podia estar en conviure i l'ensenyança dels seus

fills. Per aquells jovençans que visqueren per possessions, les fites de la finca marcà les limitacions del món en que visqueren. Tot ho tenia en el seu entorn. No succeia lo mateix per la gent de feina, per quant estaven separats de la família durant la setmana. Els infants creixien i poc el veren i estaren amb el seu pare, que en definitiva sofria posant il·lusió en l'espera de que arribars el disabte, per poder-lo tenir dins els seus braços. La família pagesa —amos—, fou una casta tan privilegiada, que sense tenir la propietat disfrutaren de la possessió de les terres més que el senyor. Es coneixien tots els racons, sembrant i arrabassant els arbres que creia necessaris, collint i menjant els primers fruits.

—El pagès tengué en les seves mans el poder, perque tenia els medis per ostentar-lo, com fou el llogar i despedir, pagar i vendre els productes. Aquest poder li donà respecte tant a ell com en els seus. Sabia fer les feines per això sabia manar, a més se l'educà per esser amo. Els fills ja foren ensenyats baix aquest ordre i rango. Els feia fer feina, l'aprenença sempre anar encaminada per el dia de demà

esser amo. Un d'ells generalment el major, la preparació fou encaminada per un dia quedar-se a la mateixa possessió. Els altres també per esser-ho, si bé a una finca, lloquet o possessió i de ser possible no gaire enfora del seu entorn. Dins una mateixa vall hi hagué en certes èpoques un cert nombre d'amos que eren germans. Per la part de Lluc, encara ara, es poden veure, aqueixes reminiscències d'antany.

—Les filles també tenguèren una especial ensenyança, es preparaven per esser madones. A més de fer les feines pròpies de la casa i pagesia eren les filles de l'amo i així foren respectades. En quant a la gent de feina s'imposaven ja de ben jovenetes, fou l'aprenença per el dia de demà el saber manar.

—Per part dels pares es mirava molt el partit que poguessen fer els fills. Difícilment un missatge podia festetjar la filla de la casa, ni tal sols s'hi atrevia. Per el fill ho tengué mal de fer el pretenir una collitora, criada o de més que fessen feina per la possessió, per quant dels pares tenguèren forta oposició, així hi tot es daren cassos.

—Les virtuts que ador-

naren a la gent pagesa no les tenguèren certs pares o caps de casa de les professions de menestralia. El estar més aprob de la «cultura» que es certa manera es coneix més intensament la diferència que existeix entre el bé i el mal. Salvant i estant d'acord en la recomenació evangèlica que diu «el que estima el perill caurà en ell», que es lo mateix a dir «qui juga en foc es crema». La gent pagesa per estar distanciada de la conglomeració dels pobles, per passar la major part del temps a la finca, no rossa aqueixos perills. En definitiva son els vicis coneguts de sempre, jugar, beure, ... Aquí ja hi hagué conseqüències que les pagà qui no'n tengué culpa, la dona i els fills. Al principi aquell pare no pensà el no poder regenerar-se, fou la continuïtat lo que consolidà aquesta negativa actitud, que conduir a la família a tenir que canviar la forma de vida coneguda, començant altres activitats precisament per no contar amb el cap de casa. Succeïa que per els pares que estaren endeutats se'n anaren a un altre país amb l'excusa de dur lo suficient per compensar la desgràcia tenguda. Pocs foren els

que tornaren amb les promeses complides. La llei positiva espanyola, o sigui a dins el dret comú, ho recull quan parla de la «interdicció civil», si bé es comprensiu que moralment es difícil recurrir per la via legal contra el pare o el marit. Es fa quan no queda altre remei i en arribar aquest cas ja no val la pena.

—Extorsió i ben grossa, es produeix quan el pare com a representant de tants de drets, mor i deja viuda i infants petits. La família queda comocionada perque uns dels puntals més fermes, ha caigut. Totdus'hi veu sortida. Sobre tot quan en aquesta casa no sobra massa i visquessen del treball del desapesquit. El desequilibri familiar es evident perque tendrà que haver-hi una nova i precipitada reestructuració, ja que les coses no podran seguir el mateix curs d'abans, qualquú negativament en serà afectat. La dona es posarà a fer feina. Els infants en edat escolar seguiran —possiblement—, d'altres ja alternaran feina i estudi, mentre que qualquú es posarà de plé a treballar per ajudar a la casa. La sort —a dins la desgràcia— es que tinguin els padrins vius, per lo que suposa posar-se en el costat d'aquella família. —El mateix cas a la pagesia també dona el seu trastorn. Son molts els cassos de dones viudes que amb l'ajuda dels seus fills segueixen conrant la finca o possessió, casi com quan vivia el pare. Hi havia infants que en set o vuit anys llauraven amb l'arada prima.

La de pala o en rodes fins a dotze o tretze, per quant encara no tenien força física per poder-la manetjar. Aqueixos fills també perderan l'oportunitat —per no tenir el seu pare— d'anar escola fins més grans. La compensació fou el anar a repà els vespres, en el poble, a vegades juntament amb atlots més petits o més grans que ells, que per dur retràs i esser pagesos s'enriguèren d'ells i no hi tornaren. En aquests retràs no el recuperaren mai, la causa la tenim el haver mort el pare la seva infantesa.

—Per part dels amos i madones de possessió, en general la gent pagesa, quan enviudaren no hi hagué massa cassos de tornar-se casar. Si l'home ho feu va ser amb una dona fadrina, qualque vegada amb una germana de la primera dona, que per esser de família el transtorn no repercutir amb els infants, si eren petits.

Ramon Reig

TRENCADISSA

...L'òpera bufa assolia el «molto vivace», que sol precedir el final de les obres que, segur, passaran a la postreitat.

«Qué autonomía es esta. —cantava un que feia de ministre autònom— El Parlament contra el Govern: traidores». L'òpera com veis era bilingüe.

El tenor segon, s'havia passar tota l'obra —que representava uns vuit anys— dient frases assèptiques, buides i faves. En aquest precís moment se li espanya el play back: «Lo millor per Mallorca, lo millor per Mallorca, lo millor...» Quina creu.

El guirigall anava in crescendo. Un arlequí joperut a qui li deien Brújolo, botava com una pilota i cridava: «terroristas, drogadictos i abortistas, esto sois los ecologistas».

Cada tres minuts, apareixia un personatge nou, que no figurava ni a la llista d'extres, per a dir: «Jo he salvat Es Trenc».

El guirigall ja era insuportable, l'apuntador es va empenyar, fa baixar el teló abans d'hora i amolla aquesta: «El ecologismo de toda la vida soy yo, porque me gusta cazar y pescar toñinas».



Pere Llofriu

La dreta europea

Albertí, no acabava de anunciar que votaria a favor de la proposta socialista per a salvar Es Trenc, quan un editorialista ja estampava en premsa «Es Trenc salva a Unió Mallorquina» pero amb les preses i pres de «hipercentritis», ho va posar al revés.

...I comença Sa Rua de salvadors: Qui ha salvat Es Trenc? una mala pregunta per a pitjors respostes: la senyora de Albertí? el Foment de Turisme? en Tomeu Penya? ¿El Dia?

Encare hi ha llistes aferrades a qualche banda, de les entitats que varen motivar al poble de Mallorca, que és el verdader protagonista. Els polítics sempre van per darrera les circumstàncies. Molt per darrera.

A la fi, però, la dreta Mallorca assumeix la defensa del paisatge. Això s'ha de celebrar.

Era lamentable, que al nostre petit país, encare sols tenguéssim una dreta decimononica, amb la religió per davant, i ficant el mateix sac dels «enemics de la pàtria» a catalanistes, avortistes, divorcistes, nudistes, i un etc. infinit.

A la fi ens equiparam a Europa, llevem importància a que ho feim amb cinquanta anys de endarreriment.

A una democràcia consolidada, l'opció de nostàlgia de dictadura, no pot esser més que un grup marginal.

Parc Natural

...I es demanarà que sia parc natural. Enhorabona.

Clar que, els pobres, mai no acabarem d'entendre moltes coses, com per exemple: està clar que es demanarà que Es Trenc-Salobrar sia Parc Natural, però si ho demana el PSM no val. La «frontissa màgica», ha de pactar primer com es demana. Vosaltres mateixos, però després no vos queixeu quan es comparen els polítics amb els fariners d'abans.

L'«afaire» Santa Maria-Son Fonell de Menorca, ha quedat a la cuneta, gairebé desaparebut, tot i que anava amb el mateix paquet de Es Trenc-Salobrar. El seu gran pecat és no esser tan famós com l'altre.

I n'hi ha molts més de Parcs Naturals pendents: la Serra Nord, Cabrera, Es Grau a Menorca, Ses Salines d'Eivissa i, com no S'Albufera. Fa uns sis anys, es varen entregar a Albertí 35.000 firmes recolzant el Parc Natural a S'Albufera. Es un record de firmes gairebé inigualable.

D'ací a un parell d'anys més, Albertí es despenjarà que «lo millor per Mallorca» és que S'Albufera sia Parc Natural.

Hi ha per escriure'n una òpera bufa.

Demagògia pro-mongòlica

Canviat de trenc. Després d'anys i mes, anys de denunciar per tot

l'abandó oficial que pateix Es Trenc, i molt d'altres llocs, encare deixen un quart de segona pàgina per a un veïnat de Ses Covetes «imparcial», qui acusa als ecologistes d'entrar amb el cotxe dins la platja i d'escampar pots i plàstics?, per a després com que no vol la cosa, amollar si no seria millor «que los suecos que son más civilizados que nosotros lo urbanizarán y así limpiarían la playa».

Ja hem fet la ridícula de haver de dedicar una pàgina exclusiva de bibliografia, de que Es Salobrar existeix (sic) quan basta anar a veure'l o mirar qualche mapa. Però la delegació de Scandiaplan a Campos, fort i no et moguis, que no era més que un bassiot infecte.

S'ha d'omplir un altra pàgina de dades de netetjes in situ, denúncies, articles, projeccions i altres activitats on denunciem aquets fet? I el sufrít lector quina culpa en te?

Es de domini públic, que el consistori de Campos fa el suec —i mai tan ben dit— per a que els «imparcials» puguin fer demagògia per a mongòlics. Y a la llarga per a intentar demostrar que la zona ja està feta una «birria» i ja es pot urbanitzar.

Tan mal de fer és demanar a l'Ajuntament, que posi una barra de ferro i faci un clot, per impedir el pas dels cotxes a la platja? O el Sr. Scandiaplan no ho deixa fer?

Pere Llofriu

ASTROLABIO

Vetos a go-gó

¿Recuerdan la sesión del Parlament? Esa misma, la que AP se quedó solita con su aberración de asolar Es Trenc. Bien, pues como es lógico y consitucional, algunos miembros «destacados» del GOB quisieron presenciar la «Divina Comedia» y mira por dónde, de «arriba». —No, del cielo, no— había órdenes de «que los del GOB que no entraran, que estaba lleno». Tuvo que salir el «diputat» Sebastiá Serra a decir que pasasen los chicos, que no era verdad que estuviera lleno. ¡Olé, la democrassial!

Y además parece ser que también de las alturas, le han llovido al director de Radio 80, amistosas advertencias y recomendaciones: «Que no está bien, que en esa emisora se oiga de vez en cuando la voz del GOB». Ya lo dice el proverbio árabe: el balón es al balón como el cojín es a X y nos importa una X que nos corten la emisión.

La Trapa y las encinas

Miembros del GOB han comenzado a repoblar de encinas, algunas áreas de La Trapa, la finca que lleva camino de ser el primer parque natural logrado por suscripción popular. La experiencia de la siembra de encinas puede ser muy interesante y sobre todo un primer paso para operaciones de mayor envergadura, ya en proyecto.

Es batle de Campos

El famoso alcalde dijo hace poco en una de sus rabietas, que el estudio de ICONA sobre «Es Trenc» era «la mentira más grande de Mallorca». ¡Felicidades ICONA! No hemos visto ese estudio pero es bien seguro que si merezamos calificativos de tal individuo, debe ser un estudio de esos de «chapeau». Creemos recordar también al iracundo promotor de la urbanización de Trenc-Salobrar-Barrala-Covetes, dijo que «estamos gobernados por una pandilla de indeseables» no sabiendo si se refería a los ecologistas o a UM. De todas maneras queremos felicitar a ambos ya que según quien te llame indeseable no deja de ser un piropo y una señal inequívoca de que estás en el buen camino. De todas formas parece que a UM lo de indeseables no les cayó muy bien ya que corren rumores de que se ha interpuesto una querrela contra la excesiva labia del citado «batle».

De esta agua no beberé... ¿O sí?

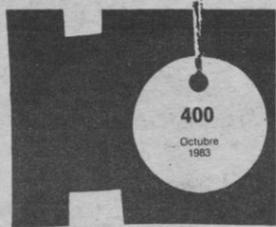
Dicen por ahí que «lo president» Canyelles quiere movilizar al pueblo para «patalear» (sic) contra o a favor de no recordamos qué. Y pensar que no hace dos meses, cuando la magna manifestación en pro de «Es Trenc», dijo que «no harían ningún caso de manifestaciones callejeras...». No somos nadie y es que donde esté una «algarada» bien parida —y mejor si la organiza un «grupúsculo»— que se quiten impugnaciones, recursos, alegaciones y otros rellenos de papeleras ilustres.



Donde dije digo, digo Diego... y en paz.

NOVEDADES, PREMIOS Y CONCURSOS

Luis ROSALES y José Antonio MARAVALL
Fernando PESSOA: *Antinoo*
Poemas de Rafael BALLESTEROS - Un relato de Arturo AZUELA
Eliás CANETTI
La Ilustración en Ecuador
La novela de la guerrilla iberoamericana
Luchino VISCONTI

CUADERNOS
HISPANOAMERICANOS

A poco más de treinta y cinco años de su creación, Cuadernos Hispanoamericanos continúa contribuyendo, como suele decir su actual director, Félix Grande «a acrecentar el diálogo atento, libre, preocupado y alborozado entre cuantos amamos (hispanoamericanos, españoles, hispanistas de todo el mundo) la historia y la cultura cuyo arquitecto es nuestro idioma».

Este número, un tanto especial, el cuatrocientos nos aporta las ideas sobre Cuadernos de tres de sus directores: Pedro Lain Entralgo, Luis Rosales y José Antonio Maravall. Junto a ellos Félix Grande, su actual director, en una nota introductoria nos relata sus propias experiencias con tres de sus maestros. «Sé que en la dirección de Cuadernos Hispanoamericanos sucedo a tres altísimas montañas de esa cordillera impetuosa que es la cultura que se expresa a sí misma en nuestro prodigioso idioma. Me consterna saber que aún no merezco sucederlos. Me consuela saber que casi nadie lo merece», afirma Félix Grande. Pero además de esta visión múltiple de Cuadernos, tenemos ensayos como el de Salustiano Maso, sobre la «Versión castellana del Antinoo de Fernando Pessoa». O un fragmento de «La casa de las mil vírgenes», de próxima aparición en España, del escritor mejicano Arturo Azuela. También en la sección Notas, un trabajo de María de las Nieves Pinillos: «La novela de la guerrilla iberoamericana».

La portada es de César Olmos.

Cuadernos Hispanoamericanos tiene su dirección, secretaría literaria y administración en el Instituto de Cooperación Iberoamericana, en Avda. de los Reyes Católicos, 4 Ciudad Universitaria Madrid.

Los enemigos internos de la democracia argentina (I)

ROBERTO BERGALLI (profesor agregado a la facultad de Derecho de la Universidad de Barcelona)

En los primeros días después del histórico 30 de octubre, pese a que la información ha sido profusa en torno a ciertos personajes del inmediato pasado y de sus nefasta influencia sobre el fracaso electoral del peronismo, poco se ha profundizado acerca de dónde están, cuáles son los verdaderos peligros que acechan a la futura democracia argentina y cómo han de ser las medidas que a este respecto debería emprender el próximo gobierno radical. Hay algunos elementos insólitos que permiten quizá explicar la demora en que incurren los analistas, quienes por lo inesperado de la situación se han visto desbordados y, por qué no decirlo también, entusiasmados. Esos elementos son: la caída del mito de la imbatibilidad electoral del peronismo; la absoluta ceguera estratégica de la dirigencia peronista al fundar su campaña en un mensaje orientado al pasado, sobre la imagen de ultratumba de los creadores del Movimiento y la constatación de que buena parte de ese 51% de votos vencedores, provenientes de las filas rivales, en una expresión de madurez política, ha dado su apoyo a la propuesta radical en el convencimiento de que la única oferta política que podía presentarse a los argentinos era la que se basaba en el discurso ético ensayado por Alfonsín, de cara al futuro y principalmente dirigido a la juventud.

No cabe duda que mucha imaginación es imprescindible para remontar la dura cuesta que supone enfrentar la grave situación en que ha quedado



Felipe González y Raúl Alfonsín, durante una entrevista que mantuvieron en enero.

sumido el país después del paso de los contemporáneos Atilas militares. Afrontar la cuestión de los detenidos desaparecidos —en general las violaciones de los derechos humanos— y encarar el tema de las consiguientes responsabilidades con realismo y sinceridad, junto a la depuración y moralización de los cuatro militares y judiciales, son las primerísimas e insoslayables tareas para esta inmediata democracia que Raúl Alfonsín ha prometido emprender. Pero, también los reclamos sociales que se formularán rápidamente al

Gobierno radical estarán absolutamente justificados y será inexcusable atenderlos, al mismo tiempo que habrá que frenar la imparable inflación para no dejar que carcoma el programa económico. Detrás de estos obstáculos se van a parapetar los enemigos de la necesaria transformación que debe emprender el Gobierno de Alfonsín. Pero, ¿quiénes son y dónde están esos enemigos?

Necesario es reconocer que quienes van a querer impedir las tareas señaladas son aquellos que precisamente deberían haber

evitado llegar al estado de cosas conocido. Es decir, cuantos a lo largo de tantos años se han presentado como representantes de los mayores afectados por el despojo y la explotación, o sea las clases medias y las populares, sin que en realidad pudieran ser legitimadas sus inversiones mediante elecciones democráticas en los sindicatos; en una palabra, los integrantes de ese sindicalismo burocratizado que constantemente pactó con el poder militar serán quienes intenten perturbar el proceso de reconstrucción. (CONTINUARA)

Uruguay: continúan las violaciones de Derechos Humanos

Desde la ascensión al poder del actual gobierno cívico-militar después de la disolución del Parlamento por las fuerzas armadas el 27 de junio de 1973 y la posterior suspensión de todas las actividades políticas democráticas, Amnistía Internacional ha denunciado en forma reiterada, serias violaciones de derechos humanos en Uruguay.

En marzo de 1983, esta organización, se comunicó con el ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Carlos Maeso, para informarle sobre el viaje de una delegación que visitaría Uruguay durante el mes de abril para recoger información relacionada con los temas de derechos humanos que le preocupaban.

En ese viaje, uno de los delegados tuvo una reunión con el citado ministro. También conversaron con representantes e organizaciones no gubernamentales, el Servicio de Paz y Justicia, representantes de partidos políticos y ciudadanos en general.

En julio de este año, enviaron un memorando resumiendo sus conclusiones al presidente uruguayo, teniente general Gregorio Alvarez, invitándole a responder a lo allí expuesto. La respuesta no se recibió, por lo que AI publicó un informe, del que resumimos parte.

Lo más preocupante del informe se refiere a la detención y encarcelamiento de personas por

sus actividades políticas no violentas (presos de conciencia), el uso de la tortura y otras formas de trato y castigo crueles y degradantes. No faltan los abusos en cuanto a detenciones arbitrarias, y además el uso de procedimientos judiciales que no están en conformidad con las normas de justicia internacionalmente aceptadas para asegurar un juicio justo e imparcial.

Algunos casos

ELVIO FERRARIO OLIVERA, artista, tenía 19 años cuando fue detenido el 24 de julio de 1972. Ha sido sentenciado a 20 años de prisión más un período adicional de detención preventiva de dos

a ocho años. Al considerar que la conducción de este proceso estuvo basado en el uso incorrecto de una confesión autoincriminadora obtenida como resultado de torturas y posteriormente negada por el acusado. El tribunal no declaró que esta confesión era inadmisibles y tampoco parece haber tomado en cuenta la juventud del acusado en el momento de cometerse el delito.

CLAUDIO ERNESTO LOGARES, MONICA GRINSPON de LOGARES y su hija PAULA EVA LOGARES son ciudadanos argentinos que se mudaron a Uruguay en mayo de 1977. El 18 de mayo de 1978 fueron obligados a subir a dos coches por un grupo de hombres arma-

dos y no se ha vuelto a saber de ellos desde entonces.

16 OFICIALES MILITARES que fueron partidarios del Frente Amplio en las elecciones parlamentarias de 1971 también han sido adoptados por AI. Todos ellos fueron arrestados entre 1973 y 1976. Los cargos en su contra se referían al período pre-electoral de 1971 cuando, según se informó, se comprometieron a defender la Constitución en la eventualidad de un golpe de Estado.

Uno de los presos militares es el general Liber

Seregni. Otro oficial del ejército, el capitán Edison Ariel Arrate Sánchez, fue originalmente arrestado en 1972 al intentar poner fin a la tortura en el Regimiento de Infantería en la ciudad de Salto, donde se hallaba de servicio. Más tarde fue puesto en libertad pero sólo para ser arrestado nuevamente en enero de 1976.

En total, veinte presos militares se encuentran detenidos en la prisión de Punta Carretas y en la Cárcel Central de la Jefatura de Policía de Montevideo, cumpliendo penas entre 7 y 25 años de cárcel.

«El cine y el cambio social en España» (V)



«Nuevos caminos»

Tras los sucesos de febrero del 81 la dinámica social española se sumergió en un impasse de inquietantes incertidumbres. Entre azotes de colza, sequía y reaganismo, toda la nación parecía prepararse para propiciar un cambio en profundidad del panorama institucional.

Este mismo estancamiento, incluidas importantes medidas administrativas del ramo, se dejó sentir en la industria cinematográfica. 1982 fue el año en que proporcionalmente más descendió la afluencia de espectadores a las salas de exhibición.

Llegan los reconocimientos

Casi sin darse cuenta, entre autocríticas y quejas, nuestros cineastas fueron alcanzando el reconocimiento internacional que, poco a poco, se había ido dando cuenta del potencial artístico español. Junto a obras de la talla de «Demonio en el jardín», de Manuel Gutiérrez Aragón, cerrada visión de una postguerra cargada de ira, desprecio y cinismo, y de «La plaza del Diamante», de Paco Betriu, basada en la novela de Mercè Rodoreda, tierna y patética crónica de la Barcelona de los bombardeos y el hambre. «La colmena», de Mario Camus, que trasladó al celuloide la maraña de personajes celianos, solitarios, hundidos, aplicados a la honrosa tarea de sobrevivir a toda costa, obtuvo el Oso de Oro del Festival de Berlín. «Volver a empezar», de José Luis García, melodrama nostálgico que relata el regreso a su Astu-

rias natal de un escritor exiliado, logró, por primera vez, el Oscar de Hollywood. Aunque no hay que echar las campanas al vuelo por estos premios, nadie duda que supusieron un notable espaldarazo para los —todavía— aventureros que se deciden a producir una película con fines no estrictamente comerciales.

Un factor importante a señalar es la colaboración de Televisión Española en los costos de producción, lo que ha hecho posible entre otras como la misma «Colmena», la realización de las dos partes de la sendariana «Crónica del alba», de Antonio Betancor, fresco ágilmente compuesto de la versátil España de principios de siglo, o «Bearn», de Jaime Chávarri, que llevó al cine las no muy amplias luces de la Mallorca del siglo pasado y la contraposición entre la inteligencia y la intolerancia en un mundo cerrado y sin horizontes.

La búsqueda de nuevos campos, en los que nuestra literatura ofrece innumerables filones inagotables, queda abierta a partir de una mayor capacidad prehistórica. La nueva Dirección General de Cinematografía, a cuyo frente está un cineasta profesional, tiene ante sí un gran reto a la vez que puede abrir, de una vez por todas,

las posibilidades de una industria sólida, asentada y segura.

Cabe mencionar como aportaciones importantes de estos últimos años, por tocar temas novedosos y prácticamente nacidos con el advenimiento de la democracia, «Hablamos esta noche», de Pilar Miró, aproximación a la moderna obsesión por la imagen y el prestigio, o «Corazón de papel», de Roberto Bodegas, afilada visión del mundo y la problemática periodística.

Otros ojos, otras voces

El cine de las nacionalidades, poco a poco, ha ido tomando cuerpo con aportaciones como «La quinta del porro», de Francesc Bellmunt, análisis desenfadado aunque decidido de la problemática de la objeción de conciencia, o, en el caso vasco, con películas como «El proceso de Burgos» o «La fuga de Segovia», de Imanol Uribe, controvertidas y sinceras aportaciones al contencioso vascongado realizadas desde el punto de vista autóctono. Por otra parte, Carles Mira impulsará una particular visión de los avatares del cambio sociológico, desde su valencianísimo sarcasmo, en «Con el culo al aire» y «Que nos quiten lo

bailao». Son, en su conjunto, formas novedosas de hacer cine, recurriendo en no pocas ocasiones a recursos casi artesanales, pero que, además, de aportar nuevas perspectivas, amplían las bases para la futura cinematografía española.

Otros nuevos valores, Fernando Trueba, José Luis Cuerda, Pedro Almodóvar, Oscar Ladoire, José Antonio Zorrilla o el mismo José Sacristán en su nueva faceta de realizador abren, a su vez, las perspectivas de un mañana menos crispado, menos cargado de traumas y prejuicios, y con auténticas posibilidades de cara a los mercados exteriores.

Conclusión

El cine español ha tenido un papel muy importante en esta densa aventura colectiva que ha sido nuestra transición política. Cuando se historien nuestros pasados recientes años, su aportación será impagable. Ha sido un gran esfuerzo técnico y artístico comprometido en explicar, sublimar y devolver a su propio pueblo las señas de identidad casi perdidas, pero, por encima de ello, también ha sido un apasionado ejercicio de alineamiento junto a los sentimientos, temores y esperanzas de una nueva y joven España.

En U.S.A.

«Dallas una serie con problemas»

Una nueva guerra interna ha estallado en el seno de «Dallas», la mundialmente famosa serie que en los Estados Unidos ha sido desplazada del primer puesto de popularidad y audiencia por «Dinastía». Victoria Principal, la bella y dulce Pamela Ewing, puede abandonar su personaje por la... intromisión de Priscilla Beaulieu, la ex-mujer de Elvis Presley, que ha firmado un ventajoso contrato con los productores de la multimillonaria firma Lorimar.

Christopher Atkins, Sofia Loren, Bette Davis...

Se afirma que el hecho de haber contratado a la ex esposa del rey del «rock» no tiene otra finalidad que la de elevar el índice de aceptación popular de la serie que ha perdido en muchos enteros el favor del público norteamericano. No es solamente Priscilla Beaulieu la estrella que ha sido contratada, sino, también Lois Chiles, una de las primeras «chicas Bond», el joven Christopher Atkins, revelación de «El lago azul» y las ilustres veteranas Bette Davis y Sofia Loren.

Priscilla ha visto cumplidos sus deseos de desquite que esperaba hace años. Concretamente desde que fue elegida por Michael Landon para hacer su debut en el cine en «Come back». Los productores la consideraron tan mala actriz que las secuencias en las que intervenía fueron cortadas en el montaje. Priscilla se sintió traumatizada, pero no se dio por vencida. Mucho menos cuando descubrió que se había montado una campaña contra ella, por utilizar el nombre de Presley para su ascensión artística. Decidió, entonces, cambiar su nombre de Priscilla Presley por el de Priscilla Beaulieu y ahora ha visto cumplidos sus deseos. Quiere triunfar, demostrar sus cualidades de actriz y para ello nada mejor que esta oportunidad de convertirse en una de las protagonistas de «Dallas».

Victoria Principal en la encrucijada

Las malas lenguas propalan que Priscilla trata de eliminar la competencia de Victoria Principal, pero la verdad es que la bella Victoria está cansada de ser Pamela Ewing, personaje en el que no encuentra demasiadas ocasiones de lucimiento. Uno de sus íntimos amigos ha revelado que desearía un papel como el que tiene Joan Collins en «Dinastía». Y por otra parte, quiere volver al cine, en el que ya trabajó en un film importante: «El juez de la horca», que dirigió John Huston, con Paul Newman como protagonista principal.

Pero en estos momentos nada hay decidido. Lo único firme es que Priscilla Beaulieu, la ex-esposa de Elvis, aparecerá en los nuevos episodios. Victoria Principal puede seguir... o abandonar el «filón Dallas». La actriz Lois Chiles, otra de las que se incorporan a la serie, ha declarado: «Enemistándonos los unos con los otros, dividiendo a cuantos trabajamos en la serie, sólo se conseguirá acabar destruyendo «Dallas». No le falta razón a la joven y atractiva Lois Chiles, el último «fichaje» de la productora Lorimar. J. Benito del Castillo



Priscilla Presley

Nivel comunitario

La ventaja femenina de entrar en la CEE

Ana de Prado

Para las mujeres españolas, una de las ventajas de entrar en el Mercado Común es que la legislación laboral de los países miembros es mucho más avanzada que la nuestra. Según se desprende de las ponencias que se exponen en el Seminario sobre «La Comunidad Europea y la Mujer Española», que se celebra estos días en Madrid, en la Europa Comunitaria se ha trabajado mucho en materia de igualdad entre el hombre y la mujer. Constantemente se realizan estudios y se establecen disposiciones para lograr que no existan diferencias a ningún nivel. No cabe duda de que, si nuestro país logra la integración, tendrá que modificar diversos aspectos de su legislación laboral que todavía discriminan a la mujer.

Odile Quintín, jefe de la Oficina para el Empleo y la Igualdad de las Mujeres de la Comisión de las Comunidades Europeas ha explicado a MCSE algunas de las realizaciones que han llevado a cabo. Una de las novedades que destacan en la nueva legislación de algunos países europeos es la de emplear la llamada «discriminación positiva». Antes, cuando los empresarios cometían fraudes, se les penalizaba con multas, ahora tienen que realizar una acción de «discriminación positiva» en favor de la mujer. ¿Puede explicarnos en qué consisten esas acciones y cómo se aplican?

«En principio, hay una disposición comunitaria de carácter general por la cuál siempre que se tiene evidencia de una discriminación contra las mujeres se aplica una sanción. Pero, a nivel comunitario, no está precisado qué tipo de sanción debe imponerse. Es decir que es cada Estado el que debe determinar qué tipo de sanción debe ser aplicada en cada caso. Hay un país, que es Francia, que acaba de adoptar una nueva ley que prevé, que en lugar de imponer multas a un empresario que ha discriminado a las mujeres, debe presentar un plan de igualdad. Francia ha tenido la originalidad de presentar una Ley positiva, pero es el único ejemplo.

La Ley francesa
«Pero, ¿nos puede decir qué tipo de control o de seguimiento se lleva a cabo para conseguir que de verdad se apliquen estas medidas?

«De momento no hay experiencias prácticas en este sentido. Lo que está previsto es que los empresarios deben presentar cada año las realizaciones concretas conseguidas para obtener la igualdad, en su información global a los Comités de empresa. Estos discuten cada año la

política de igualdad de la empresa. Si hay mujeres que declaran que han sido discriminadas, o si las Organizaciones Profesionales estiman que han sido discriminadas entonces el tema es discutido por el Comité de empresa. Si en el seno de la empresa no se llega a un acuerdo, se lleva el asunto a los Tribunales, y entonces la sanción consiste en establecer un plan de igualdad para la empresa. Así es como funciona el sistema francés previsto por las Leyes. Pero, como he dicho, Francia no tiene aún experiencia, ya que la Ley ha sido adoptada hace algunos meses y hay que ver como va a desarrollarse en la práctica. El interés de la Ley francesa, a mi juicio, reside en obligar regularmente a la empresa y a las fuerzas sociales a plantearse los problemas de la igualdad, y en consecuencia, a discutir entre ellas ese problema. Esto es el interés de la ley francesa respecto a las otras leyes existentes. Por otra parte, los empresarios pueden presentar al Ministerio de la Mujer planes de igualdad, y el Ministerio, a la vista de los especialmente interesantes puede otorgarles incentivos financieros; limitados, ciertamente, pero incentivos al fin y al cabo.

«¿En qué se basa el Proyecto de Igualdad para las profesiones liberales y para las agricultoras en la Comunidad?

«Es un proyecto que aún no ha sido adoptado por la Comisión y que está en preparación. La idea, que concierne a las mujeres de profesiones liberales y a las trabajadoras en el sector agrícola, a quienes en principio se aplican las disposiciones de igualdad, pero que carecen de «status» profesional, consiste en encontrar medios para que sean reconocidos su trabajo. Y, por supuesto, para que logren la seguridad Social. Igualmente

por lo que respecta a otros derechos, como el derecho de sucesión, de forma que, en el momento en que la sucesión se produzca, la mujer que ha trabajado siempre en la explotación agrícola o en profesiones liberales no se vean excesivamente lesionada con relación a sus hijos. En cuanto al problema de la fiscalidad, se trata de lograr que en el ámbito de las disposiciones fiscales del derecho del trabajo, el trabajo de la mujer no suponga una posibilidad de abuso por parte de la empresa.

Un «status» profesional para la mujer

«Esto se encamina a tratar de conseguir una especie de «status» profesional para las mujeres. En segundo lugar, está el problema de la Formación Profesional. Las mujeres de estas profesiones, generalmente, quedan marginadas en su formación profesional, porque a menudo son sólo los hombres que trabajan en las explotaciones agrícolas, los que pueden tener acceso a esa formación profesional. En consecuencia, nuestra idea es conseguir aquí también la igualdad. El último punto es el problema de la representación profesional. Hay muy pocas mujeres en las organizaciones profesionales, y es preciso tratar de potenciar una mayor participación en los organismos de su especialidad profesional, ya sean agrícolas o de otro tipo.

«¿Cómo entiende la comisión la pensión por viudedad y la protección por embarazo y maternidad? ¿quién debe pagar, la Seguridad Social, o los empresarios?

«Por el momento hay disposiciones concernientes a los directivos empresariales, en el sentido de que no debe haber discriminaciones a la hora de contratar, o licenciar

eventualmente a personas embarazadas. Estamos estudiando lo que sucede en los diferentes países, y uno de esos objetivos es evitar que las disposiciones que protegen el embarazo y la maternidad y, en particular, la retribución durante ese período sean, paradójicamente, discriminatorias para las personas que trabajan y eventualmente quedan embarazadas. En este momento, es cuando se plantea la cuestión de quien debe pagar, pero eso quiere decir que hay que tener cuidado de que el cupo de empleadas no sea demasiado importante, a fin de que no sea gravoso el tiempo que las mujeres faltan de su trabajo.

¿Considera progresista a la legislación protectora de la maternidad que prima económicamente a la familia por cada nuevo hijo? ¿Es esto positivo para la mujer?

«Yo llegué a través de la lucha antifascista. En la dictadura de Mussolini yo no sabía lo que era la política, pero quería la democracia, que en mi país tuviéramos libertades. Y desde aquel momento quería demostrar que la mujer tenía algo que contar. Pasé a la clandestinidad, luchando en la resistencia contra el fascismo. Fui arrestada y sin darme cuenta me encontré dentro de este mundo.

«¿En qué consiste la labor de la comisión que preside en el Parlamento europeo?

«La comisión de Encuesta se creó en 1982 tras una votación mayoritaria en el Parlamento. La iniciativa partió de las mujeres diputadas y contó con el apoyo de los grupos de izquierdas. La Comisión la formamos 18 miembros y nuestra labor consiste tanto en seguir la evolución de las mujeres en los países miembros, como en vigilar la correcta aplicación de las directrices marcadas por el Parlamento europeo en 1981.

«Queremos conseguir una mayor participación económica y social de las

Marisa Cinciari, parlamentaria europea

Las mujeres aportan a la política una visión más concreta de los problemas

Azucena Chiado

Marisa Cinciari-Rodano, presidenta de la Comisión de estudios del Parlamento Europeo para la investigación de la situación de las mujeres en los países miembros de este organismo, ha estado presente en el seminario sobre «La Comunidad Europea y las mujeres españolas» aportando ya larga experiencia sobre la participación de las mujeres en la política. En Italia fue la primera mujer vicepresidenta de la Cámara de Diputados, en 1963, y salió elegida diputada primera vez, en 1948.

Durante su mandato parlamentario en tres legislaturas consecutivas, formó parte de la Comisión de Trabajo y Seguridad Social, de la Comisión de Asuntos Constitucionales y de la Comisión de Instrucción. Militante del partido comunista desde 1945 y fundadora de la U.D.I. (Unión mujeres italianas) es miembro del Parlamento europeo desde 1979, pero a pesar de esta dedicación a la política no ha renunado a una vida familiar intensa. Es madre de cinco hijos y recuerda anécdotas de sus diez nietos.

«Usted ha venido a España con un doble objetivo: informar a las mujeres españolas sobre la situación de la mujer en Europa y participar en un coloquio sobre las mujeres en la vida política. ¿cómo se produjo su participación personal en el mundo de hombres que aparentemente es la vida política?

«Yo llegué a través de la lucha antifascista. En la dictadura de Mussolini yo no sabía lo que era la política, pero quería la democracia, que en mi país tuviéramos libertades. Y desde aquel momento quería demostrar que la mujer tenía algo que contar. Pasé a la clandestinidad, luchando en la resistencia contra el fascismo. Fui arrestada y sin darme cuenta me encontré dentro de este mundo.

«¿En qué consiste la labor de la comisión que preside en el Parlamento europeo?

«La comisión de Encuesta se creó en 1982 tras una votación mayoritaria en el Parlamento. La iniciativa partió de las mujeres diputadas y contó con el apoyo de los grupos de izquierdas. La Comisión la formamos 18 miembros y nuestra labor consiste tanto en seguir la evolución de las mujeres en los países miembros, como en vigilar la correcta aplicación de las directrices marcadas por el Parlamento europeo en 1981.

«Queremos conseguir una mayor participación económica y social de las

mujeres en el mundo de los hombres. Aunque los hombres tienen teóricamente estos derechos que los hombres españoles sobre la situación de la mujer en Europa y participar en un coloquio sobre las mujeres en la vida política. ¿cómo se produjo su participación personal en el mundo de hombres que aparentemente es la vida política?

«Yo llegué a través de la lucha antifascista. En la dictadura de Mussolini yo no sabía lo que era la política, pero quería la democracia, que en mi país tuviéramos libertades. Y desde aquel momento quería demostrar que la mujer tenía algo que contar. Pasé a la clandestinidad, luchando en la resistencia contra el fascismo. Fui arrestada y sin darme cuenta me encontré dentro de este mundo.

«¿En qué consiste la labor de la comisión que preside en el Parlamento europeo?

«La comisión de Encuesta se creó en 1982 tras una votación mayoritaria en el Parlamento. La iniciativa partió de las mujeres diputadas y contó con el apoyo de los grupos de izquierdas. La Comisión la formamos 18 miembros y nuestra labor consiste tanto en seguir la evolución de las mujeres en los países miembros, como en vigilar la correcta aplicación de las directrices marcadas por el Parlamento europeo en 1981.

«Queremos conseguir una mayor participación económica y social de las

mujeres en el mundo de los hombres. Aunque los hombres tienen teóricamente estos derechos que los hombres españoles sobre la situación de la mujer en Europa y participar en un coloquio sobre las mujeres en la vida política. ¿cómo se produjo su participación personal en el mundo de hombres que aparentemente es la vida política?



Marisa Cinciari en una sesión del Parlamento europeo.

que en origen disintimos y siempre llegamos a ponernos de acuerdo.

«Las mujeres son una gran fuerza para construcción de una Europa más justa, precisamente porque nos unen los mismos problemas.

Política y mujer

«Para una mujer que como usted lleva cuarenta años en la vida política ¿cómo se ve en este momento la participación de la mujer en este campo tan concreto?

«La política no tiene muchos alicientes para la mujer, porque a la mujer no le gusta el poder. Debemos participar a igual título que los hombres, en todos los campos, no sólo en tareas complementarias. Pero en tanto que mujer debe aportar la manera de ver las cosas desde el punto de vista femenino. Una experiencia que la mujer ha ido acumulando desde siempre y nunca se la ha dado importancia. Su presencia no debe estar cartonada a determinados sectores considerados «más femeninos».

«Ha mencionado el poder como un factor que aleja a las mujeres de la política. ¿Cómo son sus relaciones con el poder?

«Reconozco que el poder es importante para que las cosas puedan avanzar, pero no creo que haga nunca algo de lo que no estoy convencida para mantener un puesto de poder. En realidad el poder que yo tengo no es mucho. Siempre he pensado que lo que cuenta

es la participación de las mujeres, el apoyo popular. Yo creo en un poder de masas y no en un poder funcional.

«¿Cree que en este momento existe ese apoyo de las mujeres a los grupos feministas?

«Ahora no existe ninguna organización feminista a nivel europeo y en cambio sí constatamos que se producen estas organizaciones en otros terrenos como la industria, los empresarios, etc. El movimiento feminista se ha desperdigado justo en el momento en que las mujeres se enfrentan a mayores dificultades a causa de la crisis económica.

«Los grupos feministas han pasado de un periodo en el que dialogaban con las instituciones a rechazarlas. Creo que esta fase está siendo superada pero el camino que queda para que el movimiento feminista se fortalezca es largo.

«¿De qué manera ha actuado ese distanciamiento que mencionaba anteriormente sobre los derechos conquistados por la mujer sobre el papel, y la aplicación práctica de estos en la desintegración de los grupos feministas?

«Sí, es así. Pero no es justo, no es motivo suficiente para perder confianza, para perder el coraje. Siempre hay razones para continuar en la lucha, en este seminario, por ejemplo, se han visto aspectos muy positivos de la colaboración entre mujeres.

«¿Cree que en este momento existe ese apoyo de las mujeres a los grupos feministas?

La mujer en la ciudad

¿Por qué se sigue con la novela rosa...?

M. Verdaguer

El auge de la novela rosa data de más de cien años, siguiendo en alza hasta nuestros días. La más grande aceptación que tuvo desde principios de siglo fue a causa de que más cantidad de mujeres supieran leer, y que se les fueran escribiendo como si dijéramos a su medida. Los autores han sido siempre, en su gran mayoría mujeres, que, primero por puro y exaltado romanticismo, y después por lo comerciales que resultaron, siguieron escribiendo a más y mejor.

La novela rosa fue la droga blanda de aquellas a quien se les vetaba cualquier alienación en aquella época de la exaltación del poder y de la mano cerrada y dura para la muchacha, para la mujer y para la anciana acomodada. Las que no lo eran tenían además una vejez amarga y decepcionante.

Sueños

Las muchachas encontraban en la novela rosa unos felices sueños que las mecían hasta el matrimonio, y aún más allá si, al constatar la irrealdad de estos en su contraste con lo cotidiano, tenían tiempo suficiente para volver a alienarse con lo que ya no creían, pero que les hubiera gustado tanto creer. Y, así, en todas las generaciones sucesivas hasta la actual. Muchacha ha habido que ha recibido colecciones enteras de novelas rosa heredadas de su abuela y de su madre. Los hombres han sido lectores de novela rosa, pero vergonzantes, y mucho más escasos.

Ediciones millonarias

En Norteamérica, y en la actualidad, se han tirado hasta 80 millones de ejemplares de la misma autora, de 62 diferentes novelas que ha escrito, en Inglaterra, de 350 novelas, una autora, en nuestros días, ha logrado vender 300 millones de ejemplares. Francia no tiene grandes records porque no tiene apenas autores. No obstante, los traduce y cuenta con un asombroso éxito de ventas. Nosotros...? para qué concretar cifras y autores?

Demasiado sabemos la enorme difusión de las obras de una de nuestras más mimadas autoras de novela rosa nacionales, que contrasta enormemente con la enormemente mas pequeña de nuestros autores y autoras más laureados y conocidos en el país y en el extranjero.

Amenidad

¿Cómo no exige un poco más a sus lectoras? El que un libro sea ameno no quiere decir que tenga que ser tonto. Nuestros mejores intelectuales son amenos, se hacen leer, no se pueden dejar hasta el final, que es lo que se busca cuando lo que se necesita es alienarse un poco leyendo, es decir, para salir un poco de la realidad cotidiana, distraerse en una palabra.

Aquí entra un poco el papel de la escuela. Si se orientara a los niños desde el principio al enseñarles leer, y se destacara como muy preciado el saber asimismo escoger sus lecturas, sería posible que en el futuro, sus pretensiones al escoger un libro anduvieran por mejores caminos, y que el inmenso tiempo perdido en el mar de las ilusiones decoloradoras de la vida real, fuera aprovechado en el placer del pensamiento profundo y enriquecedor que es la lectura auténtica y deleitosa de aquellos autores que saben escribir.



Librerías de viejo: la sabiduría con años

Mario Marco

Los libros son objeto de comercio, en cierto modo como lavadoras, palillos de dientes o detergentes. Sólo en cierto modo, claro está, pues su naturaleza de saber escrito se revela como el fin para el que fueron concebidos. Pero es que, además de estos aspectos, no hay que olvidar otros, tan importantes o más, al menos para ciertas personas: me refiero a los coleccionistas, capaces de sentir los libros como objetos tal cual e incluso, a veces, al margen de su contenido. Factores como encuadernación, calidad de acabado, tipografía, etc., son determinantes a la hora de decidir si un libro es bueno o malo. Este tipo de personas, que cada vez abundan más, tiene sus centros de atención orientados hacia unas muy determinadas tiendas, lugares de búsqueda y reunión para una miscelánea curiosa de gentes, donde caben al erudito, el coleccionista, al aficionado e incluso el anticuario. Estamos hablando de las librerías de antiguo.

Dicen los oculistas y otros amantes de lo esotérico que la realidad que percibimos, el desarrollo de los acontecimientos visibles, no es sino pálido reflejo de la actividad callada que los verdaderos sabios realizan veladamente para encaminarnos hacia sus fines. Con los libros sucede otro tanto, aunque sin intencionalidad oculta, esto es que, por debajo de la literatura producida, reproducida y vendida, existe otra literatura que se produjo hace más o menos tiempo, no se reproduce apenas y, a veces se vende. Me refiero a los libros antiguos, los libros de viejo en el argot de los iniciados que, por lo visto, están experimentando un auge considerable.

Aumentan las ventas

Amparados quizás en los nuevos vientos de moda tendentes a prestigiar los signos de cultura y refinamiento, lo cierto es que las ventas de este tipo de literatura aumentan sin cesar y, en una sociedad en la cual el tiempo (y la vida, por tanto), es oro, esto equivale a decir que recobran vitalidad las librerías y los libreros de

antiguo. Eso por lo menos reconocía G. Blázquez, veterano comerciante —15 años vendiendo— de la madrileña Cuesta de Moyano, auténtica meca sagrada para los interesados en ese negocio, manía, afición, curiosidad? de los libros antiguos. Porque variada es la fauna e intencionalidad de los que por allí se acercan: «Mira, aquí viene de todo, de todo tipo de gente —nos explica el Sr. Blázquez— estudiantes que buscan un libro concreto para un examen o un trabajo, entusiastas coleccionistas a la caza de la pieza única, aficionados sin más que gustan de mirar las existencias y curiosos, claro, bastantes últimamente, quizás atraídos por los bajos precios o tan sólo por echar un vistazo, que aún es más barato».

—Pero yo pensaba que estos libros, por su mera condición de objetos antiguos, serían caros, incluso muy caros, ¿o no es así?

—No, que va, hay de todo. Verás. Eso ni siquiera depende absolutamente de la antigüedad. Aquí mismo tengo libros del siglo XVI o XVII que pueden valer dos o tres mil pesetas, mientras otros, de ediciones mucho más recientes, alcanzan cotiza-

ciones incluso realmente fuertes. Las razones del mayor o menor precio no están en función únicamente de lo vetusto que sean, sino también de otros factores: tipo de edición, tirada que alcanzó, material usado en su elaboración, grado de deterioro...

—Pero, ciñéndonos a la antigüedad en concreto, ¿cuál es el libro más viejo que tiene aquí?

—Hombre, no sé: hay libros de 1.500, de 1.600... de todos modos, no tengo a la vista los mejores, ni los más antiguos. Se podrían estropear con el sol y la lluvia. Esos los guardo en otro lugar para los coleccionistas y clientes ya conocidos.

Quién desconozca la Cuesta de Moyano ignorará quizás que los puestos se encuentran a la intemperie, como una especie de zoco o mercadillo cultural. De cualquier forma podemos observar expuestos una buena cantidad de Atlas antiguos, libros de grabados, ediciones de Goya e incluso ejemplares góticos que el experto librero nos señala con legítimo orgullo: «Sí, son lo mejor que hay ahora mismo aquí y por supuesto no están nada de mal, pero ya te digo, los

más caros están guardados».

Libros que valen millones

—Y ¿cómo cuánto de caros pueden llegar a ser?

—Pues, por poder ser, hay libros que valen millones, o casi. Pero vamos, ese no es el caso más común. Normalmente, un ejemplar que ronde los cincuenta mil pesetas, ya puede considerarse cosa cara, dentro de lo que habitualmente ofrecemos a la venta. Ten en cuenta que lo más frecuente y, por supuesto, lo más vendido, suele ser el típico libro entre mil y tres mil pesetas. Que los hay y muchos, no creas.

El público, entre tanto, sigue rondando por en medio de los volúmenes, arriba y abajo de esta Cuesta, que, cuando el sol aprieta, sobre todo en verano, se convierte en un pequeño infierno. Otro tanto podría decirse de las inclemencias del frío invierno madrileño, a las cuales están expuestos tanto público como libreros. Pero esto no arregla el abundante personal que curioseas por todos lados. También es de reconocer el tesón con el que los vendedores afrontan su labor.

Novedades en castellano

Tomás Martínez

● «**NUUESTRO VIRGEN DE LOS MARTIRES**» es el resultado de la incursión de Terenci Moix en el campo de la lengua castellana. Novela «fuerte», cargada de sátira, amor y dolor, que según el autor es el símbolo del regreso al individualismo en una sociedad en donde el sexo ha sido masificado, un intento de escapar de un mundo cotidiano opresivo, e ir hacia los terrenos de la fantasía, y sobre todo hacia el tema de la muerte y regeneración de las culturas. Edita Plaza y Janés en la colección literaria.

● Benito Pérez Galdós, está de moda. Acaba de estrenarse en Madrid «Rosalia», versión teatral de una novela inédita descubierta en 1979 por el joven investigador norteamericano ALAN SMITH. El ha sido quien se ha hecho cargo de la edición de esta novela que acaba de publicar Cátedra en la colección Letras Hispánicas. «Rosalia» (nombre dado por el investigador a esta obra), fue escrita probablemente hacia 1872 y puede ser considerada en muchos aspectos como la preparación de «Gloria», como lo demuestra el estudio de los personajes y el desarrollo de la acción que se realice en Madrid, ciudad capital de la obra galdosiana.

● Coincidiendo en el título y en el autor, aunque no en los objetivos de la obra, Ediciones Generales Anaya y Cátedra ubican «TRAFALGAR». La edición de Anaya corre a cargo de Pascual Izquierdo y va destinada a un público juvenil. La edición de Cátedra está realizada por Julio Rodríguez Puértolas y tiene por destinatario el lector adulto. TRAFALGAR es el primer de los EPISODIOS NACIONALES de Galdós, fue escrito en 1873, sesenta y ocho años después de sucedidos los hechos que en él se nos relatan. Galdós mezcla historia y fábula para narrar uno de los graves acontecimientos de la historia española y lo hace con patriotismo racional no exento de tristeza. En la edición de Anaya, colección Tus libros, hay que destacar una serie de datos y croquis, al final de la obra, que hacen que éste sea mucho más comprensible para los jóvenes lectores.

● YUKIO MISHIMA, muerto en noviembre de 1978 al suicidarse de acuerdo con el viejo ritual del harakiri, era la figura más destacada de los jóvenes escritores del país. «SED DE AMOR», publicada por Caralt en Biblioteca Universal, es una de las primeras muestras del autor japonés, en la que nos descubre el amor como comunión con los demás y como forma de autodestrucción, a la que se entrega de forma desenfrenada la protagonista de la obra.

● Los problemas del matrimonio y la solución del divorcio son analizados por CHRISTIANE COLLANGE en «LA FIEBRE DEL DIVORCIO», publicada por Argos Vergara en la colección En Punto. Libro ameno, informativo y de fácil lectura que analiza las causas y consecuencias de divorcio, basándose en datos y experiencias de distintos países europeos. Obra interesante cuya lectura puede ser una auténtica ayuda para quienes viven los problemas del divorcio.

El libro en América

—El mercado del libro en Latinoamérica no puede quedar a merced de las editoriales norteamericanas. El libro es algo más que dinero. En el caso concreto de España y los países de habla hispana es una historia lejana y próxima. Es la presencia allí desde hace siglos y es la presencia más próxima de los exiliados de la guerra civil del 36.

Hay confianza en que se adopten medidas proteccionistas por parte de la Administración. La creencia de que los problemas sólo se superarán con el esfuerzo de los distintos sectores del libro, pero necesariamente con el apoyo de la Administración, es unánime.

Los seis días de una muestra del libro en América con actividades complementarias del carácter expositor y comercial. De un lado, encuentros entre profesionales españoles y de otros países especialmente de la comunidad de habla hispana. En ellos se debatieron problemas comunes a los distintos mercados y también específicos, pero que, de una forma o de otra, terminan por condicionar el desarrollo del mercado global. Las editoriales, por su parte, procuraron hacer más atractiva la venta de sus productos con la presencia de los autores y desarrollan una notable actividad a base de coloquios, mesas redondas, conferencias, etc...

El creciente consumo de drogas duras, y específicamente de los opiáceos (heroína, morfina y sucedáneos), es una cuestión que desde hace años preocupa grandemente a la opinión pública, alarmada por las informaciones de los medios de comunicación social. Sin embargo, no es un fenómeno enteramente nuevo. Sin ir más lejos en este país allá por los años cuarenta y cinco probablemente se consumían muchos más opiáceos que ahora. La morfina se obtenía con relativa facilidad en las farmacias, legalmente y a un precio bastante asequible, mediante la correspondiente receta médica, y era consumida por personas bastante respetables, muchas de las cuales acabarían siendo toxicómanos. Los morfínomanos eran considerados y tratados como simples pacientes, sin mayores repercusiones sociales y sin generar alarmismos entre la población.

Con respecto a aquella época, ha cambiado mucho la modalidad y la tipología social del consumo de opiáceos. Ahora se toma preferentemente heroína, que es introducida clandestinamente en el país y distribuida en el mercado negro, generalmente adulterada y a precios muy elevados. Esto la hace mucho más peligrosa, pues su simple consumo supone una importante transgresión que desintifica al sujeto con respecto a los demás y lo margina.



Cierta juventud desengañada opta por el consumo de drogas duras.

Los «yonquis»

Enrique González Duro (psiquiatra)

La cuestión es más grave en tanto que son los jóvenes, o un cierto tipo de jóvenes, desinformados, desorientados, desadaptados y con escasos recursos psicológicos, los que se sienten especialmente atraídos por ese fruto prohibido también llamado «caballo». Nadie ignora que en la sociedad actual existe, y no caprichosamente, una cierta juventud desesperanzada, en precarias condiciones socio-económicas, frustrada en sus aspiraciones y en apenas opciones de futuro, una juventud que no cree en nada y se deja engañar por los mitos de siempre, que «pasa» de los valores y de las metas sociales que el sistema teóricamente ofrece, en gran parte porque esas metas son realmente inalcanzables o falsas, y que se plantea la vida como experiencia arriesgada en el presente, una experiencia que hay que vivir lo más intensamente posible. No es extraño, pues, que esta juventud pueda sentirse fascinada por lo que la heroína pueda ofrecerle inicialmente: un placer inmediato, intenso y casi oceánico, que disipa en el presente temores, ansiedades e incertidumbres. Saben que conlleva también graves riesgos, pero algunos jóvenes optan por correrlos y se «pican», como, un acto de valentía, porque piensan que no tienen mucho que perder o porque creen no van a quedar atrapados por la droga.

El enganche

Precisamente por to-

das esas circunstancias, la heroína «engancha» fácil y rápidamente a sus ingenuos consumidores, que tienen a convertirse en ávidos y seguros clientes para los traficantes, aumentando progresivamente las dosis que precisan. Eso implica que el consumidor habrá de marginarse cada vez más, abandonando paulatinamente las pautas de comportamiento normalizado, para adentrarse en un submundo marginal, clandestino y persecutorio, en el que la heroína circula, adquiriendo, para evitar la paranoia, pautas de identificación con los drogadictos, con los «yonquis». Se convertirá, pues, en un «yonqui», en otro más. Y como no disponen del dinero que cuesta la dosis, cada vez mayor, que precisa, se muestra dispuesto a hacer lo que sea: venta todas sus pertenencias, sablea a todo el mundo, estafa, roba, atraca y hasta se prostituye. A menudo «trapi-cha» (compra un gramo de heroína, lo «corta» con cualquier otra sustancia y lo revende), reteniendo lo que necesita para sí. Hay quien se convierte en pequeño traficante, que viaja al extranjero. No tardará en ser detenido, fichado, encarcelado, internado en un manicomio, etc. Todo eso le impulsará a integrarse cada vez más en un ghetto cerrado en donde se mezclará con toda clase de delincuentes, traficantes, navajeros, chaperos, macarras, etc. En el que todo gira en torno al consumo y a la venta de la

droga. Sin tiempo, sin oportunidades, sin ganas para preocuparse u ocuparse de otras cosas, de otras gentes.

El caballo

Defensivamente, los «yonquis» pueden adquirir, y manifestar una cierta conciencia de élite, de iniciados en el rito del «caballo», adoptando incluso una actitud crítica y despectiva respecto al orden social y espiritual vigente en el mundo actual, pero a la larga acabarán siendo tan conservadores y conformistas como cualquier padre de familia enviado con la televisión o el fútbol, aunque con una vida mucho más movida y arriesgada. Con la heroína, el sujeto emprende un «viaje» que le lleva de la nada en que se ha convertido su vida habitual, a una nada interior y privada, pasando por el intenso placer del «flash» o por el insostenible dolor del «mono». Así puede realizar su deseo de no pensar, de no afrontar ningún problema real, de no resolver ninguna dificultad de hoy o de mañana. Se encierra en sí mismo, solitario e insolidario, y acaba siendo un ser sufriente, resignado y pasivo. El adicto no aspira a cambiar nada, porque lo único que le importa es el placer inmediato que le da la droga, o calmar el dolor por la falta de la droga. No se enfrenta a la sociedad, más bien intenta eludirla, salirse de ella, pues sólo desea que le dejen en paz, aunque contradictoria-

mente a menudo ha de incurrir en actos delictivos para conseguir la dosis que precisa. Pero, por mucho que moleste, en el fondo no cuestiona la sociedad, de la que en buena parte es una víctima.

Sociedad en crisis

En realidad, la heroína ha sido perfectamente asimilable por el sistema social, incluso puede resultarle útil en cuanto que proporciona una moratoria destructiva a una cierta juventud desesperanzada a la que tiene poco o nada que ofrecer. En una sociedad en crisis y con creciente exceso de mano de obra, no importa demasiado que exista una minoría de drogadictos, porque son gente vencida, identificada, y fácilmente neutralizable y perfectamente controlable. Puede servir de chivos expiatorios que justifiquen la acentuación de medidas de control sobre una cierta población juvenil, a nivel preventivo. Es curioso que los expertos en drogas pongan todo el énfasis en la prevención y se olviden de la asistencia a los drogadictos, que, en menos, precisarán ayuda y alivio en sus sufrimientos. Con ellos, según se dice, no merece la pena hacer nada: son culpables, son los «malos» y merecen el acoso que padecen. Son carne de prisión o de manicomios. No es extraño que de vez en cuando alguno opte por la única salida que le queda: la muerte, a través de la droga, por sobredosis. ¿Quién lo lamentará?

Datos para tener muy en cuenta

Prácticamente no debe existir en nuestro país ninguna persona que no haya hablado, preguntado o escuchado algo sobre lo terribles que son las drogas. Pero muchas veces sin la información suficiente, sin conocer la realidad de las mismas y sin saber su exacta incidencia en nuestra población.

Por eso era urgente la realización de un estudio sociológico entre nosotros. Anteriormente sólo existían estudios sectoriales, siendo el más importante el de CIDUR-EDIS: Juventud y droga en España, Ministerio de Cultura, Madrid, 1980.

Del 26 al 31 de mayo de 1980 se consultó a la población española mayor de 15 años mediante 2.000 entrevistas en todo el territorio nacional. Fruto de este trabajo es un libro titulado «La Población Española ante las Drogas», número extraordinario del mismo los principales datos y anotaciones que hemos creído más interesantes o convenientes.

I. Datos sobre el consumo de drogas

—Tabaco: no = 34%, si = 61'3% (48% diariamente). —Cannabis - Haschich: no = 72'5%, si: 20% (mayoría 15-24 años). —Analgésicos comunes: no = 59'7%, si: 32'8% (predominio de mujeres entre 45-64 años). Existen unos mecanismos de defensa que impiden aceptarlos como droga.

—Tranquilizantes: no = 78'9%, si = 13'5% (mayoría en la mujer). Barbitúricos: no = 86'9%, si = 5'3%. —Opiáceos: no = 90%, si = 2%. —Cocaína: no = 96'5%, si = 3'5%. —Anfetaminas: no = 85'9%, si = 6'1%. Normalmente se toman ocasionalmente en situaciones anímicas especiales. Entre sus consumidores destacan los que ejercen profesiones liberales para adaptarse mejor a las exigencias de su actividad. Un 85% de la población opina que SON DROGAS.

Alcohol: abstemios, hombres 21'6%, mujeres, bebedores diarios, hombres 41'6%, mujeres 16'6%, bebedores ocasionales, hombres 34'3%, mujeres 36'1%.

El alcohol no está considerado, por muchos como droga. La edad del comienzo del consumo no está determinada pero comienza a partir de los 18 años en los hombres y los 25 en las mujeres.

Notas comunes respecto al consumo de drogas:

- papel social que representan: su uso entre amigos, compañeros...
- uso mayor según haya más conflicto con los padres (a veces se consumen como rechazo del modo de vida simbolizado en la figura paterna)
- a menor satisfacción con el trabajo, mayor consumo
- las asociaciones más frecuentes entre drogas son las formadas por el alcohol y haschih o tranquilizantes o anfetaminas o barbitúricos, por los que se vuelve a demostrar que el alcohol es la principal droga de nuestro país.

II. Motivaciones

—Para abstenerse: en primer lugar, la nocividad para la salud prevaleciendo sobre las convicciones personales.

—Para consumir:

Tabaco y alcohol: por ser una costumbre social, 56% (personas mayores) por pasar el rato, 46% curiosidad (jóvenes entre 15-17 años).

Tales razones son válidas tan sólo a nivel superficial, ya que reflejan estereotipos culturales con los que el consumidor se siente moralmente legitimado.

Anotar, también, que unas relaciones de pareja conflictivas propenden a fomentar un consumo más repetitivo y neurotizado de tabaco y alcohol.

Drogas ilegales: Por curiosidad y deseo de sentir sensaciones nuevas 12%, sobre 20% por experimentar placer, por animarse 7'4%, sobre 20%.

—La edad de máximo riesgo está entre los 18-20 años.

III. Conocimiento de las diversas drogas

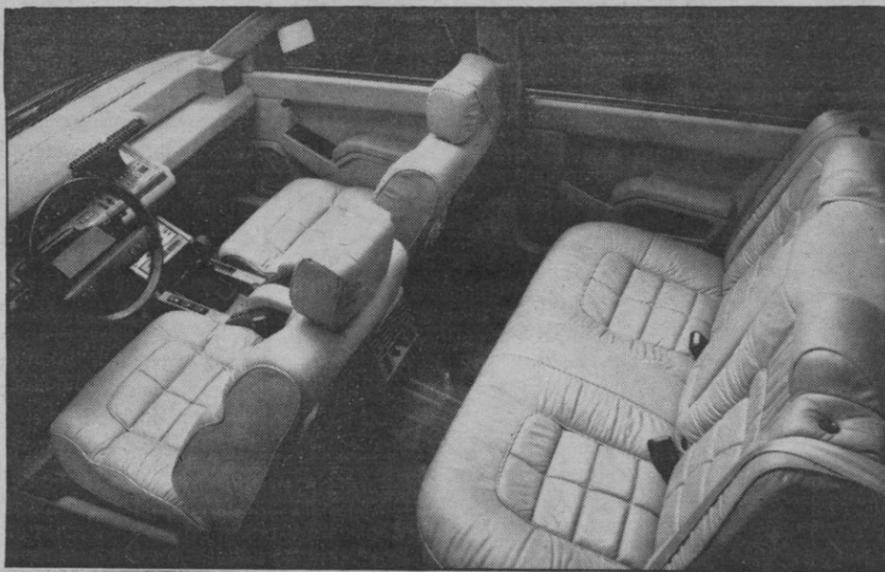
—El grado de conocimiento global de los productos que son drogas es bastante elevado por gran parte de la población.

—La opinión individual se conforma, en cierta medida, en función de que el tratamiento oficial sea permisivo o restrictivo.

Novedad: Renault 25

Casi de puntillas, sin que la prensa especializada se haya dado cuenta de lo que se avecinaba, Renault acaba de presentar su modelo R 25, el más alto de la gama, que será comercializado en Francia a partir del Salón de Ginebra y probablemente en España unos meses después.

El diseño es absolutamente nuevo (ni dos ni tres cuerpos), con un CX bajísimo, de 0,28. Es tracción delantera, con 4 ruedas independientes y motopropulsor longitudinal, con cho versiones: motores de 2 litros de gasolina; 2,2 de inyección; V6 de inyección; 2 litros diesel y 2 litros turbodiesel. Transmisiones mecánica de cinco velocidades y automática de 3. Habrá tres niveles de acabado. La longitud es de 4,65 metros, por una anchura de 1,77 y altura de 1,40. El peso, de 1.120 a 1.280 kg. Velocidad máxima superior a 200 por hora con un consumo de 5,2 litros a 90.



Citroën BX 19 TRD: auténtico tragamillas

La mejor manera de definir a este coche es hacerlo a partir de dos baremos conocidos:

—Exactamente igual que el BX de gasolina (excepto el motor).

—Exactamente el mismo motor diesel del Horizon.

Naturalmente hay pequeñas modificaciones de suspensión, etcétera, lógicas por el mayor peso que debe aguantar el morro, pero no tienen gran importancia.

Del BX, poco se pueda decir nuevo. Carrocería amplísima, superficie acristalada de agobio (muchos metros cuadrados por los que puede entrar el sol en verano), exterior aerodinámico, interior futurista y racional, asientos regulables para todas las tallas, maletero muy amplio (menos que el GS, pero más que la mayoría de la competencia) y acabados correctos, sin más, a lo que hay que añadir todos los señuelos imaginables: elevalunas delante y detrás, reposacabezas también delante y detrás, cierre centralizado de puertas que incluye el maletero, altavoces de alta velocidad (5) y un largo



etcétera de cosas más.

En cuanto al motor, lo más importante, sin duda, siempre hemos hablado muy bien de éste, conocido a través del Horizon diesel. Está diseñado dentro del grupo PSA (Citroën-Peugeot-Talbot) y tiene unos rendimientos magníficos. Ya que el BX no llega a los 1.000 kilos de peso, y gracias a la aerodinámica, consigue una velocidad punta de 157 kilómetros por hora —envidiables para muchos de gasolina— con unos consumos homologados de 4,7 litros a 90 por hora, 6,2 a 120 y 6,5 en ciudad. En cuando a los datos técnicos del motor en sí, cabe recordar que cubica 1.905

centímetros y que desarrolla una potencia de 65 caballos a 4.600 revoluciones.

Comportamiento

La estabilidad es exactamente igual que en el modelo de gasolina, gracias a la suspensión hidroneumática combinada con el tradicional McPherson, las aceleraciones son buenas, llegando a brillantes por tratarse de un diesel y el ruido no es especialmente molesto. Según un estudio realizado, es similar al de cualquiera de los otros coches de la categoría, notándose más en frío, lógicamente y muy poco a marchas elevadas. El precio, ¡ay!, se sitúa

en más de un millón cuatrocientas mil pesetas, que es bastante si lo comparamos con otros de su categoría. De acuerdo, lleva mucho lujo y es una novedad que siempre se paga, pero hay coches diesel de cinco puertas por un millón de pesetas y cualquier nacional (Peugeot 505, Renault 18, Supermirafiori) puede encontrarse por menos. Eso sí, hay una versión más espartana que ahorra casi cien mil pesetas al precio final. De todas las formas, un diesel es para aquellos que hacen muchos kilómetros.

De otra forma, no merece la pena. Ahí va, si no, la explicación aparte.

El ahorro, a partir de 30.000 kilómetros por año

¡Gasolina o diesel?

Da pena ver a conductores que no totalizan los diez mil kilómetros al año al volante de un coche diesel, lo mismo que da pena ver a correccaminos gastando combustible del caro (y pronto más).

En definitiva, ¿gasolina o diesel? Depende del kilometraje. En todos los modelos no es lo mismo, pero puede hacerse una idea el lector en la comparación de los BX, ya que hoy hablamos de ellos.

MODELO	PRECIO	Consumo		
		a 90	a 120	ciudad
BX16TRS	1.250.000	5,5	7,3	9,0
BX19TRD	1.450.000	4,7	6,2	6,5

El consumo lo calcularemos en 7,3 para el de gasolina y 6,2 para el de gasoil, que está equilibrado entre el de ciudad y el de carretera a 90 por hora. Una diferencia de un libro cada cien kilómetros, y contando la super a 86 y el gasoil a 52, nos da:

Gasolina: 1 kilómetro... 0,073 litros... a 86 ptas./l... 6.278 km.

Gasoil: 1 kilómetro... 0,062 litros... a 52 ptas./l... 3.224 km.

La diferencia, eliminando decimales, es de tres pesetas de ahorro cada kilómetro. Por lo tanto:

10.000 kilómetros: 30.000 pesetas de ahorro.

20.000 kilómetros: 60.000 pesetas de ahorro.

30.000 kilómetros: 90.000 pesetas de ahorro.

40.000 kilómetros: 120.000 pesetas de ahorro.

Calculamos cuatro años de vida media del coche y por lo tanto multiplemos por cuatro las cifras anteriores.

En cuanto a la diferencia de dinero, 200.000 pesetas en números redondos, debemos incrementar los intereses, bien a través de la compra de bonos (si fuéramos a darlo al contado), bien a costo de financiera.

Contado: 200.000 pesetas. Al 15% anual durante 4 años: 349.801.

Plazos: 200.000 pesetas. Precio financiera durante 4 años: 330.000. Por lo tanto, a 4 años.

10.000 kilómetros al año: ahorro 120.000 pesetas. Pérdida media: 220.000 pesetas.

20.000 kilómetros al año: ahorro 240.000 pesetas. Pérdida media: 100.000 pesetas.

30.000 kilómetros al año: ahorro 360.000 pesetas. Ganancia media: 20.000 pesetas.

40.000 kilómetros al año: ahorro 480.000 pesetas. Ganancia media: 140.000 pesetas.

Queda claro, teniendo en cuenta que las cifras son aproximativas, que el umbral de rentabilidad se sitúa en los 30.000 kilómetros al año de media, nunca antes.

Ventajas del diesel: Menor consumo, combustible más barato, mayor longevidad, mejor reventa.

Desventajas diesel: menor velocidad y reprise, más ruidos, reparaciones más costosas.

Viajantes, taxistas y otros trotamundos: adelante.

Domingueros y conductores en general: Adelante... Con uno de gasolina.



En la gasolina está la diferencia

Página a cargo de
MIGUEL MORENO

Para el que trabaja en el vasto universo de la Astrología, la Carta Astral de una persona es un paso inicial para comprobar los paralelismos entre el Cosmos vivido en nuestro sistema solar y el universo individual. El astrólogo se decanta pronto hacia investigaciones más abstractas (y no por ello menos concretas) para entrever, y si puede, llegar a percibir la música de las esferas, los ritmos cósmicos.

De ahí puede deducirse que la Carta Astral de una persona es tan sólo (¡casi nada!) la fijación de un ritmo cósmico, la «foto del cielo» en el momento en que, al cortar el cordón umbilical, se nos separa de la madre.

Una Carta Astral, como todo, puede vivirse a muy diferentes niveles. Pongamos un ejemplo estridente para comprenderlo: El hecho de la muerte. De los padres que conservan la habitación del hijo fallecido con todos los detalles del día en que se despidió y lo lloran diariamente, a los

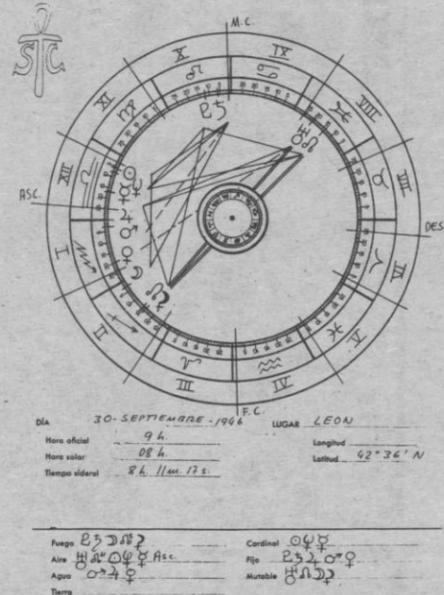
que sin olvidar, sin dejar de haberse sentido desgarrados, superan la prueba y enfocan la vida sacando fruto de la dolorosa experiencia, media un abismo. El hecho de la muerte es el mismo.

¿Cómo vive una persona su Carta Astral? El astrólogo necesita del contacto personal para leer la carta y convertirse en un simple puente entre la carta y su «protagonista».

El sistema que aquí nos hemos trazado consiste en prescindir o no indagar datos biográficos y tratar el tema astral en la medida de un tema a investigar; siempre sin comentar los datos estrictamente íntimos. A los que van apareciendo en esta página les decimos que son gajes del ser personajes públicos y que estamos a su disposición para ampliar cualquier matiz.

Carta astral del gobernador civil de Baleares

Búsqueda del equilibrio entre los pares opuestos



Don Carlos Martín Plasencia nació bajo el signo de Libra (30 de septiembre de 1946, a las 9 h., en León) y a la hora de Libra, es decir que tiene el Sol en Libra y el Ascendente en Libra.

Libra es un signo de equilibrio, de visión objetiva en cuanto a la apreciación de los valores; es un signo de reflexión silenciosa y concienzuda, un lugar de elección, un punto de crisis en el sentido de cambio, renovación. Se dice que a partir de este signo se puede dar la vuelta al sentido de la rueda de la vida... de ir en una dirección a cambiar 180 grados el sentido de las metas. El ser signo Cardinal y de Aire indica un avance a través del mundo mental. Su planeta regente es Venus diurno, haciendo que se encauce el avance a través del mundo de la sensibilidad mental, de la estética. Es sociable y canaliza la sociabilidad especialmente a través del mundo de la pareja.

Pares de opuestos

Tener el Sol en Libra, (hemos visto lo que significa de por sí el signo, la vibración de la costelación o que nos llega arquetipada a través de ella), supone de entrada la búsqueda del equilibrio entre los pares de opuestos, y eso es lo que a veces nos hace difícil comprender a las personas Libra, que parecen vacilar, aunque nunca demasiado tiempo, en busca del término justo, del punto medio. En el caso que nos ocupa esto su-

cede de una manera muy especial (Venus en Escorpio y en casa I en Quinto con Urano), entre dos tendencias, una las actitudes materialistas, otra, tan potente como la primera, hacia las curiosidades profundas: búsqueda de una honestidad irrefragable (Plutón en casa X) al mismo tiempo que una tendencia a la intriga mental, especulativa.

El Libra puede intuir con facilidad que la verdad está en el equilibrio entre los dos polos, o en la justa combinación entre ellos, en igualdad de proporciones. No es el caso del Géminis cuya tarea consiste en la búsqueda de la verdad dual, de dos cosas separadamente ciertas, ciertas aunque opuestas. Libra sería el siguiente paso, y Acuario la sublimación.

La imagen

Una persona que como Don Carlos tenga el Sol en el mismo signo del Ascendente tiene la conciencia y la expresión personal unidas; lo que se es por dentro se manifiesta hacia fuera en la imagen que los demás percibimos de ella. En este caso, Don Carlos Martín es doble Libra; tiene un gran dominio sobre sí mismo y sobre su entorno, lo que en ocasiones se traduce como una no discutible capacidad de autoridad (Saturno en Leo). Es importante para ejercer cualquier tipo de juego de doblez, y de intentarlo le debe costar. —el lo sabrá— un esfuerzo sobrehumano.

Entre los cargos públicos de primera línea, tal

vez el menos «brillante» sea el de Gobernador Civil, justamente como hecho a la medida de Carlos Martín Plasencia, ya que tiene el Sol en la casa XII, lugar en el cual se reconocerá a la autoridad, pero detrás de la corriente o por debajo de la escena pública. La mejor forma de ejercer esa autoridad es a través de una clara disposición de servicio y al recibir con satisfacción las compensaciones a dicho servicio, que difícilmente serán aparatosas. Aún siendo una persona inteligente y capaz no le haría ningún bien el ser, por ejemplo, ministro de cultura.

La intuición

Desde su más temprana edad, desde el colegio, no ha podido librarse de tener enemigos secretos, dispuestos siempre a ponerle la zancadilla en el momento en que se sentía psicológicamente más vulnerable. La ventaja que tiene sobre ellos es la capacidad intuitiva para siempre poder detectarlos. Sin embargo sería aconsejable cuidar el tipo de relaciones que le pueden llegar en situaciones sociales frías, «alterne», así como con los típicos «pelotas», que si normalmente son inofensivos a él le pueden dañar.

Carlos Martín, con sus innegables dotes de seriedad que puede llegar a exagerar, tiene un ingrediente de humor tal vez difícil de percibir porque se mueve en el campo del humor negro que si no es evidente puede aparecer a

la comprensión mediana como daño.

Puede utilizar para él, o en otros campos, una privilegiada memoria. Tiene facilidad para organizar grupos a los que contagiar su honestidad y su capacidad de trabajo.

Le es posible controlar su manifiesta ambición sobre todo a través de la disciplina y su facilidad para concentrarse en causas que realmente valgan la pena.

Su sentido común, su seriedad, le hacen ser una persona algo conservadora, no en el sentido de estancamiento sino por conocimiento del ritmo en que deben sucederse las cosas.

La energía

Con su Marte en Escorpio, en el ascendente (Casa I), lo primero que se nos ocurre es que vale más no tener a este señor como enemigo. Por otra parte las posibilidades de este Marte (Marte es la acción, el instinto guerrero, el reto, etc.) son muchas y contradictorias: con él puede desde desencadenar su ira vengadora hasta concentrar esa energía en metas previamente determinadas. Hay mucho apasionamiento que tanto puede ser destructivo como, correctamente canalizado, regenerador. La libertad está en la elección. Cuenta con la suerte de tener un freno a este Marte, su cuadratura a un Saturno en Casa X, que supone un sabio control a esa energía, aunque a él le produzca sensación de frustración y resentimiento.

to. Es un caso más de freno positivo (tendencia a roturas de huesos...).

Este señor tiene un gran apego a Su verdad, que si en ocasiones le mantiene ligado a sus objetivos, en la mayoría de los casos puede ser una carga de testarudez y parezca ante lo no experimentado, a lo que no se corresponde con sus propias creencias. Por un lado siente que debe tenerlo todo y por otro lado encuentra difícil cambiar su forma de hacer las cosas que puede ser repetitiva.

La Luna le ayuda a vivir fuera de su lugar natal, a montar su hogar fuera de su casa, y hablamos de ayuda porque es a través de esos cambios como puede aprender a frivolar esa verdad, esa posesión de su verdad tan arraigada en él, esa densidad de posesión.

Urano en Géminis y en la Casa VIII hará que su vida —y gracias a su mente intuitiva, brillante y original— sea un continuo cambio, a veces drástico e imprevisto, no exento de viajes. Puede haber vivido la experiencia de una muerte próxima que le hiciera tocar fondo y vivir cambios. Alrededor de los 44 años vivirá una situación de fuerte zarandeo, como un empujón. El aspecto de este Urano con Venus indica que necesita de una continua libertad sentimental.

Epoca irrepitible

Compartir con los demás desde lo que sabe a lo que tiene, en su caso no es un signo de pose o de

bondad generosa, sino n camino correcto en el que realizarse.

En este tiempo presente (desde hace unos dos años hasta dentro de otros dos) tiene el Sol en progresión junto al «punto de fortuna». Marca una época irrepitible en su vida en la que el mundo exterior le es propicio. Volverá, aunque algo disminuido hacia los 56-57 años.

Alrededor de los 26 años empezó a vivir una nueva etapa de pruebas constantes (muy protegida por la conjunción con Júpiter), que de alguna manera determinaron, hacia los 29, su futura actuación.

A los 54 años puede experimentar un frenazo al creer otra vez falso el haberse esforzado en escuchar, en dar, y puede pretender cerrar nuevamente su concha, aunque tendrá facilidad ara vencer esa inercia.

En su carta astral vemos que no tiene ningún planeta en un signo de tierra lo que le hace muy mental en detrimento de su relación con los hechos reales concretos. Si en algún momento tuviera la tentación de refugiarse en el campo, debería rechazarla; la verdad omnipresente de la naturaleza le confirmaría su verdad inicial, y le haría detenerse. En la Ciudad Llena de Verdades, en su fragilidad y desapego encontrará su aventura personal. Puede decirse que si tiene «a tiro» un manual de Astrología medite en lo referente a la CASA VIII en Tauro; en ella está su reto personal. **SULAN**

LOS ATLANTES

Nº 3

27.11.83.

RESUMEN: AÑO 2200. "LOS ATLANTES" - FLAVIO, CIRO Y FLIP - PASAN UNAS VACACIONES EN HERMOPOLIS, MIENTRAS HARO, EL LIDER DEL GRUPO MUSICAL, PERMANECE EN POSEIDONIA...



EL PROFESOR DUVAL CONDUCE A LOS "ATLANTES" HACIA EL SECTOR C-2 DE LA NECROPOLIS TINITA...

ESTE ES EL COMPLEJO DE TUMBAS PRINCIPALES...
... AQUI ESTA AQUELLO QUE QUERIA MOSTRAROS.

TARDITO 83



TENEIS ANTE VOSOTROS LAS MOMIAS DE LA ARISTOCACIA SACERDOTAL TINITA.

LOS OBJETOS QUE LOS RODEABAN YA HAN SIDO RETIRADOS Y CLASIFICADOS...



...SOLO HEMOS DEJADO ESTA FIGURA A LA ENTRADA DEL PASADIZO QUE CONDUCE A UNA UNICA TUMBA RETIRADA DE LAS DEMAS.

¡SE PARECE A HARO!

SEGUN LAS INSCRIPCIONES CORRESPONDE A LA DEL ESCRIBA AQUI REPRESENTADO, EL ESCRIBA DE TOTI.



A KILOMETROS DE ALLÍ, EN POSEIDONIA, HARO PERSIGUE OBSESIVAMENTE UNA FRASE MUSICAL...

NO DEBO QUEDARME DORMIDO...
...YA CASI, CASI LO TENGO...

...MAS CAFÉ...
TENGO QUE....

HARO SE DESPLOMA SOBRE LA MESA.

(SIGUE)